大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

亞非團結大會後 非洲解放聲更高

從東到西要求擺脫白色統治

法屬喀麥隆游擊戰擴大法派兵增援

民族解放運動蓬勃發展中的非洲

【合衆社倫敦十六日電】由於上月在開羅舉行的亞非團結大會使在高漲中的民族主義達到「新的危險水平」，非洲的「解放鬥爭」的日益加強今天在這裏也顯然可見了。

從英屬東非佉尼亞、烏干達和坦噶尼喀等地已傳來非洲要求擺脫「白色統治」呼聲日高的消息。

在西非方面也有發生事端的傳說，法國在阿爾及利亞和撒哈拉沙漠已陷於戰爭中，現在又面臨法屬喀麥隆的鬥爭。

【本報訊】據提前出版的最近一期「新聞週刊」報道，法屬喀麥隆的游擊戰爭擴大。在反對黨「人民聯盟」（U.P.C.）領導下的游擊隊，近來愈益活躍，法國政府已宣佈在原來駐軍一千名之外，再增兵一千五百人前往鎮壓。

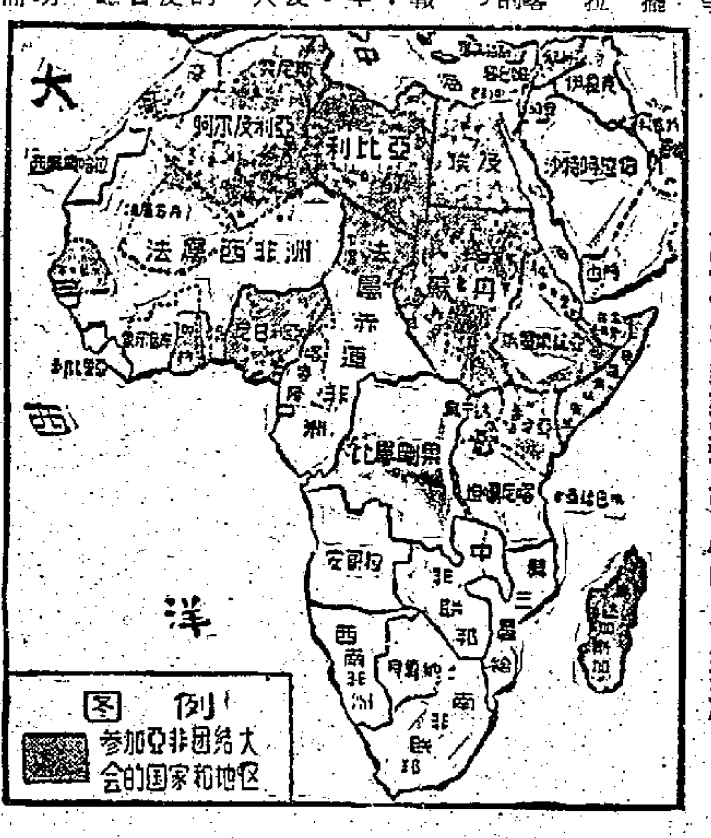
【新華社北京十六日電】據塔斯社莫斯科十五日訊：「眞理報」記者向參加開羅亞非人民團結大會的一些代表提出了兩個問題：一、您認爲會議最重要的結果是什麼？二、您怎樣估價一九五八年和平共處的前景？「眞理報」十五日發表了這些代表所作的答覆。

埃及代表團團長薩達特說：這次團結大會的主要結果可以用友誼、友愛、和平三個詞來表達。由於開羅會議的成功，亞非各國人民鞏固了兄弟友好。大會的決議將有利於和平共處。

中國代表團團長郭沫若指出，亞非人民在萬隆精神的基礎上的進一步團結是開羅會議的最大成就。這些國家的人民意識到了在反對帝國主義和殖民主義的鬥爭中團結的重要性。郭沫若認爲開羅會議是一次意義極爲重要的會議。它對北大西洋聯盟的政策給予了應有的回擊。

印度代表團團員、工業家辛格在回答中指出了開羅會議的成功。他說，會議表明，亞非獨立國家應當幫助那些還在爲爭取獨立而鬥爭的各國人民，發達國家的義務在於爲不發達國家提供經濟和技術援助而不附帶任何條件。

回答「眞理報」記者的問題的還有印度尼西亞、蒙古、阿爾及利亞、日本、佉尼亞和烏干達的代表。



生產湧現高潮

上海遼寧北京職工 展開競賽爭取增產

各種的創造發明在不斷出現

【中國新聞社北京十七日電】今年中國工會的主要任務是目前已經在全國出現的生產新高潮，使它更廣泛、深入、持久地發展起來。這是今天在此間結束的中華全國總工會第八屆執行委員會主席團第一次會議確定的。這次會議研究了目前工業、交通、商業等部門的工作情況，認爲自從中華全國總工會第八次代表大會以來，各地的生產新高潮已經有了進一步發展，特別是中共中央在工會「八大」祝詞中提出爭取十五年後在鋼鐵和其他重要工業產品的產量方面趕上或超過英國的口號以後，各地職工的革命幹勁很大。上海、遼寧、北京等地的職工，都已經提出了向先進看齊和開展社會主義競賽的目標和創議。在討論今年的國家計劃中，許多單位都已經一再突破了原定的指標。新的合理化建議和創造發明也在不斷出現。

會議指出，在這個洶湧澎湃的新的生產高潮中，各級工會組織必須認眞解決羣衆提出來的問題，及時研究和總結在新的條件下面的新的工作經驗。並教育職工節約原料，愛護機器，進一步貫徹多、快、好、省和勤儉建國的方針。會議還要求各級工會組織在組織職工開展社會主義競賽中，必須反對保守思想，發揚羣衆首創精神，改進技術，提高生產效率，爭取工業生產上的大躍進。

棉花統購情況良好

比前一年同期增三成多

棉花纖維長度增加 水份減少

【據新華社北京十七日電】一九五七年度棉花統購情況良好。目前河北、山西、陝西、河南、湖北、湖南、江西、四川、浙江、安徽十個省，已提前超額完成一九五七年度棉花統購任務。截止去年年底，全國共統購棉花二千五百多萬擔，比一九五六年同期增加百分之三四·六以上，比豐收的一九五五年同期增加百分之一六·七九。

據有關部門檢驗，一九五七年度統購的棉花質量很好，大都是三級、四級棉，還有部份是二級棉。棉花纖維的長度一般要比一九五六年長十六分之一左右，籽棉的衣分率也有不同程度的提高，水分一般要比一九五六年的棉花降低百分之二左右。

一九五七年度棉花統購進展快、質量好，是去年棉花空前豐收和廣大農村開展社會主義大辯論的結果。一九五七年全國皮棉總產量達到三千二百多萬擔，超額完成了第一個五年計劃最後一年的指標。

全國供銷合作總社負責人對記者說：全國棉花總產量除了國家已經統購和農民自留的數量以外，全國大約還有三百萬擔商品棉沒有收購起來。

廣東寒潮已過 各地氣溫回升

【中國新聞社廣州十七日電】廣東全省人民度過入冬以來最大的寒潮。從西伯利亞南來的寒潮是一月十四日晨進入廣東的，至十六日晨，全省氣溫已降至入冬以來最低溫度：廣州爲三度、梅縣一度、韶關地區最低，出現冰凍現象，室外已達到零度，部份地區下雪。由於預先有了防寒準備，因寒流引起重大損失的情況尚未發現。今晚起，寒潮已逐漸減弱，各地氣溫開始回升。

上海建成新廠 大量增產氧氣

【中國新聞社上海十七日消息】上海中國煉氣廠新廠建成並已投入生產。這個廠是國內歷史最久的專門製造工業用高純度氧氣的工廠，近三年來由於上海鋼鐵、造船、機電等工業的飛躍發展，對氧氣的需要不斷增加。新廠投入生產後，氧氣年產量將由一百九十三萬立方公尺提高到四百廿七萬立方公尺，……半內可以全部收回。

中共西藏黨組織 整風運動已開始

【據新華社拉薩十六日電】中國共產黨西藏地區黨組織按照中共中央指示開始在黨內進行整風。拉薩市的共產黨員、共青團員和部分非黨幹部，十四日聽取了中央人民政府駐西藏代表、中共西藏工委書記張經武關於在黨內進行整風的動員報告。在此以前，中共西藏工委會在一九五七年十二月十七日向各級黨組織發出關於在黨內進行整風和向羣衆進行社會主義教育的指示。

南駐英大使主張 東西先定確期 召開首腦會議

然後由外長做籌備工作

【路透社倫敦十七日電】南斯拉夫駐英大使維提伏達十七日建議，東西方應首先確定一個舉行最高級會議的日期，比如說，在三個月或六個月期間內舉行，討論世界問題。

維提伏達在外國記者協會的午餐會上回答問題。他說，然後，他們可以由外長並通過外交途徑籌備會議。但是不應提出條件，認爲如果初步會談失敗，最高級會議就該放棄。

傳瑞士已表同意 瑞境開首腦會

【法新社伯爾尼十七日電】此間今天有消息：瑞士政府對蘇聯部長會議主席布爾加寧的覆函將表示願意在瑞士開會，瑞士準備在瑞士領土內組織一個世界領袖們的會議。

據消息靈通人士說，可是，在瑞士人士中，對於布爾加寧所建議召開的會議，並未特別提到會議舉行的確實地點及會議的日期。

周建人當選浙省長

浙江省人代會勝利閉幕

大會成就證明社會主義制度優越性

周建人

【據新華社杭州十六日電】浙江省第一屆人民代表大會第六次會議十五日在杭州閉幕。會議選舉周建人爲浙江省省長，陳偉達、任一力爲浙江省副省長；補選方琦德等十二人爲省人民委員會委員；補選吳憲、俞仲武、俞佐庭、徐赤文、唐巽澤、翟士廉、章莒、潘天壽等八人爲第一屆全國人民代表大會代表。

在這次會議閉幕的那天，全體代表就一致通過依法罷免了資產階級右派分子沙文漢、楊思一的浙江省省長、副省長職務，罷免右派分子彭瑞林等九人的浙江省人民委員會委員的職務，撤銷右派分子沙文漢、馮雪峯等七人的第一屆全國人民代表大會代表資格。

在二十天的會議期間，先後有二二六名代表和列席人員在大會、小組會上發言，充分地揭露和駁斥了右派分子沙文漢、楊思一、李士豪等人的反黨反社會主義的罪行。浙江省的全國人民代表大會代表邱清華在會上揭露了沙文漢在北京、上海、楊思一去年七月在北京出席全國人民代表大會會議期間，包庇右派分子李士豪、宋雲彬的罪行，並指出沙、楊當時以浙江代表小組正、副組長身份，狂妄地抗拒中央的方針和中共浙江省委的指示，嚴重地破壞了反右派鬥爭。

許多代表用具體事實和親身體會嚴正駁斥了右派分子沙文漢、楊思一等人的資產階級反動政治觀點，並且指出，這次會議能夠罷免沙、楊的省長、副省長職務，就充分說明了社會主義政治制度的無比優越性。

這次會議上還批判了地方主義。

全體代表熱烈討論了「浙江省一九五七年度經濟計劃執行情況、一九五八年度經濟計劃草案和經濟發展十年遠景規劃初步意見」。一致認爲一九五七年是全省各項建設事業發展得很大的一年，[illegible]

周建人在會上致閉幕詞，他指出：這次會議是一次全省人民大團結的會議，是一次向右派鬥爭的勝利的大會，又是推動全省各個戰線進一步改造自然、改進技術、提高生產的會議。[illegible]周建人說：社會主義建設事業，必須有一股革命的幹勁，我們要緊密地團結起來，以促進全面的大躍進。

園丁精心培育下 洛陽牡丹雪天開

另一批牡丹將在春節開花

[illegible]色花朵，映襯着窗外的白雪，顯得分外鮮艷，它是園丁們在溫室裏培植起來的。不少遊人認爲，它比春天開的還好看。

洛陽是歷史上培植牡丹較久的地方，在唐、宋年間曾盛極一時，有「洛陽牡丹甲天下」之稱。但是，牡丹在冬天開花的事還從來沒有過。過去民間流傳：牡丹因爲違背了武則天要它在嚴冬開花的「聖旨」，被武則天一怒貶到了洛陽。這是洛陽爲什麼牡丹最盛的傳說，同時也說明人們過去認爲要牡丹在冬天開花是不可能的。現在，王城公園的園丁們集中了過去多年培植牡丹的經驗，又付出了很大的勞動，終於使牡丹在冬季開花成爲事實。

經過園丁們精心培育的牡丹，除這一株已經盛開以外，還有兩株將在春節開花，供遊人們在春節時觀賞。

蔣集團在台大搜刮 去年超過港幣十億

台灣報紙慨嘆：「在上有好者，下有甚焉，無官不貪，無吏不污的現況下，即使包公在世亦束手無策。」

【中國新聞社北京十七日電】據台灣報紙統計，去年一年內，蔣介石集團在台灣人民身上搜刮了七十多億元台幣（本報編者按：約合港幣十億餘元）的捐稅。台灣人民的捐稅負擔約佔他們收入的三分之一。

這些掠奪於台灣人民的血汗錢，除了被蔣介石集團用作軍政費用維持殘局外，有相當大的數目被蔣介石集團的官員們貪污中飽，揮霍浪費了。

蔣介石集團行政院長俞鴻鈞就是這些貪污官員中的一個。台灣報紙透露，俞鴻鈞兼任台灣「中央銀行」的「總裁」，一切「總裁」名義下的開支，都由這家銀行負擔。「總裁公館」內在去年下半年六個月內，報銷用去兩萬多斤木炭，合台幣三萬多元；平均每月要燒三千多斤木炭，價值台幣五千多元（台幣五千元在台北市可購買三千市斤白米）。而這個「總裁公館」是裝有煤氣和電氣設備的，燒飯、保暖等都使用耗費浩大的煤氣和電力，根本不大用木炭。因此，這筆「木炭費」完全是貪污，並且只是俞鴻鈞貪污的一個小例子。

台灣報紙說，蔣介石集團的金融業務，都由「台灣銀行」經營，「中央銀行」已經成爲一個沒有經營金融業務的空頭的「銀行」。可是這家空頭機構，卻養着大批國民黨官員，每月白拿優厚的薪水，飽食終日，荒淫作樂。這家沒有營業的「銀行」共僱有一百四十多名汽車司機和勤雜人員，都派在行內高級人員的公館裏工作。這家「銀行」自有房屋一百三十多幢；但是，還另外租頂了二十九幢華麗的房屋，每年支付出租金三十六萬元台幣以上。

台灣報紙透露，台灣蔣介石集團的院長、省主席、廳長、局長、縣長等等，上酒家大宴親友、賓客，都由「公費」開支。台北、基隆、高雄、台中等市豪華的酒家，做的大部份是國民黨達官貴人的買賣。

現在台灣連續揭發了幾件貪污台幣五萬元以上的貪污案，台灣報紙認爲這些貪污份子只是蒼蠅，不是老虎，並且慨嘆「在上有好者，下有甚焉，無官不貪，無吏不污的現況下，即使包公在世，也束手無策。」

上海今年植樹 將達六百萬株

【新華社上海十七日電】上海市副市長趙祖康十五日在市人民委員會第十三次會議上報告了綠化上海的規劃。今年上海要植樹六百萬株，這個數目超過解放八年來上海植樹總數的三倍。爲了使上海在第二個五年計劃內變成「花園城市」，今年春節後，上海將展開一個羣衆性的綠化運動。郊區的植樹主要是依靠農業社，根據自有自種的原則，在河旁、路旁、宅旁等空地，以發展果樹和樹木爲主。市區要結合除四害和改善環境衛生，種植四百萬株樹木。工廠、機關、學校、醫院、住宅和新村的空地，有[illegible]種植二百萬株樹木[illegible]做到「一戶一樹」，「人家種樹，家家栽花」。

用舊設備 造新產品

左宗棠時一架機器 還織毛毯銷國內外

【中國新聞社北京十七日電】清朝左宗棠創建的一座毛紡織廠——[illegible]公私合營，國家只投資二萬多元，但上繳給國家的稅金和利潤已超過好多倍，[illegible]這個廠一九五七年的產量[illegible]是中國工人階級勤儉建國的一個方面。[illegible]

龍子 大道中卅七號至卅九號
龍光 大道中卅四號
龍華 德輔道中六十七號B

存貨大減價

寒流迫港·北風狂勁
氣溫劇降·勢將續冷
請備——
英國「麗時」毛衫
爲君禦嚴寒·保體溫
式樣最多·色澤最鮮
毛質最優·存量最富
套庄「麗時」開司咪女毛衫
尤爲高貴大方·舒適輕暖。

★在大減價期間，凡到龍子、龍光、龍華惠顧任何一種「麗時」毛衫一件，均奉贈名貴打火機一具。

Lyle and Scott
OF HAWICK · SCOTLAND

中國實業銀行
延長收滙時間啓事

茲以春節將屆，本行爲便利客戶對全國各地匯款起見，自本月二十日起延長收滙時間，每日自上午九時一刻至下午五時，中午照常收匯。

定額匯票——分五十元、一百元、一百五十元、二百元四種，二分鐘內即可辦妥手續。
特種匯票——可在深圳、拱北、江門及廣州任何一地取款。

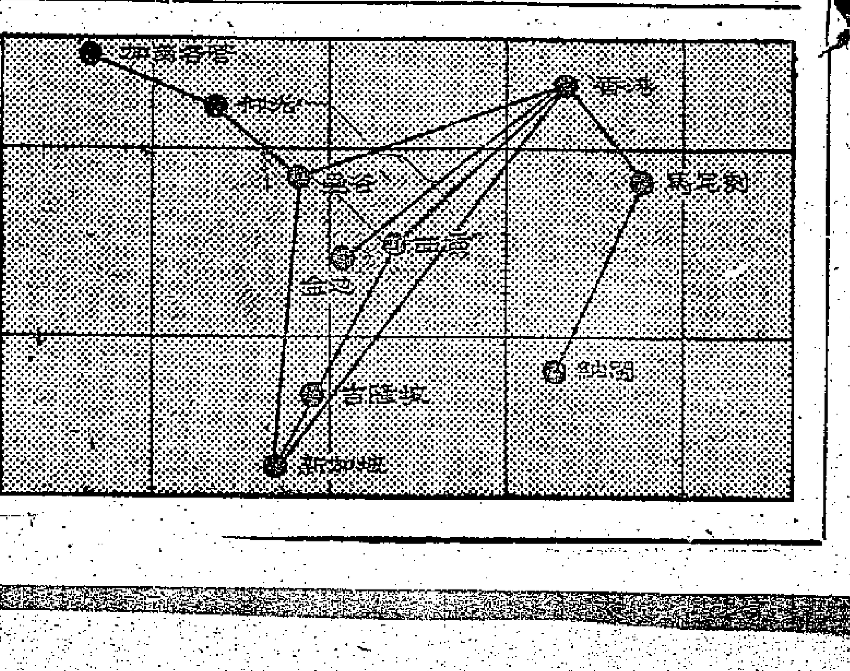
本行辦理下列各種存款：
甲種活期存款
乙種活期存款
定期存款
定活複利存款
存本付息生活存款
整存零付生活存款
零存整付存款

備有詳章 歡迎索取
地址：香港雪廠街五號B
電話：22041, 23291.

廖創興銀行
·爲適應大衆普遍需求·
增設各新部門
堂皇大樓 歡迎租購
辦理華僑 一切信託
執行遺囑 管理遺產
地產貨物 透支按揭
營業時間八時半至五時半
星期假日照常辦公
保管箱租 價格低廉 貯藏貴重物品 保障安全 防火防水 年租十二元
小額存款 利息優厚
提倡節約 鼓勵儲蓄 存款數量增加 利息計算小額
月息 一百元至五萬元六厘 五萬元至十萬元五厘 十萬元以上四厘
香港德輔道西四零二號
電話：四七一二四 四〇八五八

請乘 國泰航空公司 飛機

遠東航空領袖
採用DC-6及DC-4飛機
航線遍達遠東各大都市



美工業生產下跌

去年一年內下降百分七點五

「商務日報」斷定今年續下降

廿四年來每週必報的鋼鐵開工率也停報了

【新華社北京十七日電】華盛頓消息：美國聯邦儲備系統管理局十六日宣佈的生產指數表明：美國工業生產在一九五七年一年內下降了百分之七點五。根據這個機構公佈的數字，美國一九五七年十二月份工業生產指數的初步數字比十一月份降低了三點，下降到一三六點。一九五七年十一月份是一三九點，而一九五六年十二月份是一四七點。

聯邦儲備系統管理局在總結美國十二月份的經濟情況時說，「在十二月份工業產量和就業人數繼續減少，而失業現象增加了。」這個政府機構指出，去年十二月份和今年一月初的鋼產量比一年前約降低百分之四十。十二月份的汽車裝配量比十一月份低約百分之十。建築材料、農業機器、紡織品、衣服和橡膠製品的產量也降低了。

美國商務部十五日說，美國一九五七年十二月的個人收入連續第四個月繼續減少，其中屬於工資和薪金收入部分，由於工廠解雇工人和工作週的縮短，減少了七億五千萬美元。

在十五日，美國聯邦儲備系統管理局宣佈把購買股票需要付出的現金額從佔股票價格的 [illegible]

美國刊報道，美國工業生產在繼續縮減。「美國新聞與世界報道」引聯邦儲備系統管理局的數字說，目前美國工業生產指數已經下降到一百二十三（以一九四七—一九四九年為一百），一年以前是一百四十六。這家雜誌說，最近十三個星期來 [illegible]

[illegible] 工部說，一九五七年十二月份的失業數字是一九五〇年二月以來的最高失業數字。在一些重要的工業區，如底特律，現在有估計工人總數百分之八點八的失業工人，而在紐約州和西雅圖則有百分之十。失業的增長和居民生活水平的下降也表現在零售貿易的萎縮上面 [illegible]

美法西德爭市場 黑非洲成角逐地

【新華社北京十七日電】據塔斯社巴黎十六日訊：「世界外交家」月報發表的一篇文章說，外國資本正在滲入法屬黑非洲，這種滲入主要是通過投資來實現，美國和西德在這方面表現得非常積極。文章說，最近兩年來，外國的 [illegible]

巴經濟情況極嚴重

財政赤字巨大物價進一步上漲

部分著名人士反對過份依賴外「援」

美「援」解決不了問題

[illegible]

……十三日在這裏結束的國家經濟委員會會議討論了目前的經濟情況和國內的通貨膨脹趨勢，以及改善這種情況的方法。會議是由馬利克·努恩總理主持的。短期內還將在拉合 [illegible]

……人士要求開發民族工業，發展國內資源，改變過分依賴外國「援助」的狀況。同時，一部分著名 [illegible]

……來解決巴基斯坦的經濟問題。巴基斯坦工業開發公司主席一月十一日在這個公司成立六週年紀念日講話時，曾強調有必要建立民族工業，尤其是對經濟發展有重要意義的工業如鋼鐵廠等，以便實現「經濟上的自由」。其他許多工業家也都主張建立一個鋼鐵廠，以保證能為工業供應價格比較低廉的鋼鐵和節省外匯。

[illegible]

……談判建立兩個肥料工廠的事也沒有成功。

在貿易方面，自從去年九月起棉花收穫季節開始以來，巴基斯坦最主要的出口品棉花的銷售，在廉價的美棉的競爭之下，遇到了嚴重的困難，而且巴基斯坦同英國之間的貿易逆差正在日益增加。因此，是否應當改變貿易政策，也成為工商界的一個爭論中心。

前商業部長法茲爾·拉赫曼認為，巴基斯坦必須爭取同東歐和遠東進行貿易。

叙間諜受美指揮

檢察官要求處死

九人中有前獨裁者施舍克里

【合衆社大馬士革十六日電】軍事檢察官諾默德·雅拉十六日要求判處九個叙利亞人死刑。這些人被控與美國人陰謀推翻庫阿特利總統政權。

九個被告中包括前叙利亞獨裁者施舍克里。雅拉在法庭對此九被告公開審訊時，做出控訴。施舍克里和其他幾個被告（其中多數現在已離開國內）被控與美國大使館三個職員陰謀推翻庫阿特利政權。美大使館那三個職員當時已被逐出叙利亞。

叙利亞外長到達開羅

埃叙商談成立聯邦

叙總統認為阿拉伯統一的核心 將通過實現叙埃聯邦而告出現

【據新華社開羅十六日電】叙利亞外交部長比塔爾在埃及駐叙利亞大使里亞德陪同下，今天中午到達這裏。

據悉，比塔爾將在開羅停留三天。在這個期間，他將同埃及總統納賽爾和埃及當局討論關於成立埃及—叙利亞聯邦的問題。

【據新華社大馬士革十六日電】叙利亞總統庫阿特利十五日對「與論報」記者說，我很高興在我這一生中，能夠看到阿拉伯統一的核心將通過實現叙利亞同埃及之間的聯邦而出現。

庫阿特利總統又說，我希望不久以後能夠實現包括從大西洋到阿拉伯海灣的阿拉伯國家各部分的全面的統一。

叙利亞總理阿薩利同一天也對「羣衆報」記者說，每一個阿拉伯人都希望成立聯邦。他指出，成立聯邦將在自願的基礎上實現，而不是通過武力來實現。

今天的「羣衆報」還援引了叙利亞外交部長比塔爾的話說，我們需要一個總統，一個內閣，一個聯邦議會和兩個地方事務委員會。

據報紙的消息說，比塔爾預定在十六日同埃及駐叙利亞大使里亞德一道去開羅，並且把叙利亞政府關於實現聯邦的建議帶去。

叙利亞司法部長卡茲貝里十五日說，叙利亞內閣已經就成立埃—叙聯邦的問題通過了重要的決定，這個決定不久將宣佈。

蘇聯發明新藥 治流行性感冒

[illegible]

艾克漲紅臉招認

美國處境艱難

「實力」政策不討好並帶來「經濟困難」

但死抱「先決條件」力阻召開首腦會議

[illegible]

雪人

有點駝背 身材不高 兩脚走路 前肢很長

【新華社莫斯科十六日電】蘇聯列寧格勒大學和烏茲別克共和國科學院聯合考察隊的水文隊隊長普羅寧在帕米爾的費德欽科冰河地區發現了「雪人」，他兩次觀察到「雪人」，第一次觀察到的時間達五到八分鐘。普羅寧現在已經回到列寧格勒整理考察隊資料，他向「共青團真理報」記者敘述了觀察「雪人」的經過。

去年八月十日，當考察隊沿着巴梁德基克河谷沒有人煙的地區進行考察時，普羅寧發現在懸崖高處站着一個類人動物。他有點駝背，身材不高，用兩脚走路，身上長着暗紅色的獸毛，前肢很長。這個看來是「雪人」的動物走了二百多公尺就藏到岩石背後去了。

過了三天，即八月十三日下午六點鐘，普羅寧在同一地點又看到「雪人」，這次他仍用兩脚走路，但很快地隱沒在山洞中。

經美集團修改批准後

英首相覆函送蘇聯

宣稱不採取或參加對蘇聯侵略行為

却尋找藉口避免簽訂互不侵犯協定

對中歐建無核武器區建議表示某些興趣

【新華社倫敦十七日電】倫敦消息：英國首相麥克米倫給蘇聯部長會議主席布爾加寧的信件已在十七日在倫敦發表，這封信是答覆布爾加寧十二月十一日的信件的。

麥克米倫在表白了英國政府也希望「和平」和「決不會參與或寬恕侵略蘇聯的行為」之後接着談到他在一月四日的廣播演說中提出的關於締結互不侵犯公約的問題。他說，互不侵犯「是一種觀念」，但是「這種保證在目前可能是有用處的」。同時，他又說，為了要避免「使人對聯合國憲章的規定產生懷疑」，「任何（有關互不侵犯的）變換或多過宣言的形式」還「需要作進一步的考慮」。

麥克米倫在覆信裏企圖推脫西方國家在阻撓緩和國際緊張局勢和阻撓實現裁軍方面所應負的責任，並且替西方過去提出的方案辯解。他再次避開裁軍的實質問題而強調要首先解決「檢查和監督」問題，認為這是「建立信任所需要的」。他還重申西方的立場，堅持按照西方的條件來「統一」德國。

在布爾加寧提出的許多具體建議中間，麥克米倫對關於在中歐設立無原子武器區的建議表示出某些興趣。他說：「新提出的建議是：由擁有原子核武器的國家通過商談而達成協議，規定在德國、波蘭和捷克斯洛伐克的領土上不得生產或者設置原子核武器。已經由波蘭政府提出過的這個建議是有一些顯然會受到人們的反對的地方的，但是英國政府目前正在研究這種建議，看看其中是否有某些內容可以作為提出某種替代性的建議的基礎。」

麥克米倫覆信的後一部分談到舉行東西方最高級會談問題。他表示同意東西方國家首腦的個人接觸「在求得我們大家都盼望的解決方面的確是有其作用的」。但是他接着引用北大西洋集團理事會巴黎會議公報中的話，表示希望先召開外交部長級會議來解決裁軍問題的僵局。他說，舉行外交部長級會議是「必要」的，「如果我們要取得真正的進展的話」。麥克米倫避免正面答覆布爾加寧在一月八日的第二封信中提出的關於召開政府首腦會議的一些具體建議，他說，他「正在考慮」這些建議。他將在答覆第二封信的時候重新談到這個問題。

【據新華社北京十六日電】巴黎消息：北大西洋集團常任代表理事會十五日開會批准了英國政府對蘇聯部長會議主席布爾加寧去年十二月十日給英國首相麥克米倫的信件的覆信的草稿。

英國的覆信是第一個向北大西洋集團提出的。據透露，會議對英國的回信「作了某些修改」。

會議還討論了是否應該分別回答蘇聯政府一月八日的第二封信的問題，但是，在這個問題上沒有作出什麼決定。

據透露，美國代表團認為，艾森豪威爾給布爾加寧的回信中都提出的問題的一個答覆」，但是一些其他國家的代表認為，布爾加寧的第二封信應當更加仔細地加以研究。

空洞的文件

在得到了北大西洋集團常任代表理事會批准後，主要也就是得到了這個理事會中美國代表團的批准後，英國首相麥克米倫把他的回信送交布爾加寧了。

把路透社所發表的回信全文看一遍，就會覺得，這個文件空洞到極點。

麥克米倫在信中預先聲明，他先只回答布爾加寧的前一封信，就暫時把蘇聯建議召開各國首腦會議的問題及蘇聯所提出的其他有關建議避開了。他只承認，政府首腦的個人接觸是「有其作用的」，但他卻主張根據北大西洋集團巴黎會議的決議，召開外長會議來解決裁軍問題的僵局。

在提到中歐建無核子武器區的時候，他承認這是一個新建議，而且和美國不同，他答應「研究」這個建議；但他又說，這個建議包含着「一些顯然會受到人們的反對的地方」。

發霉的主張

除了建無原子武器區的建議而外，麥克米倫以「從前曾經提出並討論過」為理由，對布爾加寧提出的其他建議保持沉默。反之，他自己卻提出了一些陳舊得發了霉的主張出來。

他要求蘇聯接受西方所提出的不裁軍的「裁軍建議」。

他要求蘇聯同意，在還沒有協議如何裁軍之前，卻先去研究「檢查和監督」的方法。他無法說明，既然還沒有定出裁軍的方案，又何從來談「檢查和監督」呢？西方還不肯立即停止試核子武器，那末，去談如何監督停試，又有何意義呢？

他也和美國一樣，把德國統一稱為「歐洲安全的一個主要條件」。

回信的修改

顯然，麥克米倫也知道，他的回信太空洞了，於是，為了把這個文件裝扮成頗有內容，他一開頭就向蘇聯提出一個「保證」：「決不會採取、參與或寬恕侵略蘇聯的行為」。

據他說：「因為我想到，在現在這個時候，提出一個保證可能是有用的，因此我在我的廣播中提到了它」。

可是，他在廣播中明明「提到」簽訂互不侵犯條約，而在回信中卻變成英國保證不侵犯蘇聯，這又是怎麼回事呢？

是不是麥克米倫這篇回信此處有了修改呢？也許，原來他寫的是簽訂互不侵犯條約，因此在廣播中也這樣說；沒有想到，回信文稿送到巴黎，遭到美國的反對，才改成現在這樣的保證。

豈非開玩笑

然而，英國保證不侵犯蘇聯，有什麼現實意義呢？難道蘇聯還怕英國侵略？把今天的問題縮小為英國侵犯不侵犯蘇聯，豈不是開玩笑？

今天的問題是英國參加了一個侵略性的北大西洋集團，由於這個集團的存在和擴軍備戰，在世界上引起緊張局勢，籠罩上戰爭的威脅；而這個集團的頭子，不是英國，是美國。為了對付這個集團，社會主義國家才締結了華沙條約。

現在：在兩大集團之間簽訂互不侵犯條約，是有用處的，可以作為緩和緊張局勢的第一步。單單英國出來「保證」一下「不侵犯」蘇聯，有什麼用處呢？

施君玉

英軍再次出動

日夜進攻也門

也門軍民仍奮堅守陣地

【據新華社十六日電】大馬士革十六日電：也門駐黎巴嫩公使館十五日宣佈，集中在亞丁的英國軍隊再次對也門發動了進攻，英國殖民者使用了飛機、坦克、大砲等各種武器來摧毀也門的陣地。也門公使館發表的聲明說，在最近兩天中，英軍日夜不停地攻擊貝達地區，在發表聲明的時候，也門國民軍仍舊堅守着自己的陣地，陣地周圍都是房屋坍毀以後留下來的碎石和木頭。

聲明又說，配備着各種武器的英國援軍仍在陸續開往作戰地點。也門駐貝魯特代辦阿德南·塔西西就最近英國侵略也門一事發表評論說，英帝國主義早就企圖扼殺也門，以便統治這個阿拉伯國家。但是也門人民的覺醒和爭取擺脫奴役的日益頻繁的活動，使得他們大為震驚。他指出，自從巴德爾王太子根據國王的指示同許多以反對帝國主義和爭取民族獨立鬥爭著稱的國家建立和發展友好和經濟文化關係以來，帝國主義者對也門的仇恨達到了高峯。

西歐大多數議員認為

與蘇談判時機成熟

西方不應該再拒絕

法前總理富爾主張應爭取談判

【據新華社電】巴黎十五日訊：法國前總理埃加·富爾在對「世界報」發表的談話中承認東西方談判的必要性。他指出，「顯然，我們應當進入東西方談判的新階段」。

富爾說：「看來，蘇聯的建議沒有任何不合理的地方……但是，如果建議的公式不完全適合我們，我們必須提出另外的公式。無論什麼時候我們都不應當拒絕談判，而應當爭取開始談判。」

富爾最後說，「在我們經受了這樣長期的戰爭的恐懼以後，我們不應該害怕和平。」

法新社從斯特拉斯堡發出的一條消息說：由各國議會議員參加的歐洲委員會諮詢議會在「十五日的辯論中顯示出贊成立即同蘇聯會談的明顯傾向。」

消息說：大部分發言者都強調指出，「研究波蘭外交部長拉帕茨基的建議的時機已經成熟」。西德社會民主黨人施密特及其他發言者指出：關於在歐洲中部建立無原子武器區的建議可能會在未來的會談中「提供使討論成功的基礎」。比利時社會黨人羅林說，要在舉行高級會談以前先舉行國務卿杜勒斯和蘇聯外交部長葛羅米柯之間的會議是「沒有好處」的。

布魯塞爾十五日訊：蘇聯部長會議主席布爾加寧為緩和國際緊張局勢致一些國家政府首腦的信，獲得了比利時社會人士和報刊的廣泛響應。比利時進步人士支持蘇聯政府首腦關於舉行高級會議的建議，認為這是加強世界和平的手段。

一些黨派和宗教信仰不同的著名政治家和社會活動家，也主張同蘇聯談判。天主教參議員斯特律邢在「自由比利時報」發表文章說：藉口互不信任而拒絕同蘇聯談判，就表示在奉行沒有遠見的政策。他譴責西方國家過早地表示拒絕社會主義國家提出的建議。

「人民報」外交評論員布羅沙爾指出，蘇聯建議舉行的高級會議將比外長會議帶來更多好處。

在沙勒羅瓦市出版的「獨立報」主編勒·德馬里寫道：「應當毫不躊躇地給蘇聯關於召開高級會議的建議以肯定的答覆。」德馬里說，不應當拒絕同共產主義世界共處。西方不應當再拒絕同蘇聯談判的時候到了，停止實行不產生任何積極效果的荒唐政策的時候到了。

羅馬十六日訊：意大利共產黨議會黨團提出了一項譴責在意大利領土上建立原子基地、主張為緩和國際緊張局勢進行談判的提案，交意大利衆議院討論。

提案呼籲衆議院責成政府同有關政府討論意大利參加在歐洲建立無原子武器地區的可能性和條件；支持有助於裁軍和緩和國際緊張局勢的東西方談判和其他協商。

雅典十五日訊：蘇聯的和平建議受到希臘輿論的熱烈歡迎。

「黎明日報」說，布爾加寧給希臘首相卡拉曼利斯的信是用友好的口吻寫成的。它着重指出了希臘在建立和平地區方面可能起的作用。每個希臘人都同意蘇聯部長會議主席的意見：在希臘領土上建立火箭基地會增加毀滅性的原子戰爭爆發的危險。

接近官方的報紙「每日新聞」也認為：「接受和實現蘇聯的具體建議無疑會導致國際局勢的改善。」

與此同時，希臘第二大城市比里猶斯的市議會已經通過一項決議，要求政府和各政黨不允許在希臘領土上建立火箭基地，決議說我們的責任是全力促進世界和平。

美青年昏迷不醒 長眠已達十四年

【法新社芝加哥十七日電】一個十九歲的美國青年繼續處在睡眠狀態，已將近十四年。這孩子叫保羅·桑瓦，是個腦炎的受害者，自一九四四年一月二十日起即陷入長眠狀態。現在他身高五呎八吋，其他方面都正常。但他的腦子似乎永遠處在睡眠狀態。

保羅的父親和他十五歲的妹妹在芝加哥郊外他們一所小屋子裏照料他。他僅飲流質的營養品。他的母親說：照料他像照料一個七個月的兒童一般。

醫生不相信還可救治。但他家裏人每天都在祈禱希望出奇蹟。

「南極的冷戰」

希拉里搶先到南極別有目的

英國與新西蘭暗鬥變成明爭

【新華社北京十六日電】英國宣傳已久的橫渡南極大陸計劃執行緩慢，考察隊內部發生了糾紛，英國威靈敦一家報紙把這個計劃中的新西蘭隊和英國主隊之間的這種糾紛稱為「南極的冷戰」。

根據計劃，應該由英國的福克斯帶領英國主隊從英國科學基地沙克爾頓出發，經過南極點，到美國科學基地斯科特。途中，由希拉里帶領新西蘭考察隊從斯科特前行七百英里去迎接，把主隊帶到斯科特。

去年初冬，這兩個考察隊都先後出發了。不想新西蘭考察隊首先到達了迎接地點；而英國考察隊卻前進得很慢。就在這個時候，希拉里變計劃，自己向南極點前進，並且在今年一月三日，走完了五百英里的路程，搶先到達了南極點，把事情變成了爭取四十多年來人們第一次重新到達南極點的競賽。資產階級報刊紛紛宣揚，希拉里在南極點的競賽中獲勝了。

當希拉里到達南極點後的第二天，他就乘美國飛機回到了斯科特基地，並且提出了一項建議，要求英國考察隊在到達南極點後即停止前進，把其餘一二〇〇英里的路程留待今年年底再去完成。理由是，南極的氣候很快就要變壞，一到二月，冬季就要降臨南極大陸，福克斯不應把他的考察隊人員的生命來冒險。據希拉里估計，福克斯完成他橫渡南極的任務至少還要四十多天。希拉里還揚言，他不願意讓他領導的人員因為等待福克斯而在南極過第二個冬天，決定很快把他們撤出南極。

新西蘭的南極考察委員會領導人鮑登，據說是因為疏忽，犯了「可惡的錯誤」，把這份建議公開發表了。於是，一場暗鬥便變成了一場明爭。福克斯首先「既傷心，又憤怒地」拒絕了這個建議，並且宣佈，如果希拉里他們不來迎接也不在乎，不管怎麼樣，「他們會自己找道路前進的」。

新西蘭的總理納希也支持希拉里，說他的判斷是正確的，「他從來就沒有做過不正確的事情。」同時，納希還否認人家說他曾經對希拉里施加壓力，要他不根據計劃前往南極點。新西蘭的前財政部長瓦茨也說，希拉里到南極點並沒有什麼害處。他並且以希拉里獲得的成功而自豪。

到十五日為止，福克斯正帶着他的人員和五輛破損的雪車，還在遠離南極點一百〇五英里的地方，和冰雪搏鬥，以每天約三十英里的速度，在前後無援的狀況下向南極點前進。由於他們的雪車已經在路上受到了很大的損傷，因此，每前進兩百英里，就要停下來，檢修一天。

現在在橫渡南極計劃終點上的美國南極考察人員也在一旁說，如果福克斯要繼續前進，不可能不遭到危險。一九一二年，著名探險家斯科特就是在這條路上死的。福克斯也不可能超過他的了。

新聞簡報

赫魯曉夫度假 ▲莫斯科訊：蘇聯共產黨領袖赫魯曉夫，預料將在幾天內度過短假回到莫斯科。

蘇藥品贈利比亞 ▲的黎波里訊：蘇聯政府給予利比亞紅半月會一輛救護車和三噸藥品。利比亞紅半月會是最近才組織成功的。

麥克將晤日外相 ▲新加坡訊：英國最高專員總署發言人說，英國首相麥克米倫將於十八日下午在新加坡與日本外務相藤山愛一郎作簡短的會談。

匈印貿易協定 ▲維也納訊：匈牙利通訊社報道，匈牙利和印度已決定將現有的貿易協定延長兩年。根據現行的協定，匈牙利以機器、發電站設備、機車和農業機器交換印度的油脂、鐵礦、皮革和化學原料。

法外長抵倫敦 ▲倫敦訊：法國外長比諾十七日飛到倫敦與英國外交大臣勞埃德就世界問題作一天會談。

蘇加諾抵南訪問

鐵托親迎於機場

【路透社貝爾格萊德十七日電】印尼總統蘇加諾已於十七日飛到貝爾格萊德，和南斯拉夫總統鐵托作兩天的會談。鐵托總統早在機場迎接蘇加諾總統，兩人立即開車到貝爾格萊德郊外狄丁濟宮。蘇加諾總統下榻的地方。與蘇加諾總統同行的有印尼外長蘇班德里約。

由於天氣陰霾，蘇加諾總統的飛機遲了十五分鐘才到達。鐵托總統卻在原定到達時間前二十分鐘即已到達機場，在寒風中等候蘇加諾總統到達。兩位總統熱烈握手。

蘇加諾總統陪着鐵托總統檢閱一百人的儀仗隊。檢閱後兩人坐上南斯拉夫總統的房車開入貝爾格萊德城。

南斯拉夫「戰鬥報」十九日說：「南斯拉夫的人民和政府對於印尼人們的鬥爭表示充分的了解與同情，他們已在準備，在他們可能的範圍內給印尼人民以充分的支持。」

叙—黎共黨決議

擁護埃叙建聯邦

【據新華社大馬士革十六日電】據「光明報」報道，叙利亞—黎巴嫩共產黨中央委員會在一月十一日到十三日在大馬士革舉行了會議，並且通過了五項決議。

這五項決議是關於：一、埃及—叙利亞聯邦；二、加強叙利亞民族陣線；三、黎巴嫩局勢；四、社會主義國家共產黨和工人黨代表會議宣言；五、各國共產黨和工人黨的和平宣言。

關於成立聯邦的方法，決議說，「叙利亞和埃及政府應該立即成立聯合委員會，從各個方面和各個角度來研究聯邦的各種形式」，「要考慮到每個國家的客觀條件，設法使它們協調和諧和，以消除可以被聯邦的敵人利用來進行破壞活動的任何空子」。

決議最後指出，加強叙利亞的民族陣線是實現聯邦的基本因素。

駐粵三軍連日出動 大力支援農業生產

軍區司令員也親自參加修水利

【本報廣州十六日專訊】從汕頭到合浦，從粵北到海南，駐在廣東省的人民解放軍連日來三軍出動，大力支援農業生產。廣東軍區首長龍書金司令員、劉子奇少將、宋維栻少將也親自出動和農民一起修水利。十四日中午，廣東軍區領導機關的二〇〇多個官兵到廣州市郊沙東鄉幫助銀河農業社修水庫，司令員劉子奇也積極參加。在春節前，他們每周都將以兩個半天的時間支援這項工程。

汕頭軍分區決定從本月十五日起至二月十五日止，出動九萬個勞動日支援潮陽、惠來、饒平、南澳等四縣和汕頭市郊的農業社興修水利和積肥。駐守在南澳、饒平、潮陽等縣和汕頭市的部隊在十三日至十五日三天中，已有一、〇〇〇多個官兵冒着寒風拿着工具開往各個水利工地和農業社。

惠陽專區駐軍已經決定支援可使三十八萬畝田受益的十八項水利工程。博羅縣駐軍一、三〇〇多名官兵，在本月五日已經參加了長堤防洪工程，惠陽縣駐軍一、〇〇〇多名官兵也在日前開赴觀洞水庫，東莞縣駐軍一、〇〇〇多名官兵將由胡松上校帶領，支援東莞大圍，寶安縣駐軍也將於日內出發支援鐵崗、羅田、甘坑等水庫。

佛山軍分區計劃以二七、〇〇〇個工支援農業生產，連日來已經做了二、一六〇個工。

駐在雷州半島一帶的解放軍部隊最近決定停止操課半個月，陸續派出一五、〇〇〇多名官兵開赴到全區最大的徐聞縣大水橋、茂名引墾等八宗水利工地上去幫助農民興修水利。全湛江專區的駐軍部隊還決定以五十萬個勞動日支援農民搞好農業生產。

合浦專區駐軍領導機關全體官兵在本月十五日冒着刺骨寒風到合浦縣旗東水庫幫助農民修水利。剛從廣州到此的廣東軍區首長宋維栻少將也積極參加。他們清晨到達工地後便脫下棉衣和民工一起挑土、挑石、打硪，許多人肩膀壓腫了，手上起了泡，也一直堅持勞動。王迪大尉不但自己積極幹，而且還帶了正在中學念書的兒子到工地一同勞動。這僅是合浦專區駐軍幫助農民生產的前奏，不久將有更多官兵陸續投入義務勞動。

解放軍的英雄氣魄，大大鼓舞了農民。在中山縣龍頭環鄉的水利工地上，二百多名軍官冒着寒風冷雨繼續堅持工作。跑到蔗地裏避風雨的農民說：軍官們也不怕風雨，我們能夠袖手旁觀嗎？於是他們從新捲起褲筒搬泥塊。駐軍部隊還從物資和技術上支援農民興修水利。駐在湛江市某部隊日前派出一個工兵排和六輛軍用汽車運送炸藥到茂名縣引墾工程的工地，幫助農民炸開十五座石山，以便開挖渠道，使工程早日完成。有些駐軍還以鑽探機、空氣壓縮機、抽水機、發電機等支援農民。

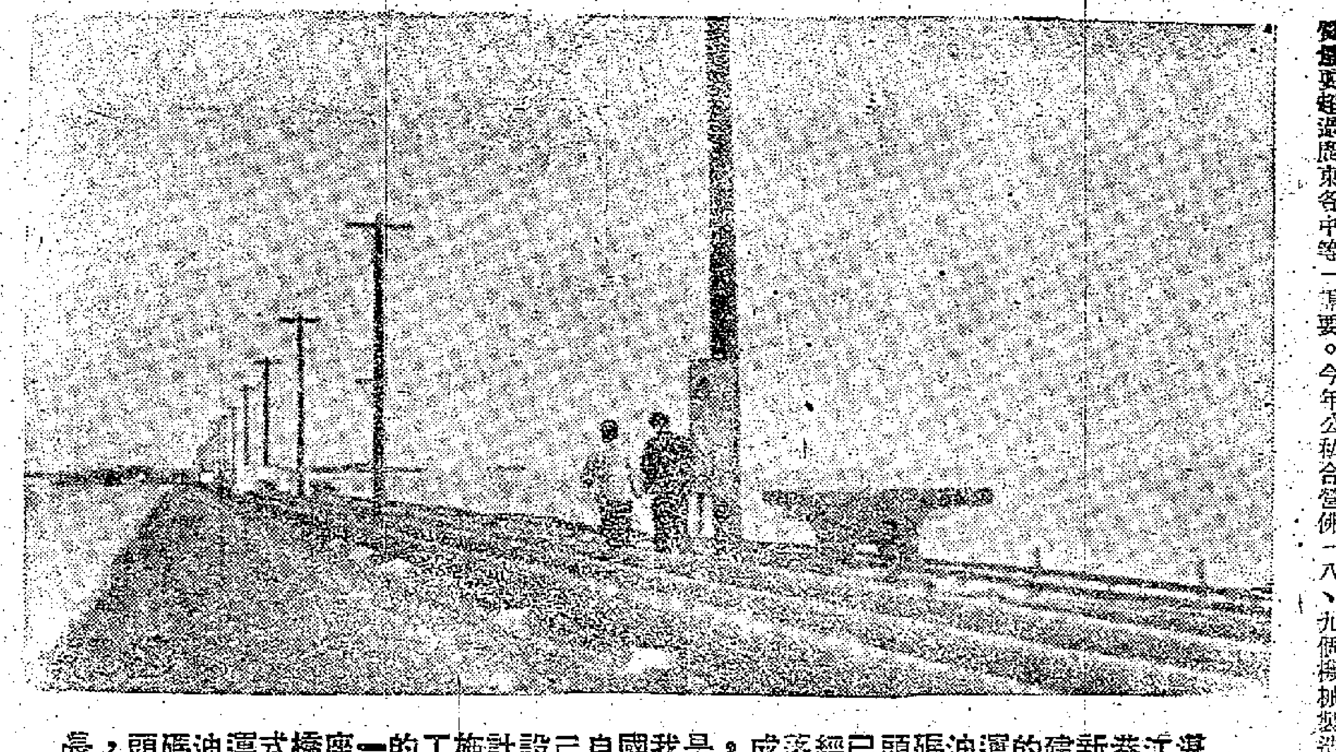
佛山陸續建新工廠

將成絲織陶瓷工業基地

建農肥廠農藥廠等支援農業

【本報廣州十六日專訊】中共佛山市第一屆代表大會第二次會議最近舉行，對佛山市的生產建設作出了決定，要求將佛山建設成爲一個絲織和陶瓷工業基地，並將機械製造工業成爲農業機械製造的重點。對今年的工業生產，要求工業總產值比去年增長百分之二十，產品質量要超過廣東各中等城市水平，價格相當於和低於廣東各中等城市水平。爲了支援農業生產，計劃新建一批直接爲農村生產服務的工廠，如農肥廠、農藥廠和農業副產品加工廠等。對棉織、絲織、陶瓷等行業，則要大量生產適合農村需要的各種產品，並大力降低成本，提高質量，以滿足農村的需要。今年公私合營佛山機械廠初步計劃要生產抽水機六百台。石灣的陶瓷生產則要在今年使陶瓷工業生產總產值超過抗戰前的最高水平，改變陶瓷生產的落後面貌。

【中國新聞社佛山通訊】佛山市的機械和五金工業在第一個五年計劃中獲得了許多新的成就。現在全市已擁有八、九個機械製造和金屬加工企業。其中設備完善，規模較大的有佛山機械廠和悅華五金廠。這兩個廠都是在第一個五年計劃期中，先後實行公私合營的工廠。佛山機械廠在合營初期僅有幾十個工人，設備也很簡陋，只能製造一些古老的生鐵鍋和修配簡單的零件。現在該廠的工人已增加到七百多名，成爲珠江三角洲地方製造農具規模最大的一個工廠。該廠近年來已在汾江河畔興建了一批新廠房，廠裏的各種設備也比較齊全，經常生產大批的工作母機，有一千至一千二百公厘及一千公厘以下各種口徑立式和臥式的抽水機、水輪機和各種新式農具，供應各地農村的需要。該廠製造的抽水機除供應廣東農村需要外，並供應國內各地，還大量製造過輪機和鐵水管等，遠銷國外市場。悅華五金廠近年來也由原有的十多名工人增加到一百多名，從原來的手工業操作發展到半機械化生產，經常製造五十多種金屬鎖及各種電器零件和小五金。該廠出產的千斤鎖、千層珠鎖和生鐵珠心鎖，具有經濟、美觀、堅固耐用，使用方便等特點，不但爲國內各地人民所歡迎，並遠銷國外。



湛江港新建的運油碼頭已經落成，這是我國自己設計施工的一座橋式運油碼頭，長一千一百三十多公尺。

廣州開赴各地汽車 春節前後決定加班

潮汕興梅等線車票可以預訂

【本報廣州十六日專訊】爲了適應春節前後及幹部下放各運量增加，廣東省運輸局廣州總站決定從下月起增加各條長途線及部分短途線的客車班次。

廣州至汕頭原每天開出三班一天直達班車和兩班一天半到達班車，從二月一日起，再增開一班一天直達班車；廣州至梅縣原每天開出一班一天直達班車和一班一天半到達班車，從二月八日起，再增開三班一天半到達班車，該線從二月一日起還增開一班從廣州至老隆的一天到達班車，以方便中途的旅客乘坐；廣州至興寧原每天開出兩班一天直達班車，從二月八日起再增加三班；廣州至潮安原每天開出兩班一天半到達班車，從二月八日起再增加一班；廣州至揭陽原每天開出一班一天半到達班車，從二月八日起再增加一班；廣州至從化原每天開出三班車，從二月十四日起再增開一班；從十四日起，新開一班從廣州至太平場的班車。上述這些線路及屬廣州站所管的其他短途線，在春節前後數天內必要時還準備多加一些班車。

廣州至汕頭、梅縣、興寧、潮安、揭陽等長途線從本月二十日起便開始預售車票，旅客可以掛電話或寫信到廣東省運輸局廣州站客運室（電話一〇八六一）訂票。

粵種蔗面積 今年再擴大

將種達二百一十萬畝

……總產量四十萬噸，比去年全省白糖增加百分之七十五。目前全省各地已掀起開荒種蔗的熱潮。在海南、湛江、合浦三個地區的農民已開墾了三十萬畝荒地，大片荒山在繼續開墾中，估計在亞熱帶地區開闢甘蔗基地的第一年，開墾荒面積將達四十萬畝以上。國家對開荒種蔗的生產計劃予以大力支持，已發放了三百多萬元的開荒貸款，並派了甘蔗專家和有關的技術人員赴海南、湛江、合浦三區進行具體指導。

台山開平工業發展

兩地現有工廠六十餘家

台山將增建煉鐵廠玻璃廠等 開平今年增產加工鳥糞肥料

【本報廣州十六日專訊】在國家進入第二個五年計劃建設階段的時候，海外華僑的故鄉——台山和開平等地的工業生產建設也將有新的發展。

台山工業部門對台山的地下礦藏已作了初步勘探，發現有二十多種礦產，其中如玻璃砂數量極大，質量也好，可製高級玻璃。有關方面正在製訂基本建設規劃，擬開辦三個小型煉鐵廠、玻璃廠和造紙廠，並計劃擴建水電站。台山發電廠已決定今年投資增設一副水輪機加強發電，使附近各鄉的農戶也通電燈。開平現有電力、骨粉、機械、餅乾等工廠一十家，台山有水電站、繅絲廠、雪廠、餅乾、煙絲等工廠三十一家，工業基礎已有了。開平的牛骨粉廠已能年產三四萬擔骨粉的中型工廠了，今年該廠決定投資十七萬元，增加鳥糞肥料的生產，以適應農業生產的發展。作爲發展工業生產的交通運輸事業，近兩年來也有了很大增進，現在台開兩縣通車公里已有五百八十五公里，每天有兩班五部汽車通廣州。台開各地的交通更方便，運價也大大降低了。

順德開發河涌 發展養魚事業

【本報廣州十六日專訊】以盛產塘魚著名的順德縣，今年又準備大量開發河涌，用以養魚。

順德全縣水網交織，河涌面積總計不下十二萬畝，其中可用以發展養魚的，估計共有九萬畝。自一九五五年至一九五七年，這個縣已先後在各地河涌中，養魚一萬多畝，預計在今年內，可擴大到六萬畝以上。

利用河涌養魚，既不妨礙灌田排灌及交通運輸，又可增加農業合作社的副業收益。據陳村勒竹社的統計，利用河涌養魚，除勞動報酬外，每畝僅需投資十八元左右，而每年收入，則多達八十多元，是當地一種收益很大的副業。

目前，該縣已開發用以養魚的河涌，一般每年每畝可獲魚一百五十斤，成績較好的可達到二百五十斤至三百斤。河涌養魚事業大規模發展後，將供應城鄉人民更多的鮮魚。

八閩集錦

龍溪 ▲龍溪專區兔子增產達二十二萬餘只，較去年同期增產二倍強，是歷史上所未有。飼養的縣份也已從原有的平和、南靖、華安、海澄、漳浦等五縣發展至目前全區十縣一市都普遍飼養起來。

平和 ▲山區平和縣農村廣播事業有很大發展，各鄉農業社普遍建立了農村有線廣播網。去年第一季度，該縣只有四十個鄉（鎮）的一百個高（初）級農業社安了喇叭，縣廣播站爲滿足山區人民文化生活的要求，近年來，積極進行建網工作，現在，該縣八十個鄉（鎮）二百七十六個高（初）級農業社，安裝上八百九十三個喇叭，線路長達七百四十六公里。

羊城短簡

各醫院常用處方 編成冊推廣使用

▲春節近了，廣州市乾鮮果公司決定在春節前後增設國營水果零售店三十多家，大量供應市民需要的水果。

▲甘肅出產的雙層羊毛氈已運來廣州出售，這種毛氈質軟滑，有鮮紅、淺杏、咖啡三色，每張價格二十四元六角四分。

▲在消滅「四害」聲中，重慶國營建設機床製造廠仿照捷克中型氣槍製造的氣槍也在廣州出現了。這種氣槍可以在野外打麻雀，也可供射擊教練等之用。

▲廣東省衛生廳和廣州市衛生局最近收集廣州各大醫院中常用的各種處方，分類編成一部「協定處方彙編」，內包括內科、外科、五官科等，有詳細說明，將推廣使用。

恩平農業的光輝遠景

張瑤

雞鴨豬牛育滿鄉，魚鹽盛產穀盈倉；漫山果樹風光好，居住交通樣樣良。

這是恩平縣農業發展規劃十年後的圖景。預計到一九六七年，恩平縣糧食總產量將達到四百三十二萬擔，其中水稻每畝產量將由一九五七年的三百八十斤增加到八百斤，再加上雜糧產量，每畝可產糧食九百斤，超過全國農業發展綱要（修正草案）的指標。同時，全縣農業社爭取在二年內趕上富裕中農的收入水平。生豬將由一九五七年的十一萬二千多頭，發展爲一九六七年的八十萬頭，平均每戶將養豬十三頭。亞熱帶經濟作物將大爲發展，花生產量將由現在的一萬擔發展爲一九六七年的十二萬擔。到一九六七年，全縣將完全消滅水旱災害，所有荒山曠野全部綠化，並基本消滅蚊、蠅、鼠、麻雀等四害和獸害、病蟲害，又建立小型發電站三十座，使二、三成農村可以使用電力，並掃除全縣文盲。屆時，恩平新農村將是更爲富饒的康樂之鄉。

幾年來的成就

恩平縣農業發展規劃是在幾年來農業生產不斷取得成就的基礎上提出的。自從實現高級合作化以來，恩平縣農業生產已取得輝煌的成績。稻穀方面，雖然一九五七年晚造遭受近幾年以來從未有過的嚴重風災和水災，加以擴大社員自留地和增加其他作物的種植面積，減少了稻田種植面積四萬六千多畝，結果，單位面積糧食總產量仍比上年增加百分之三，比一九四九年增產七十八萬二千擔。去年的水利建設工作，計完成大型水利工程六宗，小型水利二千四百多宗，受益農田十三萬六千多畝。另去年造林發展到八萬多畝，養豬十一萬二千多頭，比一九五六年增加二萬八千多頭，副業總收入比一九五六年增加一百五十萬九千多元，即增長百分之四十六。一九五七年分配結果，全縣四百多個農業社有三百多個社增加收入，並有一百零四個社已趕上當地富裕中農的收入水平，大多數農業社的公共積累比上年擴大五倍以上，冬種已完成十九萬畝，比上年增加二萬畝。

新的生產高潮

爲了準備在一九五九年趕上和超過富裕中農的生產和收入水平，該縣決定繼續大力興修水利，改良土壤，增加肥料和合理施肥，大量發展畜牧業，推廣先進耕作技術，擴大複種面積，壯大集體經濟，擴大公共積累，加強基本建設，改進農業社經營管理，勤儉辦社，和保證糧食增產。當地富裕中農入社前每畝糧食產量是四百五十斤，現在已有夾水鄉崗邊社、大亭鄉圍邊社和沙湖鄉南平社獲得畝產千斤的良好成績，因此二年內全部農業社將趕上和超過富裕中農水平是完全可能的。

目前，該縣正以「愚公移山」的精神，掀起冬季生產高潮，爭取一九五八年水稻生產，在一九五七年基礎上增產百分之八點五，總產量達一百九十六萬擔，即增產五萬五千擔；番薯增產百分之五十六點二，總產量達七億六千零六十六萬擔；花生增產百分之八十一點七，總產量達二十一萬擔；黃麻增產五千七百擔；全縣共養豬二十四萬頭，每戶平均二頭；全縣養雞鴨鵝三百一十萬隻，每戶平均五十隻；耕牛發展到三萬五千頭；造林一萬七千畝。該縣廣大農民和歸僑、僑眷，正爲建設新恩平而努力奮鬥，掀起新的生產大高潮。

更大躍進的前奏

——參觀祖國農村大辯論雜感之六

林嘯白

達到農業發展綱要草案糧棉產量指標的主要途徑，是發揚精耕細作的傳統，提高單位面積產量。綱要草案中大約有三分之一的條文是說提高單位面積產量的措施，而其中最重要的又是興修水利和增加施肥。在辯論中，農民對這些問題也特別感到興趣。他們說，「流不盡的水，積不完的肥」；又說「人無糧難活，稻無水不長」；「莊稼一枝花，全靠肥當家。」這大概是他們經驗的總結。可見水利和肥料這兩項對於實現綱要草案中糧棉產量指標的重要意義了。

爲了提高單位面積產量，黑龍江省的農民從一九五三年起用了四年的工夫，把十三萬公頃的旱地變爲水田，目前正在展開的大辯論中，農民們正議論着在今後的十年內，再把一百二十五萬公頃旱地變爲水田，這樣，每年將增產糧食四百萬到五百萬噸。最近福建省南平專區綜合農民經過辯論後提出的一九五八年興修水利計劃，灌溉面積將達三十四萬畝，比政府的預計超出了百分之十一。福建全省今年將增加灌溉面積二百萬畝，投入興修水利的勞動力將達七千萬個工，規模比一九五六年大一倍。農民們在大辯論的同時，已經比往年提前一個多月進行多修水利，目前至少有十萬多人活躍在一千多處水利工程工地上。「爲提前實現農業發展綱要草案的糧食產量指標，爲更幸福的生活而奮鬥」，這就是他們在大辯論中提出的戰鬥口號。至於農民積肥的積極性，可以用「熱火朝天」來形容。據農民們自己的計算，目前大約有百分之四十的豬肥、人糞尿、大家畜肥等沒有利用。安徽省最近開了一個積肥積極分子會議，計劃在一九五八年秋種以前，積肥一百一十七億擔，這個數字比去年同時增加了百分之五十。

我國的山區面積是很大的。比例是「八山（包括半山區）一水一分田」，這就是說，開發山區成了實現農業發展綱要草案糧食產量指標的一個重要方向。在中國歷史上曾經相傳有「愚公移山」的故事。據說，那個「愚公」要搬動過的那座王屋山（山西省內），一九五四年已被農民改變爲梯田，一九五六年農民們又把梯田改爲水澆地，創造了豐產地畝產二千斤糧食的奇跡。不久前，在山東省莒南縣大山農業生產合作社的辯論會上，農民們又講了他們一個「移山」的故事：他們曾經掀起一個「移山填溝」的運動，五個月的工夫，剷平了十一個山頭，填平了二十一個大坑，三百多道水溝，另外使五條小河改了道，從而把一千多塊地連成一百一十八畝大片地，還擴大了耕地面積一百九十二畝，使山坡和溝壑變成了良田。這個故事發生在一九五五年，但是它給人們開發山區帶來多大的鼓舞力量啊！「把現在經濟上、文化上落後的山區建設成爲社會主義的經濟上、文化上進步、繁榮、康樂幸福的山區」，這就是農民們對開發山區、發展山區生產的總目標。

看吧！在那冰雪封凍的北方，千百萬的農民從辯論中所得到的建設社會主義的新的力量，冒着寒風，破開凍土，挖渠打井，鑿石築壩，每一個工地上都飄揚着勞動競賽的紅旗。在那四季長青的南方，千百萬農民抱負着那更大幸福的願望，挑土、打石、修塘、扒開或者堵塞一條條的河流，揮動着那英雄的臂膀……。聽吧！在祖國的農村，從平原到山崗，從內地到邊疆，到處蕩漾着那氣吞山河的聲響：

「與河爭地，向水索糧！」

「開山劈嶺，填溝挖渠，向自然大進軍！」

「萬擔肥，萬擔糧！」

「雙手創造奇跡，一心走向幸福路！」

「變荒灘爲良田，變塞北爲江南！」

「跨過黃河，跨過長江！……」（註）

如果要用簡單的幾句話來形容祖國農民們在辯論中和勞動中的情緒，那就是：歡欣鼓舞，信心充沛，勁頭十足。他們那些波瀾壯闊的英雄豪語，就是他們移山倒海、旋轉乾坤，爭取糧棉生產更大躍進的凱歌的前奏曲！

（註）：即按照農業發展綱要修正草案規定的糧棉產量指標，黃河以北的糧食產量要趕上黃河以南，長江以北的糧食產量要趕上長江以南的意思。這是農民們提出的壯語，它表現了農民們爭取實現農業發展綱要修正草案的英雄氣魄。

人物

浙江省長周建人

新當選爲浙江省省長的周建人，原籍是浙江紹興，他是魯迅先生的親弟，排行第三。他是一位生物學家，過去曾經以許多時間埋頭於生物學研究工作。在革命熱潮到來的時候，他走出實驗室，參加了轟轟烈烈的革命事業。在抗日戰爭後，第三次國內革命戰爭時期，他與馬叙倫等在上海參加了當時的民主運動。

中華人民共和國成立以後，周建人曾擔任過中央人民政府政務院出版總署副署長，浙江省人民政府副主席。他是民主促進會的副主席，也是第一屆全國人民代表大會的浙江省選出的代表，是人代會常務委員會委員，並代表民主促進會爲全國政協會議委員。一九五四年十一月起任國務院高等教育部副部長。此外，他還擔任中國、尼泊爾友好協會會長和國務院漢語拼音方案審訂委員會委員。（宗）

新聞內外

美「新聞週刊」報道 紅場展出的武器 美五年也造不出

趕早收攤 方成

「必須根據美國軍事優勢已經結束這一事實，重新估價美國外交政策的某些主要方面。」這句話概括美國目前面臨的嚴酷的現實。這是美國政論家李普曼最近在「華盛頓郵報」寫下的警句。

但是美國政府走的顯然不是這條道路。它正在增加軍事預算來加緊軍備競賽，特別是要撥出五億元來加速發展導彈。它還是緊抱着「實力地位」不放。美國這一面算盤打得通嗎？且讓美國人自己說吧！

首先從十一月七日說起。那一天，莫斯科慶祝十月革命四十周年，紅場上盛大閱兵，蘇聯首次在軍事行列中把各種大型火箭公開於世，顯示它的陸上部隊擁有多麼巨大的火力和機動性。在紅場參觀的美國軍事高級武器專家事後就說：「即使我們獲得所要求的全部費用，我們也不能在五年之內製造出蘇聯公開出來的那些武器。」

海軍少將李格佛上星期在同一小組委會作證說：「要想把我們的（武器）比得上蘇聯，這個時間已晚了。」換句話說，蘇聯目前擁有洲際飛彈和各種強大的核子彈頭，可以把破壞力發射到任何地點去。美國目前已在軍事位置上處於第二線了。美國不要說洲際導彈，連中程導彈還不脫試驗階段呢。它目前投射核子武器的辦法還是一九五四年格倫瑟所說的一樣——「美國的基本戰略是靠助於具有操縱儀表和操縱器的飛機來，而使用原子武器。」這兩者比較起來，一個好比老牛破車，而另一個卻是已經使用汽車了。但是如果蘇聯還沒有準確的、可以擊中最新式的轟炸機的火箭，則美國的轟炸機還有可能飛臨到對方目標上空，用原子彈、氫彈進行轟炸。可是這方面的事實對美國是臨頭一盆冷水。目前赫魯曉夫幾次申言，轟炸機在目前作戰中已爲無用之物。最近出版的美國「新聞週刊」在一篇對比美蘇力量的專文中也提到火箭問題，認爲蘇聯的反飛機火箭如果擁有這一種武器，美國的轟炸機就成過時東西了。它以審慎的語調說：「現在有各種徵象，顯示五角大樓的一個最高軍事策劃人最近說道，俄國人正在迅速地發展着這一種反飛機火箭。」這句話出自一個美國最高軍事人員之口，可以看出：今天不容美國轟炸機盡施展威風了。

「趕上蘇聯」，美國在無可奈何中提出這個口號，企圖重振聲勢。在「新聞週刊」上述專文中，對此也描繪出一幅暗淡的遠景。它提到蘇聯在技術力量上的優越，也提到美國三軍爭權和政府機構的沒有效率情形。它說：即使美國比較簡單的新武器計劃出來，「消息靈通的情報人士」表示，蘇聯人行動卻快得多，他們從設計圖到製成品可供實用的時間常常只需美國所需的時間的一半」。這又好比是龜兔式的競賽了。美國過去有一短促的時期優勢，但是現在要以龜步式的行動來「趕上」技術成就一日千里的蘇聯，看來是難有結果的。

美國是否另外有路可走？這在最近一期「新聞週刊」也提到過。它說：許多美國的最優秀軍事領袖「現在相信戰爭不再是推行國家政策的有用的工具了」。它接着引用美國前參謀長聯席會議主席布蘭德萊的話說：「採用和平方法的問題……應該見諸實行了。時間對我們不利，其對我們不利的速度正如蘇聯人造衛星的速度一樣。」

湯銘

日本反對歧視「賤民」運動

日本各地將要展開一個規模巨大的反對歧視三百萬被稱爲「穢多」的「賤民」的運動。

多年來領導爭取消除歧視「穢多」運動的「部落解放同盟」在最近作出開展這個運動的決定時指出，要通過這一新的運動爲「賤民」爭取更多的社會自由。

「解放部落同盟」的領袖們宣布，他們正在向政府的有關部門以及各個政黨進行請願，要求製訂一項「真正解放」「穢多」的政策。同時，這個同盟決定在不久以後召開全國大會，組織全國性運動，來消除對「穢多」的根深蒂固的歧視。

「穢多」是日本封建時代的統治階級對一部分人民的污辱性稱呼。這些遭受歧視的「賤民」除了可以從事鞋匠、屠夫、殯葬、糞便處理等行業以外，不得從事其他職業。雖然在一八七一年明治維新時期「賤民」的這個污辱性稱呼被取消了；但是，禁止他們在村莊的廟宇中祈禱，禁止他們在日落和日出之間出門以及禁止他們同「賤民」以外的人通婚的情況幾乎一直原封不動地被保留着，現在，「賤民」們仍然只能從事「骯髒的行業」。被稱爲「穢多」的三百萬「賤民」住在六千個差不多被嚴格隔離的地區。工廠和商店一般地拒絕僱用他們；而一旦發現某個「穢多」隱瞞他的出身企圖「混過去」的時候，他就面臨着被解僱、離婚、自殺甚至遭到謀殺的不幸遭遇。

在祖國的土地上

吉林製訂參茸發展規劃

中國鹿茸、人參的產區——吉林省，目前已有九處鹿場，養鹿五千三百一十六隻；以一九五七年和一九五二年比較，鹿增加了將近二倍。全省有八處參場，種植人參四十萬六千平方公尺，約佔全省栽參面積的五分之一。五年來爲國家生產鹿茸四萬七千二百七十六兩，人參一萬四千六百四十六斤。

爲了不斷滿足日益增長的人民生活需要，吉林省農業廳根據全國農業發展綱要，初步擬定了十年發展規劃，在第二和第三個五年計劃期間，將再建鹿場十一處，參場十六處。

樂器製造業發展迅速

中國幾年來的樂器製造工業進步相當快。許多過去依靠進口的產品如鋼琴、提琴、風琴、手風琴等，已開始出口並受到國外歡迎。

中國出產的鋼琴、風琴、銅管及木管樂器、小提琴、木琴以及中國古老的民族樂器京胡、月琴、古箏、三弦、琵琶等一百三十五種樂器，最近經中國音樂界著名人士馬思聰、巫蓉、老志誠、蘭芳、琴師徐蘭沅等進行質量鑒定，很多樂器質量都有出乎意料的提高，有些樂器質量達到國際水平。

汽車廠支援農業生產

第一汽車製造廠職工，爲了支援農業生產大躍進，特地試製出一種煤氣發動機。這種發動機可以用來抽水灌溉農田，也可以安裝傳動裝置，發動打穀機等農業機械。發動機用煤作燃料，每分鐘的最高轉數能達四千二百轉左右，相當於四十五四到五十四馬力。今年四月底以前，汽車廠將生產出一千台這種發動機，其中五百台供應吉林省。

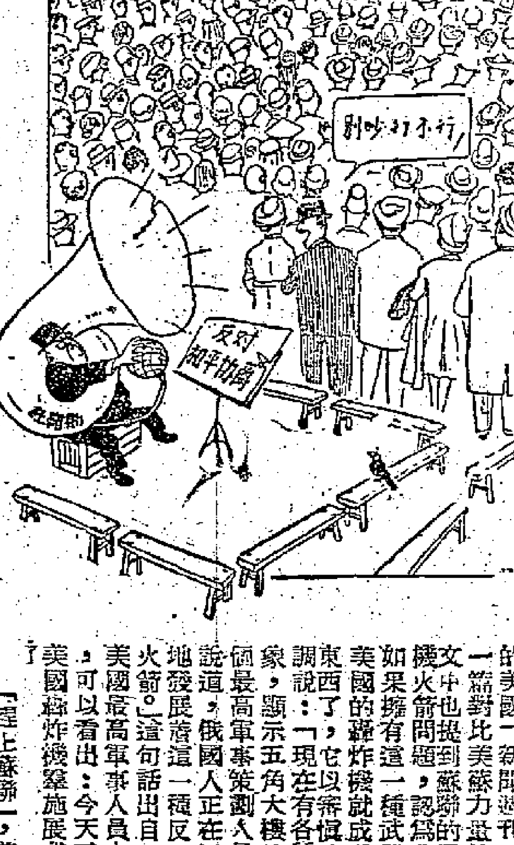
貴州山區建大批加工廠

貴州省供銷合作社今年決定在山區新建三百一十多個土特產加工組和小型加工廠，爲開發山區服務。

貴州省深山中土特產資源十分豐富，初步統計有一千多種，年產總值達九千八百多萬元。建立這批小型加工企業後，可以把原料就地加工爲成品或半成品，便於外運。貴州山區的土特產品有苡子、毛松香、青杠樹、蓼良等，加工後可製成高級芳香油、松煙、松節油、透明松香和烤膠等。

合肥將成六無城市

中共合肥市委第一書記、合肥市除四害總指揮俞大章最近談了合肥市除四害的規劃、收穫和體會。在已獲得勝利的基礎上，俞大章說，合肥市除四害突擊運動月結束以後，即將召開全市除四害誓師大會，乘勝追擊，要在今年消滅蒼蠅、老鼠和臭蟲，變成三無的城市，在一九五九年要進一步消滅蚊子、麻雀和蟑螂，把合肥變成六無城市。



國際知識

一些國名的由來

緬甸：意思是「強壯的人」。古時緬甸人以饒勇著名。

印度：意思是「印第斯河流經之地」。印第斯河就是印度河，是南亞大河之一，源出我國西藏，注入阿拉伯海，全長三千一百八十公里。

波斯：意思是「波斯教徒的土地」。波斯就是伊朗。

日本：原意有「日出之地」的意思。

新西蘭：新西蘭是荷蘭航海家塔斯門在十七世紀時發現的，他發現時以爲這些島很像北歐的西蘭島，因此把它們叫作「新西蘭」。

阿爾及利亞：「半島」的意思。

英國：因英格蘭而得名，英格蘭的意思是「角地」，是天之涯「地之角」，這個名字是五世紀時德國人移居英格蘭以後才有的。

法蘭西：法國原名高盧，因爲高盧人是法國的原主，後來德國的法蘭克人從法蘭克利亞省移居到這裏，才叫「法蘭西」。

荷蘭：有「卑濕之地」或「低地之國」的意思。荷蘭有四分之一的領土低於海面。

意大利：意大利的得名是因爲從前有個國王名叫意大魯斯的緣故。

西班牙：「兔子」的意思。古時迦太基人發現這個國家的兔子很多，因此這樣稱呼它。

（盛祖俊）

小統計

美犯罪人數在增加

▲據美國聯邦調查局發表統計：美國一九五七年的主要犯罪人數爲二百七十五萬六千一百五十宗，比一九五六年增加了百分之七點五。

▲據美國人口統計局發表統計：美國一九五七年比前一年多了三百多萬人，共爲一億七千二百八十萬人，不過有一項數字未變，就是美國的人口仍然是女多於男。計多出一百五十萬。（拙）

夜僱電船到西貢 阿飛誘拐鄉婦離家

騙色騙財鄉婦去後兒啼女哭

鄉民們對阿飛惡行極表憤慨

[illegible]

今起逐漸回暖

仍無陽光早晨且有微雨

昨最高氣溫比前天高三點二度

[illegible]

天氣 [illegible]

寒流侵襲澳門 兩天凍死四人

何賢等捐贈棉衣給貧民

[illegible]

寒潮襲港，故衣店仍然以「萬元獎品大送」招徠顧客。（本報攝）

失業工人請救濟 獲發米者僅卅名

大部份仍要等待「調查」 失業工人團今招待記者

[illegible]

吉大港來客 受天花檢疫

[illegible]

柴灣發展圖 每份廿三元

【本報訊】港府新聞處消息：城市設計條例委員會根據城市設計條例而擬訂之柴灣區長期發展草圖，已經由港督會同行政局予以核准。昨日港府憲報公佈[illegible]處。草圖之縮印本，不久亦可在郵政總局地下港府刊物出售處出售，每份三元。

「窮人」想打免費官司 若請代表也須「窮人」

港府公佈民事訴訟規則已修訂

[illegible]份。修訂例則明確規定：如果該人在訴訟進行期間「成為有價值五百元之財產之人」，便立即不能再以「窮人」身份進行訴訟。

如果「窮人」勝訴，且經法庭判令出堂費，那麼他本來應出的律師費及堂費，便應在他勝訴後所獲得的財產內扣除。這點本來也已有了規定。修訂例又加訂了一點：在未有對抗的訴訟中，即並無被告答辯的訴訟中，律師費與堂費亦應在他因此而獲得的財產中照扣。

老色狼施毒手 小女傭險被污

表面幫忙誰料居心叵測 魔爪撲來幸能奮力逃脫

[illegible]外出找生活。本月[illegible]，她到深水埗一間荐人館求職，剛巧當時有一對黃姓夫婦也到荐人館準備請一個女工回家照料兒女，於是便把她介紹給黃家。這對夫婦住李鄭屋村。他們日間因為在青山道街市賣魚，便將家務交給這個十三歲的小[illegible]個五十多歲的老翁借宿。他是黃家的朋友，現做泥工。

昨日下午四時許，這個老翁突回到黃家來，當時屋內只有小女傭在家。他自告「奮勇」幫她煮飯。過了一個鐘頭後，事情就發生了。這個小女傭被人用暴力脫去褲子，她害怕得大叫起來，但鄰居多已外出，結果沒有人前往解圍。最後還是她自己掙脫了，跑返福榮街將經過情形告訴媽媽。

她的母親立即到青山道街市找着女兒的僱主交涉。其時適有個警員路經那裏，聞訊即返警署會同其他警員到李鄭屋村將一個受嫌疑的老翁拘捕，迄晚還被留在警署偵查。

據該小女傭的母親說，她的女兒被送去醫院檢驗後，證明幸屬完璧。

梯間打劫案 一疑犯就捕

【本報訊】警方昨天在九龍拘捕一男子，疑他與本月十三日南昌街十×號四樓梯間的搶手袋案有關。該男人認名譚江，卅八歲。

老翁取暖吃狗肉 捉上法庭涼半截

【本報訊】未吃狗肉先吃官司的六十三歲老翁盧國在法庭受審時說：「天寒地凍，食狗肉可以取暖。」他是前日被警員在他的住宅中搜出一斤半狗肉而被拘控的。審訊結果，法官判儆誡省釋，狗肉則予毀滅。

工人堅決要求之下 塢方宣佈暫停除人

說在舊曆年假以前暫停解僱

【本報訊】海塢工人堅決要求塢方，答應先行安置工人就業，然後離廠，並要求在舊曆年關期間停止繼續除人。據港府新聞處消息，該塢總監昨發表聲明，說決定由今天起「暫停發出一切解僱通知書，直至農曆新年假期以後為止」。「至於已經發出之解職通知書，當屬仍然有效。」

該塢總監的聲明說：「茲特發表一項聲明，敘述自去年十一月廿八日宣佈海軍船塢關閉以來，船塢收縮之詳細情形，俾衆週知。未經協助而獲得其他工作者三九人，經由就業聯絡處協助而獲得其他工作者四一人，退休七人，因病廢而解僱者一人，因行為不佳而被解僱者一人，未有其他工作者三二人，共計一二一人。」

「在解僱而無工作之三十二人中，幾乎全數均已與其他僱主會見，現仍等候會見結果或隨後檢查體格結果。」

冷咗唔發市 小販萌短見

【本報訊】天寒地凍之下，賣薄餅糖小販因生意無着，竟而以刀片割舌頭自殺。事後他對同鄉兄弟說：「冷咗幾日唔發市，好濕氣呀！」

這個小販名蔡里，潮州人，住在荃灣新村排六十×號木屋。據說，他來港已八年多，一向當搬運工人，四個月前他因為搬運生意不好，便到同鄉開設的一間米店工作，誰料不到一月，患了腿病，無法工作，後來經過短期治療後，腿病雖愈，但已離開米店。這樣，他就改行做賣「海餅糖」小販，每天所得都在二元以下。有時他晚上很夜才收檔回家，他的同鄉兄弟給過他一些，過時過節也請他吃一頓飯。這幾天寒流襲港，生意全無。昨晨六時，同居發現他一人在房內呻吟不已，突開門看，發覺他口血流，遂報警把他送進醫院。

[illegible]

廉價屋變了繡花枕

渣華街廉價屋已開始入伙了，外觀倒頗有氣派，但是，有不少原來一心想住廉價屋的人，突然又自願棄權。因為，廉價屋並不廉價，條件又是頗苛刻，使人不敢領教。

不少人佇望多時的渣華街「廉價屋」，自去年十一月底建成，陸續通知居民入伙之後，近來卻出現了奇蹟，一些不厭其煩、耐心填表、等候調查的居民，當接到入伙通知書後，卻終於放棄這條件不良的老地方。因此，這派的平民大樓，其已開放的西有四分之一房舍在空置之中。不願入居的居民，滿腹牢騷；居民，提到「廉價屋」的租金，嘖有煩言。

[illegible]造的所謂「廉租屋宇」，租金[illegible]許多私人建築的屋宇昂貴。照規定，最大的D型屋宇，面[illegible]呎，供八人居住，租金一百三十二元，合共一百七十元。最[illegible]積一百四十七方呎，供三人居[illegible]元，差餉十六元，合共七十八[illegible]，以上兩種屋宇每方呎的平均租[illegible]，而目前佔比例較多的舊樓，[illegible]一角至二角不等。比對之下，「廉價屋」比香港絕大多數屋宇昂貴。

或謂廉租屋宇比同一區域的新樓租金略廉，但由於居住人數的嚴格限制，不少人也寧願捨前者而趨後者了。實際上，每人的平均負擔，新樓住客也可能比「廉租屋宇」更相宜。

再看「廉價屋」的租約，更加使房客不敢問津。照規定，房客必須履行二十五項規約；業主應履行三項規約；此外，雙方同時履行七項規約。關於二十五條內的第八項規定是：住客只能使用樓房作為居室，不能使任何部分作營業或職業用途，也不能作實驗室、工場或貯藏商品。

這就是說，作為一個教員，他不可能在寓所內替學生補習；作為一個裁縫師，他不可能在寓所內工作；作為一個家庭主婦，她不可能承接一些手藝幫助家計；作為一個商人，他不可能在寓所存有任何商品等等。因此，許多必須靠這些方面維持生活的居民，他們碰到第一枚釘子而卻步了。

跟着，第十六條規定只准用電爐或火油爐；第十七條規定除獲業主同意外，不得在屋內任何一部分豢養任何畜類、鳥類或牲口。一般人認為前者完全違反中國人習慣，後者不僅有狗、貓、雀鳥癖的人受到限制，縱使過年買一隻雞過夜也要被算破壞合約了。

第十八條又規定不得將樓房分租、轉讓或寄寓。住客以為限制寄寓一項最為苛刻，假使有親戚或眷屬自鄉間來，亦無可能與家人團聚。或如王老五結婚，其妻住入勢必要成問題，因為房子裏的居住人數早經限死。

此外，對住客居住權益的安全無保障，也見諸於字裏行間。第二十四條規約是：如有任何現行或將來實施法例保障房客免被迫遷，住客願意放棄被保障權利；第二十三條規定：無論法例是否與合約有相反之處，當租約終結時，住客必須將樓房交還業主。這兩條的法例說明一點，即將來有管制新樓的法例實際施行時，住客亦不受保障。

而且，住客選拔的起碼條件是，每月收入三百元至九百元；另條規定房租不得超過收入的五分之一。這就是說，假使你要租一百三十八元的房屋，每月收入必須在六百九十元以上。此外，其實條件還不止此，申請書又規定申請人必須於一九四八年年中起居於香港，同時有上述收入，才有資格申請。此外給某種人物予特別優待：第一批選入「廉價屋」的住客是所謂「國族」，是公務員及其家屬；第二批是教師及其家屬（指優厚薪金教師而言），等等。

這道，許多窮教師也住不起「廉價屋」的人，又放棄入伙權，表示不敢領教了。

●端木惠●

學字車闖禍 一小童受傷

【本報訊】昨晚九時，有一輛「學」字車在馬頭圍道闖禍，將一個小童撞傷。小童周良，十五歲，頭部流血。

[illegible]跑馬地[illegible]四輛私家車[illegible]當時私家車沿黃泥涌道[illegible]閃避不及，不知如何撞去停放在路旁的私家車前面，被撞的私家車亦依次被前車撞傷，四輛車都受了損傷。

美國太平洋陸軍總司令

懷特抵港 妄言武裝干涉亞洲

還說如果英國削減防務 美國軍隊將要取而代之

【本報訊】美國「總統特使」亞格爾斯剛離開香港不久，美國的「太平洋區陸軍總司令」懷特昨天又來了。他還帶來了大批參謀人員。他們也和亞格爾斯一樣，要在香港逗留五天。

香港並非美國的土地，可是懷特等這次來港，卻被美國官方稱為是「例行訪問」。雖然這「例行訪問」的內幕非局外人所能知道，但是從懷特昨天在機場所說的一些話中，卻已透露了一些線索。

他毫無顧忌地說：如果英國削減它的防務，則「太平洋區的美軍將負起更重的擔子。」

「當時，赴機場「迎接」的人中有駐港英軍總司令巴斯第安中將在內。這個美國的「將軍」後來更狂妄地說：由美軍出動來阻遏「亞洲的共黨」，乃是一種「合理的推斷」。

懷特說出這番猖狂的話，正如俗話所說不先自己照照鏡子。這幾年來，美國無論在外交上、科學上、軍事上到處碰壁，今天在它的同盟國裏，甚至它本國，都有很多的人在說它只是一個二等國家。大棒政策本來就行不通了，何況這還是被全世界人民識破的一根紙棒子！

又：美國第五巡洋艦隊司令台維森海軍少將，坐了重巡洋艦「洛杉磯號」於十五日抵港後，香港英海軍司令格里戈利准將曾去拜訪他。昨天台維森到「天馬艦」作禮儀上的回拜。

寒風冷雨 夜出兇案

香港仔墳場傳慘叫 筲箕灣街邊倒血人

一男子吐血一女子傷頭

【本報訊】昨晚八時半，筲箕灣金星戲院對面，有兩個男子因錢銀糾紛，其中一個男子被人打了幾棍，結果頭部、臉部受傷，鼻孔流血，且因傷及內部而吐血，後由十字車送院救治。行兇者遁去。

傷者名鄭達嘉，四十二歲，水上人家。據說日前他辭了一名伙計鄧球，昨晚鄧球來找他要錢，兩人邊行邊談；突然鄭達嘉被人用棍毆打，受傷倒地。

又訊：昨晚七時許，香港仔華人永遠墳場山邊木屋有人叫「救命」。原來有兩個女人打架，其中一個被人用斧背擊傷額角。傷者名郭玉雲，卅二歲。另一個女人姓盧，事後被鄰居抓住送往警署。據說，打架原因是盧向人講郭的私事。

掃雷艇赴交椅島 長洲小輪仍通航

【本報訊】油蔴地小輪公司的「民浩」輪，前日在大小交椅島間海面遭遇爆炸後，英國海軍曾派出掃雷艇前往出事地區巡查。同時，長洲線的小輪均照常開出。至於「民浩」輪，昨天仍擱在香港船廠船排上，候有關方面作詳細的查驗。

據港府新聞處昨天發佈消息中稱：「關於前日油蔴地小輪公司民浩輪由長洲及坪洲開回港島時在交椅州西南遭遇爆炸以致受到損害一事，現被認為一項罕有事件。現經確定，該爆炸係在該輪開來港島時在水中發生者。英國海軍已派出掃雷艇前往該區工作，同時小輪亦將恢復航行其通常航線。」

當局昨晨宣稱：「採取進一步行動，並無可能，亦非必要。」

海塢關廠異於商號倒閉

各界續表同情工人要求

指出三項要求合理咸盼能迅獲圓滿解決

【本報訊】本港工商各界人士繼續就海塢閉廠除人事發表意見，他們一般地認為海塢閉廠除人與一般商號的因虧蝕而關閉不同，並對海塢工人提出的三項要求表示同情支持，希望事件早日獲得圓滿解決。

潘慶和在接見工人代表時說：「你們這件事，我從報紙上看到之後，一直都很注意。塢方完全不顧工人困難的做法是太無理由。」他說：「我們大家都同情你們，相信所有有正義感的人都會同情你們。」

陳一峯說：「我好同情你地。」他表示樂意多和他的朋友們談談，因為這件事值得更多人同情。

莊渭衡說：「你們這件事，我們一直都在注意着。我們一定要幫忙你們。」

章懋南說：「海塢不同於一般的廠，你們的三項要求是應該被接納的。相信社會人士很多都同情你們。」

鄧啓堯說：「這件事我已知道，不但我同情你們，社會人士都同情你們。」

王雙光說：「這件事同一般商店的關閉是不同的。一般商店關門又無地又無錢，但海塢卻又有地皮又有款，應該補給工人才對。」他說：「在商場來說，海塢的關閉將會使到市場蕭條；工人失業便沒有能力買東西，影響很大。我是很同情你們的。」

馮丕承說：「你們的三項要求是很合理的，都知道了。我個人同情你們的。」

簡焯說：「如果我有機會，會幫你們向人家講，如果有社團開會，講話的時候，我可以幫你們的忙。」他表示同情支持工人。

楊由之說：「而家咁多人失業，四千幾人失業等於二萬幾人冇啲，對社會影響好大嘅。」他說：「工人的三項要求是很有理由的，普通的舖頭仔都有兩三個月補回啲。」楊由之太太也說：「對呢件事我哋都好同情，睇到報紙我哋都好[illegible]，我會和多些人講，讓大家發出良心的呼聲，使事件合理解決。」

方肇堯說：「呢件事我都知道，你們的要求是合理的。塢方的做法是不公道的。不論在什麼場合，我都會替你們講話。」

黎福由他的弟弟代表發言說：「大家都同情，現在看呢件事如何發展，然後如何支持，呢件事好多人講，我都有同人哋講。」

余兆基說：「我們廠商會都有談過，我們[illegible]。」

莫英源說：「這件事影響很大，你們提出的要求是合理的。我絕對同情你們。」

李漢忠說：「海塢停閉不同於一般在虧本的原則下除人，他應該在照顧原則下滿足工人要求，這件事是很大的，我很同情你們。」

馬天馬說：「你們提出的三項要求是合情合理的。」他說：「你們工人齊心合作就有力量。」

陳習文說：「我對你們的遭遇很同情，因為這是合情合理的。二、三萬人的生活問題很大，一定要和朋友們談談。」

王克強說：「關於你們的三項要求是非常合理，工人一生一世為廠方工作，付出了很大的勞動代價，現在既然關閉就應該好好地照顧工人，遣散費和工積金是一定要發給工人才對。」

呂富榮說：「呢件事我都好同情和支持你哋，如果幾千人開除出來，沒有好好善後，對商場同我哋生意都有影響。在生意上來講，我哋係商人，我地都希望快的解決呢件事。」

劉超然說：「我哋開會時常都傾嘅，大家都話同情嘅。」他說：「你哋工人除咗本身力量之外，要求社會人士嘅支持，你哋咁做好啱。」

梁千里說：「中華總商會曾討論過你們的問題，我們亦同情支持你們。」

歐陽綿說：「工人這三項要求是對的，不會多。」他說：「我對海塢工人遭遇是同情的，商會開會時準備提出來談談。」

陳華俊說：「工人失業對社會影響很大，對娛樂業打擊尤大。如果你們塢方這樣做，社會不知會怎樣，我一定盡自己的能力去努力一番。」

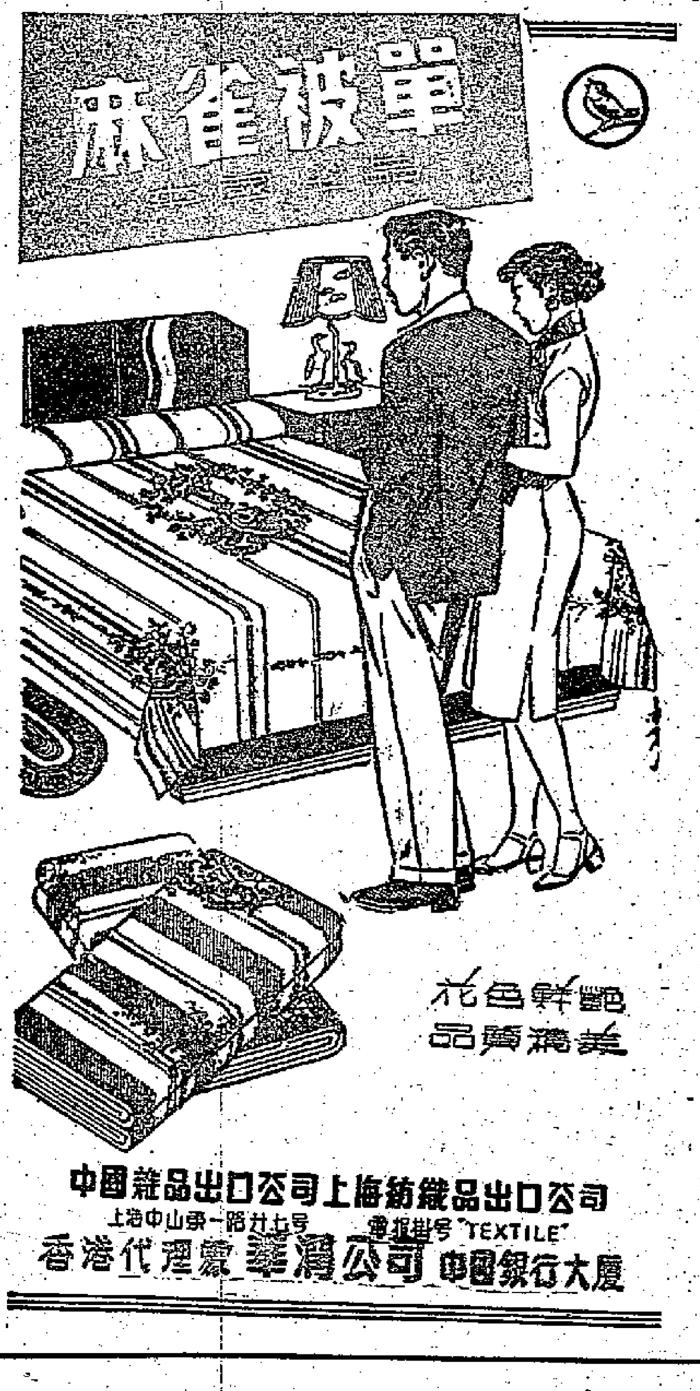
簡織南深切同情海塢工人的處境。當海塢工人向他訴說三代同海塢做工的辛酸時，他說：「豈不是由亞爺嘱代做到孫嘱代嘛。」

李玉麟說：「塢方佢應該接納工人要求，我地商會開會時，我一定提出來和大家研究，我相信大家一定支持你地嘅。」

李材說：「這件事，凡是知道的人都同情，因為多人失業無工做，影響很大的。你們的要求合理，塢方是應該接納的。你們迫塢方也是合理。」

陳趙東說：「呢件事我都好同情。你哋呢三項要求都唔係過分，佢而家又有地皮，又慳番的錢，我都講應該畀。」

麻雀被單



花色鮮艷 品質優美

中國紡織品出口公司上海紡織品出口公司
上海中山東一路[illegible]號 "TEXTILE"
香港代理 華潤公司 中國銀行大廈

宏興國貨公司

經營國產百貨

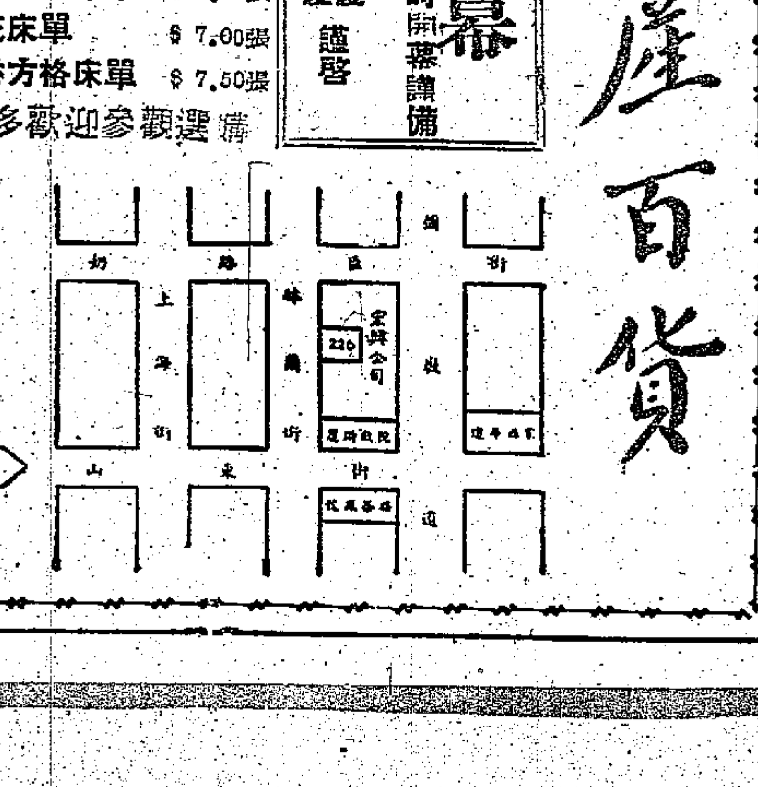
今天開幕

本公司今天中午十二時開幕謹備酒會恭候光臨指導 劉森慶 劉錦慶 謹啓

開幕期間特價優待一週

國產茄士咩男外套	$75.00件
60×80天津純毛毯	$28.00張
第一牌白紡男恤衫	$ 3.80件
格仔夾布平脚恤衫	$ 4.50件
樽領衛生衣	$ 7.00件
男庄毛布睡衣	$ 8.50套
女庄毛布睡衣	$ 8.00套
五尺士林方格床單	$ 6.50張
五尺印花床單	$ 7.00張
六尺士林方格床單	$ 7.50張

種類繁多歡迎參觀選購



被控犯教育條例 三名教師被判簽保

罪名在未註册學校教書
經理人因證據不足銷案

【本報訊】港九居聯總會屬下的「港九居民聯會第二十校」，有三位教師昨天以違犯教育條例被判簽保二百元，一年內約束行爲；另一被控任該校「經理」的婦人則不須答辯銷案。

三位教師名林秀文、何永耀、鄧守仁，被控在灣仔菲道三三五號二樓沒有依照一九五二年度教育條例第八項而註册的「港九居聯會第二十校」學校內教書。三被告聽述控罪後都說：「我不知道這間學校是未註册的。」結果被判如上述。

婦人邱潤英被控在該未註册學校任經理，她不承認控罪，她說自己不是經理，而是港九居聯總會派她去的，法官即認爲她不須答辯，判予銷案。

昨天審訊時，警方政治部探員徐漢雲（譯音）作證說，他在一九五七年十月廿五日上午十時半和視學官一起到灣仔菲道三三五號二樓查視該校，那是一間識字班學校，並檢去兩個膠印、學校的信封、信紙、收據和招牌等。

教育司的助理視學員也上庭作供。他說，到該校時，見該校是一層樓分開爲兩個房間的，他看見一個女教師和一些學生在上課。根據學生的課本看來，一個課室中有兩班以上。法官問他有沒有看見警員拿去該校證件，他說看見。

教育司署的麥觀嗣上堂作證說，這間學校是沒有在教育司署註册的。法官問：「假如他們是已註册的教師，但有一段時期他們沒有工作，那麼他們是否在再做教師時，又要註册呢？」一位姓羅的視學員回答說：「關學校時，也需要再來註册的。」

港馬間海底電報線 被人盜割長逾一浬

兩個疑犯在澳門被捕解港審訊
案情牽涉海軍權力及國際公法

【本報訊】大東電報局在海底安設貫通香港與馬來亞的海底電報線，竟被人盜割，長約一浬。事後，有兩名疑犯在澳門被捕帶回香港審訊，一部分贓物已被尋回。

兩名被告是：黃柏、黃煜林，均住F二三九八HA號漁艇。被控去年十二月十二日在南丫島圓角東南兩哩半位置之海面，盜竊海底電報線一點三六浬，價值港幣二萬元。

此案昨天再提堂，警方申請再押候一週，以便決定此案將否轉解地方法院審理。被告申請保釋，警方表示，如被告等將兩艘電扒交給警方爲質物，則警方不反對保釋。

主控並指出：本案案情相當複雜，牽涉及海軍權力及國際公法。

都市小品　一肩九箱　（本報攝）

勒索司機款項 交通警判入獄

被控發假誓罪名不成立

【本報訊】一個曾任職五年的交通警員向一個白牌汽車司機勒索現款二百元，昨被判罪名成立，入苦獄三月。

該案原告人胡世傑在庭上敍述被勒索經過時說，他去年十一月廿九日駕車載客，在佐頓道被告截住。被告指他走「老白牌」，要他給二十元，[illegible]到警署，並控告他危險駕車及阻差辦公罪。他說，他只是搶白牌車，並非危險駕車或阻差辦公；還說，他以前也當過警員，後來辭職不幹。

被告薛傑（山東人），被控兩項罪名：（一）發假誓。控案指被告於去年十二月十日，在九龍裁判署奧利莊法官審訊胡世傑一宗交通案時，被告身爲證人，在該案作證供失實。因被告作供謂：「當汽車停止時，司機開門逃走，進入志和街向加士居道方面走去。」在該交通案中，胡世傑被控（甲）阻礙警察執行職務；（乙）危險駕車。（二）恐嚇索款。控案指被告於去年十一月二十九日在九龍向胡世傑勒索二百元。

該案審訊結果，法官認爲第一項發假誓罪，證據不足，罪名不成立。但勒索罪成立，判入苦獄三個月。判案後，被告曾請求以罰款代刑，但被法官拒絕。

虧空偷竊騙鋪蓋 男子判囚九月

三罪俱發昨天同時判處

【本報訊】男子陳漢榮，犯了虧空、偷竊和騙鋪蓋罪，昨天在九龍裁判署受審，被判每項罪入獄三個月，合計入獄九個月。

控方述案情如下：第一項罪指被告受僱於九龍砲台街四十三號地下黃道金爲僱員時，一月九日黃着被告往收賬款一百〇五元，被告只交回店方卅元，將其餘的七十五元虧空，一月十日被告離店，即去如黃鶴。

第二罪指被告於一月二日在砲台街四十三號地下偷去男子林瑞祥一件價值八元的羊毛外套，事主發覺後，即往警署報失。

第三項罪指被告於去年十二月廿七日下午十時在醫局街近石硤尾街，遇見男子名蕭廷貴，被告自稱爲陳强，並說曾在蕭的店中做事，現欲介紹蕭另往別店工作。當晚被告與蕭兩人同在一艇中度宿一宵，翌日被告着蕭辭去原職，應允即日可帶其上任新職，蕭不虞其詐，向店方辭工，執拾鋪蓋，跟從被告而去，此時被告提議往看電影，他們行至砵蘭街二百六十一號A地下附近時，原告往廁所小解，囑被告在外代爲看守各物，如廁畢，竟發覺被告與鋪蓋皆失蹤，懷疑下往警方報案，失物中包括一張棉被及一皮篋，篋內有數襲衣物，各物總值八十三元。被告將所竊各物持往押店，押得款項大部分均用去。被告於一月十一日爲警方拘獲。

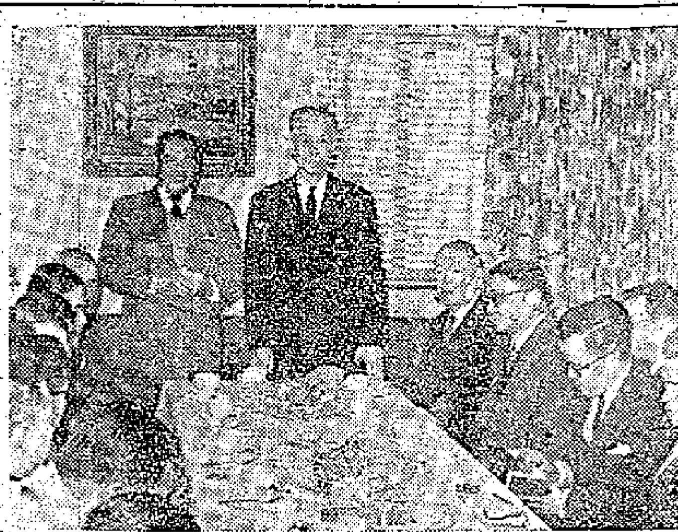
日本纖維製品展覽

廿日假中總舉行

【本報訊】日本纖維製品展覽會定下星期一（廿日）在港舉行，這個展覽會是關西纖維貿易振興會主辦的。

該會會長河井明、副會長朝倉外治昨天下午三時假中華總商會會員俱樂部招待中日記者。河井明談話說：這個展覽會定本月二十日至廿二日，一連三天在中總大廈九樓禮堂舉行。二十日上午十一時至下午二時舉行鷄尾酒會，二時以後公開展覽，以後每日十時至十六時。

有日本廠家四十六單位，製品由日本[illegible]名代表由日本來港參加。貿易振興會是由大阪主要的廠商組成，所有製品均有輸出，每單位有廠商代表駐場，場內並可接洽定貨。



日本關西纖維貿易振興會會長河井明（右立穿黑衣者）報告展覽會情形。（本報攝）

華麗別墅竟是毒窟

警方近在新界青龍頭破獲一處
拘獲傭婦繳保二萬五千元候審

【本報訊】新界青龍頭一家別墅[illegible]，本月十二日被警方搜出毒品一大批，女子[illegible]擔保出外候審，法官宣佈將案押候三日再提[illegible]傭婦。警方控告她本年一月十二日在新界十三咪青龍頭華麗別墅[illegible]嗎啡八磅七又四分之一盎士。[illegible]海洛英及嗎啡二十四、五磅之多，將來可能要[illegible]代表，結果判定可繳現款二萬，另店保五千，[illegible]該號樓上搜出的，而被告人住在樓下，她已將[illegible]

西區婦女賑濟貧民

廿一派棉衣四百五十件
下月十四派白米四千斤

【本報訊】西區婦女會籌募寒衣、白米賑濟露宿街頭貧苦居民，成績可觀，派發日期已經決定。

據悉：該會已製備棉衣四百五十件，定期於本月廿一日派發。並於昨天在會所內先後舉行登記。

至於派發白米日期定於下月十四日舉行。預定派發白米四千斤，每份四斤，共一千份。

中國實業銀行 延長收滙時間

定下星期一起實行

【本報訊】雪廠街五號中國實業銀行，以農曆一年即將到臨，該行有鑒於歷年農曆年前輪候滙款情況，爲加强服務，減輕顧客擠擁不便起見，決定將每日門市收滙時間，酌予增延。計星期一至星期五，每日上午九時一刻起至下午五時止（中午繼續收滙），星期六上午九時一刻起至下午二時止。在上述時間內，該行可以承辦一切電、信、票滙業務，此項增延收滙時間辦法，本月二十日起即可開始實行，預計至農曆年底，爲時約有一個月。

轟暈養母搶走財物 馬國材解高院

大埔法庭昨天初訊完畢
證人多名供述目擊情形

【本報訊】一名青年被控以鐵鏈擊暈養母搶掠款項，昨在大埔法庭作初級偵訊完畢，法官裁定表面證據成立，將案轉解高等法院審訊。

該案被告人馬國材，廿一歲，無職業，被控暴力行劫，及入屋行竊罪，該案昨在大埔法庭作初級偵訊，由控方證人作供。據原告婦人陳福嬌供謂：她住大埔墟碗窰村，爲被告之養母，十一月十八日，她在豬欄喂豬時，突被重物毆擊，回身一看，見被告人手執鐵鏈，猛向她毆擊，她被擊並倒地，及醒來已身在九龍醫院，直至十二月六日始出院。當事發前一日，她家中夾萬存有一百元面額鈔票二千元，五百元面額鈔票三張，金耳環二對，金鍊一條，金戒指兩隻，十元鈔票十張，硬幣十二筒，每筒五元。證人謂她現雖傷勢已癒，惟仍常感頭痛。嚴克文醫生作證謂曾檢驗原告人，原告人之傷，乃爲重物毆擊所致。

證人黃景山供謂十一月十八日中午時候曾在豬寮附近見被告，後聞異聲，乃到傷者家中視看，已見傷者受傷臥倒地上。

十四歲女童□觀娣供謂當日她返學時，見傷者在豬欄旁臥倒，並見被告從傷者家中走出，兩手均持有鈔票，鈔票有紅色亦有綠色，後見被告沿小路走去。在答問時，此十四歲之女童竟謂認識被告已有十四年，惹起在庭之人發笑。

礦工李勤供謂十一月十八日下午，他放工回家，見有一陌生男子，懇求給予一套舊衫褲更換，他乃取一套舊衫褲與之，該男子將換下之褲放於他處，又用手帕包裹若干硬幣放下，謂給與他之孩子，後該男子向沙田方面走去，他認出該男子即被告。

警署傳譯員張羅拔在庭宣讀被告在警署落案時所作之口供兩段。證供完畢後，判將案轉解高院刑庭審判。

改善新界巴士交通 荃灣鄉民提出建議

請闢新線及延長尾班收車時間

【本報訊】新界荃灣區鄉民日前向九龍巴士公司提出兩項要求：（一）增闢荃灣至青山新墟新線；（二）十六號A線延長尾班收車時間。九巴公司對該兩項問題已在研究中。據說：以十六號A線尾班車延長至午夜十二時，可能於農曆年底實現（目前尾車開晚上十時）。至於增闢新線問題，要待公司有新車增及荃灣停車場解決後始能實行。

雜貨店主涉嫌接贓 具保三千出外候審

警方透露與另宗騙款案有關

【本報訊】涉嫌接贓女庄縮骨遮四十七把、菲林四百卷及雨衣四打的雜貨店店主陳景天，昨在九龍裁判署獲准以現款一千五百元及店保一千五百元保釋候審。

陳景天在上海街經營合益隆雜貨店。昨晨被告律師向法庭申請其保時，遭到警方反對，警方說，被告所犯接贓罪涉嫌與一宗詭計騙款案有關，所騙款項達一萬元之鉅。控方同時透露，此案將解較高級法庭審訊。但法官終裁定如前，並令押候三日再審。

青山道一段 暫單程行車

【本報訊】新界荃灣青山道近咸田九徑村的一段路面，因前日發生水管爆炸，毀壞路面，直至昨晚仍未修復，來往車輛，仍由交通警員指揮作單程通過。

小販愛兒子 鼓勵他讀書 獎他小電筒 却偷竊被控

【本報訊】偷了價值二元一支電筒的小販吳商就在法庭上說，他每日收入僅得數元，並無餘款，但兒子聰明可愛，爲了鼓勵他讀書，曾答應獎給他一支電筒，但無錢可買，只好偷竊。他終被法官判簽保二百五十元，兩年內約束行爲。

新例通過害處已見 家長學生呼籲撤銷

編輯先生：

我是私立中文學校的學生家長之一，教育新例通過後，聽到志强學校、鴨脷洲一識字班的遭遇，覺得教育新例剛剛通過，即連續發生駭人聽聞的事情；這樣下去，效尤的豈不更多！這就可能造成更多的兒童失學。那些被趕出學校門口的可憐孩子，流浪街頭，勢必成爲黑社會分子的徒弟，跌入罪惡的深淵，造成社會更多的不寧。教育新例的通過，誠屬不幸！若爲兒童的幸福計，爲社會的安寧計，我以爲教育新例不應該實施！任何藉口，都是違背公理！

陳隆興上　一月十二日

編輯先生台啓：

自從港府當局（二三讀通過教育新例後，社會上各界人士反對聲音不絕。本人對此教育新例，也與衆人一樣，甚感不合情理，望港府當局應採明智之舉，停止執行教育新例。

吾人作家長者，朝夕撫愛子女之學業，教育新例一旦實行，則私立學校將遭受摧殘，無數之適齡兒童與青年將要失學，此時，將會造成社會之不安寧，失學者閒蕩街頭，失業之教師又如何安排？

例中云：「教育司可管制學校之出入口」（大意），此條更爲不合理，爲何教育司有權管制學校之出入口，此舉不是干涉私校？若此例實行後，豈不是學生返校上課也要事前向教育司領張「返校證」否？實屬無理！

長期讀者小商人

編輯先生：

請借貴報一角，以抒發我們對當局通過教育新例一點意見。

我們是一羣夜校學生，以低廉的學費而得到學習的機會，「教育新例」使學校隨時可能被迫關門，校長隨時被撤職，教師隨時受失業的威脅，學生隨時被迫離校。在這樣的情形下，教師會全心全意去教學嗎？學生會安心學習嗎？這是發展教育的方法嗎？社會風氣得到改進嗎？這一切都發生疑問了！

我們是職業青年，千辛萬苦利用工餘之暇攻讀，却受到意外的打擊，使我們隨時可失去讀書的機會。

爲了這件事情，同學們個個人心徬徨，擔心着隨時會失學，因此，我們一致要求早日宣布擱置「教育新例」。

一羣夜校學生上　朱海明、呂碧珠、李鞭娟、黎海耀、盧家德、呂劍、張滿根、馬月珍、黃綺華、黃潔婷、譚錦雲、黎秀娴、劉錦坪、簡坤瑩、麥麗霞、鄭合珠、李燕霞、陳佩賢、陳少華、吳惠英、周綺雯、王麗霞、黎鳳霏。

單車竊賊非常活躍 去年案件逾四百宗

警方呼籲車主小心防範

【本報訊】警方消息：去年本港頻頻發生單車失竊案，經向警方報告之單車被竊案，超過四百宗。

警方認爲：如單車車主能小心防範，即可減少此類竊案。在停放單車時，如將單車後輪及車架用鎖鏈鎖好，即可防止被竊。耗費數秒鐘時間，將單車駛入有上蓋之處所或院落，總勝於失去單車。

警方並指示單車主，應將廠家名字及單車號碼記下（單車號碼附於坐墊下或在車軸近之後又上找出）。車主應能詳細描述其單車之情狀，以便萬一失去時，能向警方提供詳確之報告。此外，私人所作之記號，亦甚有價值，因竊匪每企圖將製造廠之名字抹去。

匪徒每將盜竊之單車，攜至僻靜地點，予以拆散，將配件互換及重行裝砌，復改換別種顏色，使原有人不能復認，然後出售。

各界人士苟有任何關於盜竊單車或出售贓物，或藏匿單車或改裝盜竊單車的消息，隨時可向任何警員或警署舉報。

女郎藏毒品 判罰一百五

【本報訊】被控藏毒罪的女郎王寶香，受審時申辯說是有胃病，白粉作醫藥之用。她是前晚在干諾道中新華旅店被捕的，當時她曾將一小包物品拋在走廊的小火爐上，經化驗後證實爲重六公分的海洛英。結果被判罰款一百五十元。

搶劫强姦傷害女童 男子兩名涉嫌被控

【本報訊】日前九龍發生一宗駭人的劫財强姦及傷害兩名女童疑案，昨日警方將兩名疑犯拘上九龍裁判署，控以三項罪名，押候三天再提訊。案中被告兩人：（一）劉漢光，男，廿四歲；（二）周樹恩，男，廿歲。兩人被控三項罪名，內容如下：（一）兩被告於一月五日在九龍地區持有一張刀劫去女童之金頸鏈連十字架；（二）兩被告於一月五日在九龍强姦一女童；（三）兩被告於一月五日在九龍非法及惡意傷害另外一名女童。

港府招商投標 數處築路削山

大嶼山公路將伸至石壁

【本報訊】據港府憲報中公佈，當局招商承建若干工程。

（一）京士柏新九龍醫院之首期工程，港府招商投標承辦各級護士宿舍及護士學校之打樁工程。打樁工程將於二月底開始，七月間即可竣工，建築工程，可望八月開始，明年年底完成。護士宿舍將爲一座十二層建築物。

（二）大嶼山方面由銀鑛灣通至長沙村之公路，即將延長五哩，以便通至另一個大水塘計劃之地點——石壁。公路延長部分約依海綫興築，大部分路面用碎石鋪建，路面拔海約五十呎至六十呎，路面則寬十二呎。建築工程將於二月底開始，約在十八個月內完成。有關擴建南大嶼山公路由長沙伸至石壁之一段工程，港府招商承建。

（三）招人投標承建牛頭角蓄水池。此項建築工程預料於三月開始，約需時十五個月完竣。該蓄水池將用作供應九龍灣東岸官塘新填地一帶新設之工業及工人住宅區。容量爲六百萬加侖，池內之水來自大磡涌水塘或城門水塘。

（四）招商投標承辦香港房屋協會荃灣建屋計劃之渠務工程。該工程主要興築一段明渠及安裝一條約二百五十呎之污水渠及若干段雨水渠。香港房屋協會之建屋計劃將在青山道以南之荃灣新填地上進行。

（五）加列山山頂將被削低三十呎安裝無線電方向指揮燈，供新啓德機場使用。此項工程爲將大約二萬立方碼之泥土及石頭，移至山頂海軍人員宿舍對面之坭頭傾卸處，現擬將該坭頭傾卸處改作遊戲場。地基工程完成後，加列山山頂將爲長橢圓形，約爲二百十呎乘一百三十呎。港府招商投標承辦該項加列山山頂無線電配備之地基工程。

地毯沾火油 惹起小火警

加連威老道昨發生

【本報訊】尖沙咀加連威老道三十三號四樓，昨晚七時半發生小火，燒去廚房用品及地毯。火警未幾即被消防隊撲滅。據說上址爲歐籍人住戶，起火原因是地毯沾了火油，故一發即相當猛烈，幸揭開無易燃物品。

新界公地 三段拍賣

【本報訊】憲報昨發表新界三處公地定期拍賣。計開：荃灣葵涌地段第七二三號，面積三萬三千方呎，底價一萬六千五百元，年租三百八十元，該地限作食品製造工業用，定期二月六日上午十時半在九龍加士居道新界民政署拍賣。又：石湖墟公地兩段，面積一千零五十方呎，底價各三千一百五十元，年租各十五元，限作建築房屋用，定期二月五日上午十時在上水石湖墟鄉公所拍賣。

白廟同鄉會 今慶八周年

【本報訊】白廟同鄉會定今（十八）日正午十二時在會內禮堂舉行成立八周年紀念暨第九屆職員就職典禮，會後茶點招待，晚間假座英京酒家五樓舉行同人聯歡宴會，下午六時開始各項遊藝表演，包括有由該會粵劇組演出粵劇「血灑重歸燕未歸」及燈謎猜獎、象棋比賽、攝影展覽，並有幸運抽獎。該會新任正副理事長梁振德、梁仕雄，監事長梁奕康。

寒風凜冽侵襲下 冬泳健兒顯身手

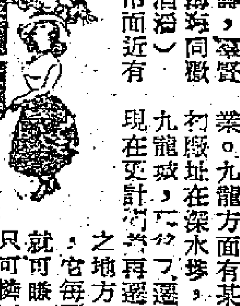
▲寒風凜冽，多泳國的男女，冒着寒潮在鐘聲游泳池中，戲浮戲沉，似乎對於低氣溫不覺有什麼。並且寫出一聯云：「春宜游，多宜泳，綠水有情，青山不老」。「智者樂，仁者壽，羣賢畢至，諸友同歡」。（滔滔）

▲市面近有手槍式打火機出售，一扳槍勾，燒腔出火。但以敬客，容易誤爲用手槍來對付他。自用，見者易生誤會。連日有人因使用這樣的打火機，鬧過上述的笑話。（王水）

▲天氣寒冷，愛好打邊爐的人不少。由內地運來的雪凍鵝腸、鴨腸最合用，因爲價錢平，每斤只賣一元，所以買的人很多，不一刻便搶購一空，往往有「供不應求」的現象。（不速客）

▲北大人襲港，灣仔天樂里有間夜冷百貨商店，推出大量禦寒用品，有種草青色的「冷帽」，是連頭、耳、頸笠過的，戴起來只剩眼、鼻和口，不少上了年紀的人喜歡購買，每件不過三元。（勝）

▲每日中午，九龍榕樹頭的檔口劏蛇，經常引動許多途人圍觀，觀衆中的表情各有各的不同：老婆婆作不忍卒睹狀，青年壯漢作若無其事狀，然知小孩則作「捉迷藏」狀，望下走開下，但又不捨不看。這情景也頗可笑的。（高



▲有些工廠老闆更會算妙業。九龍方面有某製帽廠，最初廠址在深水埗，後來改遷到九龍城，又再遷到牛頭角，現在更計劃再遷到一處更遠之地方。這樣「來回」，它每遷一處地方，就可賺一筆錢；但只可憐工人們去上工時，却越來越隔涉和不便了。（精寧）

▲近東華醫院的太平山街上，有很多婦女在街邊一劏「馬蹄」，馬蹄黏滿了許多污泥，要經過洗滌後才可以動手的。當此天寒地凍，她們赤着脚浸在桶裏去洗馬蹄，雙脚給凍到紅得發紫，有人說：「唉！這一仙幾毫幫助生活真辛苦。」（長虹）

內地雪凍鵝鴨腸
價廉物美可下酒

新僑中學 招生
班別：高、初中各級插班生
報名：由即日起至一月廿四日止
試期：一月廿五日上午八時半
地址：灣仔堅尼地道66—68號（灣仔郵局側直上）
電話：七七一九六六
校長：鄧乃森

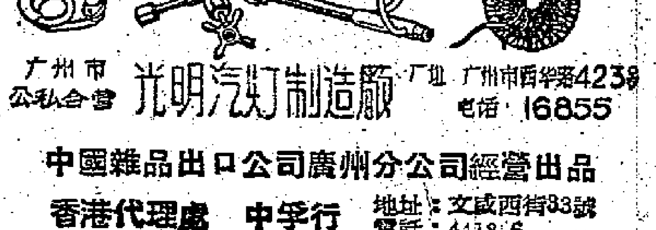
中國名醫陳伯壇門人 東方及漢興醫學院教授
彭錦棠醫師
頭暈心悸 風濕跌打
此而起胃病胸脹腹滿下元虧損小便頻多神不於斯症積廿餘年之經驗獨有秘法綜合治療同徵迎問症不費分文。
[illegible]
診所：香港軒尼詩道五○一號　九龍旺角上海街二六二號

肛門病痔瘻專科
痔
陳志堅醫館
不用刀割 毫無痛苦 行動如常 永不復發 內痔痢血 外痔脫肛 瘺管肛裂 保證根治
最近治癒醫案
[illegible]
（優待工友及受薪階級藥費特別廉收）

請使用…全國日用品工業产品質量展覽会鑑定的質量較好的
光明牌汽灯
优点：光亮特强・儉油耐用
（鐵製鍍鉻手提壓式）

其他产品
蜘蛛牌汽灯軟紗罩(灯紗)
优点：經緯均匀・配料完善
各种大小汽灯零件
优点：規格标准・质量兼優
本厂产品除行銷全国外・还受到国外顾客所欢迎

規格		
光度	300支光	200支光
高度	40公分	34公分
貯油量	1 3/4斤	1 1/2斤
燃点时间	12小时	12小时



广州市公私合营 光明汽灯制造厂　厂址：广州市西华路4238号　电话：16855
中國雜品出口公司廣州分公司經營出品
香港代理處 中孚行　地址：文咸西街33號　電話：44186

美國軍事科學哪些落後於蘇聯

吳楚

蘇聯發射人造衛星的成功和美國發射衛星的失敗，令人信服地證明：美國的科學技術已肯定地而且遠遠地落後於蘇聯。爲美國主子效勞十餘年的納粹德國火箭專家布勞恩博士認爲美國落後蘇聯五年。美國「氫彈之父」泰勒教授幾乎絕望地說：「在今後十年內，蘇聯在科學方面的優勢已不可能扭轉。」連美國總統艾森豪威爾也不得不承認：蘇聯的成就表現了「蘇聯在科學和對於現代戰爭具有重大意義的技術方面所具有的能力」，「美國在今後幾年會落在後面是完全可能的」。下面我們就將近幾年來美國與蘇聯在軍事科學技術發展的幾個主要方面作一比較，看看美國在軍事科學技術方面落後的具體情況。

（一）火箭武器

在現代戰爭中，各種類型的導彈特別是使用火箭發動機的彈道導彈已具有重要的作用。蘇聯軍隊早已裝備了各種近射程和中射程的彈道導彈；在潛水艇上已能發射達一千二百公里、載有原子和氫彈彈頭的中程導彈和火箭。去年八月，蘇聯又製成了美國認爲「最後武器」的洲際彈道導彈。但是熱衷於新型武器生產以攫取超額利潤的美國軍火商人，卻沒有造出什麼出色的火箭武器，目前製成的彈道導彈中數「紅石」射程最遠，也僅三百餘公里。「雷神」、「丘辟特」、「北極星」等中程彈道導彈還處在試驗火箭發動機的階段，並且屢次失敗。至於洲際彈道導彈，只有「宇宙神」的火箭發動機試驗過三次，前兩次已失敗，最後一次也只勉強飛了幾百公里。據報道，美國發展遠程彈道導彈的主要困難有：（1）蘇聯已有推力至少爲一百噸的火箭發動機。美國在液體燃料火箭發動機中，還缺少一種特製的能帶動大離心泵的渦輪機。（2）蘇聯已發明了一種含熱值極高的新燃料，它所產生的熱能能把第二顆重達五百零八點三公斤的人造衛星送入軌道。美國的水平還停留在使用火油、酒精和液體氧的階段。（3）美國天文學家斯徧德認爲蘇聯衛星的軌道與赤道成六十五度角，說明「蘇聯已經相當正確的掌握了有關的彈道學」，但是美國負責「先鋒」號試驗的科學家要使衛星軌道與赤道成三十五度角都沒有把握，他們要在衛星發射後「追蹤若干圈，才能知道衛星的軌道」。（4）數節火箭推力的接力，必須使各節火箭連續一定的穩定和保持一定的傾角。蘇聯發射衛星的成功已經證實了這一點。但美國「先鋒」衛星計劃負責人哈根博士說美國「使三節火箭合併成一體還有困難」。

（二）原子彈和氫彈

原子彈和氫彈是美國在戰後進行訛詐製造冷戰的資本。前北大西洋公約集團歐洲最高司令格倫瑟將軍在一九五四年三月十七日的演說中宣稱：「美國基本的戰略部分就是借助於具有操縱儀表和操縱器的機器的，而使用原子武器」。至今艾森豪威爾仍在吹噓美國的核武器優勢。其實在核武器方面美國早已落在蘇聯後面。美國這個壟斷地位早在一九四九年就被蘇聯打破。美國承認蘇聯當時已能製造較爲先進的鈈二三九裝藥原子彈，能量較美國投在廣島的原子彈（二萬噸梯恩梯當量）大上好幾倍。蘇聯第一枚氫彈在一九五三年製成，僅比美國差九個月，但在技術上已較美國的原型氫彈先進。美國熟悉原子問題內幕的杰姆斯·普萊和克萊·布雷爾在合著的「氫彈」一書中曾透露：「蘇聯已經達到技術上更爲先進的熱核試驗，而且在某些方面走在前面」。「他們（在一九五三年）已經完成了美國預備在一九五四年春天舉行的試驗中打算做的事情」。蘇聯在一九五五年首先解決氫彈的空中投擲問題，相反的美國落後一年，且兩次空投均未正確命中目標。蘇聯潛水艦上發射的導彈和火箭都能攜帶原子和氫彈彈頭，而氫彈彈頭美國至今尚未製成。

（三）新型飛機

朝鮮戰爭開始了世界上第一次噴氣殲擊機的交戰。那時連美國最新式的F—86「佩刀」式殲擊機也不得不在米格—15式殲擊機前甘拜下風。「珍尼世界飛機年鑑」曾作過這樣的評論：「米格—15在朝鮮的戰鬥中證明自己是世界上最好的噴氣戰鬥機之一，象徵着蘇聯戰鬥機設計的現代化。」在同溫層遠程轟炸機方面，美國的B—52型重轟炸機與蘇聯一九五四年五一節首次露面的一種重轟炸機同屬一級，但B—52型機需要八台J—57噴氣發動機（每台推力四千五百四十公斤），才能抵上蘇聯四台噴氣發動機的推力。一九五六年美國前空軍參謀長特文寧在蘇聯參觀了蘇聯航空節的表演，他發現「蘇聯有高度的科學和生產能力」，「蘇聯航空技術的發展是一日千里」。蘇聯超音速殲擊機的速度已達到每小時二千公里以上，而美國現有的F—102超音速殲擊機最大時速也不到一千六百公里。蘇聯製成了世界上最快、最重、載客最多的圖—114噴氣客機。蘇聯的「尼·庫—12M」式噴氣渦輪螺旋槳發動機的功率比世界各國的任何同類發動機要大一倍—（美國最新式的C—133A噴氣運輸機上使用的發動機每台功率爲六千匹馬力）。蘇聯的新型直升飛機「飛行車廂」，在體積和重量方面都爲資本主義國家同類型飛機的兩倍或兩倍以上；米—1式直升飛機創造了直升飛機飛行速度的世界紀錄；米—6式直升飛機在升高二千公尺的載重紀錄方面比美國高出一倍以上。

（四）原子動力

在艦船、飛機、火箭和機車上使用原子動力可以增加航速，延長航程，美國在這方面也居於落後的地位。蘇聯在一九五四年建成了世界上第一座原子能發電站（美國爲一九五七年），開闢了利用鈾原子核分裂所放出的能量作爲燃料的新紀元。一九五七年十二月初，世界上第一艘原子能破冰船已經在蘇聯下水（排水量一萬六千噸，功率四萬四千匹馬力），這時美國的一艘原子動力巡洋艦才開始建製，它的排水量（一萬一千噸）和功率（四萬匹馬力）都低於蘇聯的原子破冰船。蘇聯已在建設的「水水型」反應堆（即用水作爲中子減速劑和傳熱劑）發電、功率達四十二萬瓩的原子發電站，這個電站一九六〇年即可發電。但是美國的「水水型」反應堆原子動力航空母艦卻還在設計之中。製造原子動力飛機要比艦船解決更多的技術問題。蘇聯的原子動力航空裝置已經進行了首次飛行試驗，經過進一步研究，第一批原子飛機飛到空中去已經爲期不遠了。美國在戰後十餘年曾以五億多美元發展原子動力飛機，但至今毫無眉目，預計在一九六五年以前還上不了天。

上述簡單的對比提供了一個無可動搖的科學結論：兩個制度，兩種速度。美國統治集團雖然執迷不悟，還在瘋狂地加緊核子軍備競賽和集中力量發展遠程彈道導彈，但這是無法扭轉帝國主義腐朽沒落，必然滅亡的命運的。（原載「解放軍報」）

大公園

訪問農村

梅蘭芳

在一個風日晴和的冬天早晨，我們中國戲曲研究院的全體同志，包括將要下放的許多位幹部，到近郊去訪問。大家坐在一輛可以容納七、八十人的大汽車裏，一路上談談說說，向東郊風和平鄉農業生產合作社進發。出城後看到了兩旁的新建築和新栽的樹，真覺得氣象萬千，使我這個生長在北京的人幾乎無法辨認出童年時代曾經走過的崎嶇舊路。

汽車在一所四合院瓦房的門口停了下來，門框上還有褪了色的春聯和橫楣，從這裏可以看出當年的地主階級曾經在這裏作威作福。合作社的袁主任歡迎我們進去，院子裏早已擺了好些凳子，大家坐下來，聽袁主任報告建社經過。我們雖然學習過全國農業發展綱要（修正草案），但究竟是外行，聽他關於農業合作化優越性的簡明扼要的敘述，感到非常有趣味。他談的主要是介紹化零爲整、地盡其用的好處。譬如過去農戶在自己小塊土地上種自己需要的各種糧食和菜蔬，也往往是零零碎碎，不管土壤是否合宜；現在可不同了，播種是按照計劃進行的，生產量就大大地提高了。田畝連接起來，不但可以使用新式農具，用畝數增加，而且還有幾百畝做啤酒用的酒花地，這種酒花的生產地區在全國只有三處，酒花的銷路很廣，但播種的手續是比較吃力的，首先要翻地幾尺深，才能下種，翻過的地能夠使用十五年。社主任對社裏農民的生活、經濟、文化、教育各方面，都作了今昔的對比：過去勞動終年不得一飽的貧雇農，現在都有了固定的收入，以後逐年還可以增加。解放前全村只有九個學生，最高級的只是中學生，大都是地主和富農的子弟，現在這個村裏已經有幾百個學生，還有上大學的。最後，社主任說：「社裏雖然有各種文娛活動，但大家喜歡的還是京戲。我們常常有業餘演出，就是行頭不全，有些戲演不了，這要請諸位給我們代買一些行頭，只要舊的也就行了。」張庚同志回答說：我們是研究戲曲的機關，關於代辦行頭的事可以幫忙。

談話以後，我們分組活動。我編在音樂組裏，跟大家一同去訪問一家農戶，進門看見一位老太爺，在客堂裏和我們握手。他的兒媳婦是一位能說會道的中年婦女，她一手拖着小孩，一手摟着小孩，讓我們到她房裏坐，房間雖然不算小，但容納不了十幾個人，炕沿上全坐滿了，有幾位同志盤腿坐在炕上。我們問起她的生活情況，她說：「剛才你們看見的是我的公公，已經七十多歲了，因爲有喘病，不能勞動。我的愛人是門頭溝的煤礦工人。我幹活的勁兒倒不小，但爲了照顧孩子，料理家務，就減少了勞動力，現在我家的主要勞動力是我的女

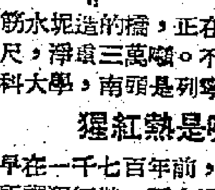
見。」我們也問起下放幹部的情況，她說：「他們沒幹過田裏的活，我們先揀輕一點的活讓他們幹，等有了經驗，再慢慢增加勞動，一上來就幹累活是受不了的。」

訪問了農民家庭之後，就到郵電部的下放幹部的宿舍裏，這一間屋子很大，搭了十六張床，屋裏收拾得整齊清潔。郵電部的幹部同志們公推他們的隊長講話。這位同志身體魁梧，聲音響亮，他說：「我們的工作是翻酒花地，這種翻地的活兒是相當累的。初來的時候，大家都感到吃力，有的同志手上起了泡，有的飲食不習慣，但這些困難現在都克服了。我們的勞動力相當於農民的百分之八十，再過一個時期，也許可以和他們一樣。最好的現象是沒有病號。有些患過失眠症的，因爲勞動一天，一到晚上，一着枕就睡着了；有的同志一向腸胃不強，但現在一頓能吃幾個大饅頭。我們希望在酒花盛開的時候，諸位再來看看我們的勞動成績。」

時已過午，我們告辭進城，走出門來，遇見幾位上了歲數的老太太，我們一起在空地上照了相，合作社的一位同志說：「這裏面有一位老大娘，在解放前是討過飯的。」我們從這位老大娘的滿臉皺紋中，看出她在舊社會裏是吃過苦的，但是今天，她的衣服卻十分乾淨，精神飽滿，這種幸福是誰給她的呢？

十萬個？

端木洪文　裴振華圖



一對過冬蚊子會孳生多少後代？

現在的一對蚊子，在這一年內繁殖十代的話，可以變成二千五百六十萬萬億個！

世界上第一座鋼筋水泥橋在哪裏？

歷來各國的橋梁都用鋼架構成，第一座完全用鋼筋水泥造的橋，正在莫斯科一家工廠中建造。全長二公里，寬二十四公尺，淨重三萬噸。不久將架在列寧山下的莫斯科河上。橋的北頭是莫斯科大學，南頭是列寧中央運動場。

猩紅熱是哪裏來的？

早在一千七百年前，我國古代醫書「金匱」中講到的「陽毒」就是現在所謂猩紅熱。至今這傳染病的正式譯名，是一九〇九年丁福保從日文迻譯醫書時，最先採用，距今方四十八年。

西德婦女最流行的裝飾是怎樣的？

西德婦女的「衛星髮式」，最近風行一時。她們頭上的「衛星」是活動的，貯藏在頭髮裏的小發動機，能不斷的轉圈子。

歐陽修生什麼病死的？

宋朝文學家歐陽修的詩文中，一再述及眼疾的情況，如「看花呈子華內翰」中有這樣的詩句：「病眼眵昏愁看花」。據廣州中山醫學院陳耀眞醫師的考據，歐陽修主要是患的糖尿病，因而引起網膜病變，視力減退，最後則死於血糖過多的糖尿性昏迷。

世界最高的塔在哪裏？

目前最高的塔是今年春天美國造的電視塔，有四百多公尺高。不久比利時將在比魯塞爾春季開幕的國際博覽會上建成一座六三五公尺高的紀念塔，遠在法國和荷蘭邊境的居民，可以在天氣晴朗的夜晚，看到這塔頂放出的光芒。

糞能當作燃料嗎？

糞一直是作爲肥料用的，現在經中南建築材料試驗所工程師姜子鋼等對利用「生物能」的研究，已經能用大糞來代替石油，作爲點燈、發電、開動馬達的燃料。湖北省已有六個專區、四個市、二個縣在進行重點試驗，用糞便發出的沼氣來解決農村的動力問題。

一兩金子能蓋滿一畝田嗎？

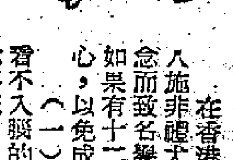
假使把一兩黃金打成金箔的話，就能蓋滿一畝田。普通的金箔，只有二十萬分之一英寸厚。

你是否色狼型人物？

・靈靈・

在香港這個社會，色情的案件不迭發生，男人對女人施非禮尤爲普遍，有許多男人，就這樣因爲一時的綺念而致名譽喪失，後果不堪設想。下面的十五項問題，如果有十二項以上跟你相符的話，那麼，你就要蕭肅小心，以免成爲色狼型的人物。

（一）你對理論性的文章從不感興趣，而且有一個看不入眼的感覺，不過，你卻對一篇言情小說的佈局念念不忘。



（二）你喜歡看一些大膽暴露色情的電影，你認爲只有那樣的影片才值得去看，因爲不像其他影片一般的乏味。

（三）有過許多次，你在日間看到的女郎，晚上做夢的時候會跟她在一起，雖然你只是和她一面之緣，但印象不淺。

（四）當你跟朋友在路上漫步時，你常常將迎面而來的女人評頭品足，說個不停。

（五）你常對鏡自照，只要鏡中的你臉上有一顆小暗瘡，或者增加了一條皺紋，就會搖頭嘆息不已！

（六）你曾經因爲追求一個女人過急，結果她不理會你或者當衆譏你出醜，但你一點也不介意，嬉皮笑臉！

（七）你心目中認爲最理想的女人是身段苗條的女郎，你更希望知道她的三圍尺碼，在你的腦海中，有三個數字會使你念念不忘，那就是三十六，二十四，三十六！

（八）某餐室的女侍應生或收銀員，使你有一個甜美的感覺，因此，只要有一天你不光顧那家餐室就覺不安。

（九）你對女人從來就採取速戰速決的作風，第一次你寫信給她，言詞就有點過份，雖然你也自知太急，但你認爲寫一封平淡的信，在男女之間着實沒有這樣的必要。

（十）你喜歡上舞廳，不過你認爲在舞廳跳舞是件愚蠢的事，你的意思是藍天跟舞女坐在卡座裏，有所企圖，這樣才不致誤擲出的金錢，毫無代價地浪費！

（十一）在女人面前，你的一張嘴特別厲害，簡直是油腔滑調！

（十二）你不重道義，對朋友的妻子也有不潔的幻想，爲了一個女人你是不惜任何代價的。

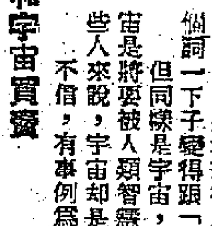
（十三）跟女友逛街的時候，你往往把她帶到特別幽靜的地方去，你也顧慮不到那些地方會有歹徒出現。

（十四）雖然你已經快三十歲了，但始終沒有交上一個女友，因此，你極端渴望有一個女友。

（十五）任何一個美麗的女人，你對她也會有討厭的一天的，因此，你的女友就像月曆一樣，每一個月不同。在你的心目中，三十天已經是一個很悠長的日子了。

做宇宙買賣的人

方見



宇宙爲幻想小說家所壟斷的時代已經過去了。兩顆蘇聯人造地球衛星進入了宇宙空間，使「宇宙」這個詞一下子變得跟「電視」一樣熟悉。

但同樣是宇宙，看法卻有不同。對我們來說，宇宙是將要被人類智慧所征服的廣闊天地。可是對另一些人來說，宇宙卻是投機買賣的工具。不信，有事例爲證。

金星和宇宙買賣

在華盛頓，有一位貝爾尼先生，他把組織生產宇宙能的股份公司的計劃告訴了葛別爾太太，這位太太欣喜若狂地把自己全部的錢交給了他。還有什麼比這更好的買賣呢！據貝爾尼說，他已經到金星去過兩次了，而且在那裏獲得了有關的專利權。

「金星上的人全是些好股東！」貝爾尼先生大聲說：「跟他們合夥，可以高枕無憂。可能我就在金星上面進行生產。要知道，那裏既沒有工會，也不可能有罷工。」

最後的理由把另一些商人的腦袋也弄糊塗了。美元像河水一樣流進了他的腰包。蒐集了一筆相當大的款子以後，貝爾尼先生宣佈說，他要到金星上去工作了。

美國「時代」雜誌報道說，經過長期偵查，警察當局才在阿拉巴馬州找到了貝爾尼。他在警察局承認說：「我從來沒有到過金星！……」

火星和宇宙投機

東京沉浸在不安中。人們心情緊張。到處可以聽到這樣的談話：

「怎麼樣，您已經買好了自己的地皮了嗎？」

「買好了，謝謝。不但買了自己的，而且也爲妻子買了。很好的地區，價錢也不貴。您怎麼樣？已經向建築師定好工程圖樣了嗎？……」

這是什麼？是土地買賣嗎？或是美國人突然放棄了他們佔領了多年的、作爲軍事基地和打靶場的土地嗎？沒有這回事！這種推測只會引起日本人的苦笑。

這裏提到的只是「出售火星上的土地」。據路透社報道，這宗買賣是由日本天文協會東京分會發起的。據這個協會的負責人說，已經售出的「土地」面積，比法國還要多」。

只有一件事使未來的移民者不放心：假使美國人突然把火星上最好的土地都征用去作爲軍事基地和打靶場，那時叫他們到哪裏去呢？

（原載「鱷魚」雜誌）

戲曲叢話

蝴蝶盃的女主角

・惠齋・

河北梆子戲曲藝術片「蝴蝶盃」，近日正在港九獻映，這齣戲的開場，又名「遊龜山」，許多劇種都有這齣戲。這齣戲的女主角胡鳳蓮，是一個熱情、勇敢的漁家少女，她機智地使追兵知難而退的救了田玉川，又在患難中與田玉川訂下了婚姻，並且大膽地闖入帥府哭贓父冤，頑强地與封建統治者作着不屈的鬥爭，飾演胡鳳蓮的是新中華河北梆子劇團的著名女演員李桂雲。

李桂雲三十年前，在北京奎德社演出，奎德社所演的劇本，不少新穎的，與衆不同的，而且是穿時裝的，形式像話劇，而她們唱的却不是梆子、就是二黃，在她們稱起來，叫做「梆子二黃兩下鍋」。後來李桂雲又去過上海，在牛莊路更新舞台和蓋叫天、林樹森同台，她曾經同蓋叫天合演過「武松」和「翠屏山」，又和林樹森合演過「大劈棺」、「戲迷傳」等等。她有機會接觸和學習京戲的優點，所以她發展的唱腔，就吸收了很多京戲的手法和音調。

李桂雲善於在梆子劇種基本唱腔的基礎上，根據自己的趣味和性格，運用戲曲音樂所特有的變奏手法，對唱腔進行豐富、加工，並從而在唱腔上形成獨特的風格。

李桂雲在年青時候，嗓子很衝，一晚上連演「教子」、「忠孝牌」、「雙官誥」都沒問題，「雙官誥」那段唱共有八十多句，拔幾個高都不在乎。在一九五〇年，李桂雲的嗓子因故失潤，沙啞了，從那時更勤苦的研究唱腔，她的嗓音含有蘊蓄、細膩的藝術風格，還適應了她本人的嗓音條件。

李桂雲的唱腔，在梆子中吸收京戲很多，但絕非生吞活剝，而是經過溶化冶鍊的，尤之我們聽常香玉的豫劇中，就有河南曲子的音調因素一樣，她的創作是有意義的，而且豐富了傳統，她使河北梆子的藝術增添了一個新的流派，她的歌唱藝術，爲河北梆子開放了燦爛的花朵。

李桂雲

三言兩語集

雨花

有表情矣

當我國鄭鳳榮的一點七七公尺的女子跳高紀錄發表後，某周刊上一個據說是體育「名記者」說：「鄭鳳榮穿的是蘇聯製的彈簧鞋，將來不能列爲正式紀錄的。」

現在路透社電訊傳來，國際業餘田徑聯合會已承認她的紀錄了，不知「名記者」還有何說？

應予指出

港府當局一再對船塢被解僱人員「深表同情」，但無具體下文。

其實，倒是船塢工人在太平洋戰爭時對港府深表同情，出生入死，流血賣命呢！

危邦不居

美國仍熱中於擴軍備戰，對蘇聯開高級會議建議極爲冷淡。那也無怪有美國人寫信去莫斯科，要求作爲星際飛船乘客，並同意不必再回來了。

何必再徵

一個自稱「針灸中醫」在報上刊登廣告徵收銀員，騙了幾個應徵者的保金而去。結果，原來他自己做了「收銀員」。

無所不談

忙中有漏

洛克斐勒向國會承認：美國的飛彈和人造衛星，要十年後才能趕過蘇聯。

洛克斐勒先生還漏了一句說話：如果蘇聯停止研究飛彈和人造衛星的話。（子禎）

烏龍王

埃及總統說，西方國家賄賂埃搞顛覆，錢落埃情報人員手，結果贈給窮得港人。這條「妙計」一定是由杜勒斯擬佈的「（滔滔）

猜謎

美國對蘇聯建議開國際高級會議的態度。（猜詞牌名一）謎底：聲聲慢。（石言）

無聊

細兎子也是虐畜，畜類之中，又多一個「幸運兒」。（醉仙）

暖在心頭

十六日本報刊出：「寒潮繼續南下，今日天氣更冷」的消息，同時刊着：「遍百萬職工齊行動，掀起生產高潮，實現趕上英國」，和「遼寧開發五個新煤礦區」的新聞。

這一來，人們看到了那兩項令人興奮的消息，寒潮的威力，實覺得渺小了。（林川）

豈無因也

港府去年八個月單地方稅一項收入逾一億元。

怪不得住在這裏的人總是不停撲水啊！（滔滔）

名和實

某報雜談泰利先生之餘，說他：「立言似涉過火，有失民主風度」。

我以爲「民主風度」之有無，無甚重要，要緊的是民主的事實罷了，金漆馬桶，外表好看，只是內容難聞；好看也沒用呀！（林晉入）

燈下小語

冬

秦五郎

粵北已經到了冰點以下的氣溫，有些地區出現了冰凍，華中華北，該已是一片粉裝玉琢的景色。很久以前，我曾在北京的北海上面溜過冰，又曾在雪花紛飛下的杭州西湖，獨個子在白堤上蹓躂，這情景宛如在目前。

在南方，這種享受是只能求之於夢寐了，甚至連烤火的機會都難得有。西北風像刀似地直往臉上刮，往袖筒裏灌，這味兒是有些不好受的。可是，一跨進了自己家的大門，脫去了大衣手套，往火爐邊的椅子上一靠。喝一碗剛從爐子上拿下來的蓮子粟兒粥，或者是銅吊子裏裝上一斤紹興黃酒，往火爐上的滾水壺裏一燙，夾些豆腐乾花生米往嘴裏送，這風味也就夠使人想念不已了。

這些上海人所謂最落胃的享受，在這裏就幾乎不可能了。唯一的安慰，只能求之於那一隻暖鍋，也正因爲這個緣故。即使像前一陣天氣還不太冷的時候，我家的那隻暖鍋，早就搬出來用過了。

說到吃暖鍋，上海店裏叫來的那種暖鍋，將什麼東西都放在裏面一道煮好了端上來，我倒並不十分欣賞。我最喜歡的就是將魚片、肉片、蝦片等等現燙現吃的方法。這裏雖不可能有天然的凍豆腐，但是雪櫃裏做的凍豆腐也可聊以湊數。這種心理，和我始終嚮往的涮羊肉不無關係。可惜像站着吃烤羊肉的那種吃法，在自己家裏就不容易模仿了。

影談

蝴蝶盃

康辛

河北梆子戲是流行華北、西北地區一個大劇種。「蝴蝶盃」是梆子戲的一個著名劇目。粵劇也有這個劇目，名叫「寶怪魚龜山起禍」。全部「蝴蝶盃」分前後兩本，有些劇團演出稱前本爲「遊龜山」，後本爲「蝴蝶盃」，電影「蝴蝶盃」演出「藏舟」、「獻盃」和「前五堂」三折戲，這幾折戲是前本「蝴蝶盃」中的精華。

影片主要表現了兩方面：封建社會的官僚，恃勢壓迫良民和不講道理，和漁家女與縣令兒子之間的純樸的愛情。

總督盧林的兒子盧世寬買了怪魚不付錢，還恃勢把漁翁打死，江夏縣令田雲山的兒子田玉川路見不平，使漁翁解困，一時失手打死盧世寬，被官兵緝補，後來得漁翁之女胡鳳蓮打救，藏匿舟中，才得免難。他們在患難中建立了純真的愛情。

影片對於總督盧林父子恃勢欺人，有逼真的刻劃。盧世寬拿走了魚不給錢，還要蠻使家丁和惡犬欺壓一個白髮蒼蒼的漁翁，盧林的態度也很可惡，他只管兒子被人打死，卻不管兒子打死別人，他與師動衆搜查田縣令的家，要拿縣令替兒子抵罪。

漁家女胡鳳蓮是個聰明、大膽、機智的女孩子，在「藏舟」那折戲中，她智退官兵那場戲，就表現她是十分機智的，她把田玉川放在父親屍體下面的船艙內，官兵要來搜查，她要求他們緝捕打死她父親的兇手盧世寬歸案，代父伸冤報仇。她這一下，果然把官兵嚇得知難而退。另外，在五堂會審江夏縣令田雲山的一場戲中，又表現出她的不屈不撓、不畏權勢的精神，本來她是不能進入五堂會審的衙門的，她說要控告田縣令，結果騙得盧林准許她進去向主持會審的布政司陳述案情。她把案情陳述後，歷言如果座上衆官不能秉公判斷，爲她父親伸冤，就向她行刑好了，她詞鋒銳厲，弄得各官面面相覷，結果使得盧林由原告成了被告。

幾個主要演員都唱得動聽，演得細膩。在「藏舟」的愛情場面中，飾演胡鳳蓮的演員李桂雲，把一個少女接觸到愛情問題時那種羞澀的表情，表現得美妙動人。

香港小姐群像

柳金

瑪利亞的職業

我送「聖瑪利亞」到張家樓下門口回去。一星期後的下午，我上張家恰遇林小姐出門，我問她有否作「小說家」的自信，她搖搖頭道：

「我沒有那些奇怪的生活體驗，也沒有那些奇怪的想像力，做那種小說家比做毛罕跟吳亭利更少可能，我早已答覆章先生了。」張先生夫婦都不在家，他們剛出去不久。

「你過海返工？」我問。

「章先生約我飲茶，他爲我的前途要同我談談，他是一個好人！」

「他在報社裏搞些什麼？」

「編遊藝版，他的一版裏無法容納我的東西，他爲這點遺憾。」

我送「聖瑪利亞」到「巴士」站。

有天是星期，我在「百老匯」看十二點半一場電影，散場發現「聖瑪利亞」隨着一個白皙的中年男人從樓上下來。我不會把這秘密向別人公開，雖然明天我在一個宴會上遇到老張。

隔幾天，張太告訴我「聖瑪利亞」有了男友，我才說在百老匯戲院見到過，張太問我是否白皙的中年男人，我點頭，她道：

「一天我們在宵夜，看到他們，林小姐年紀不小，三十出頭了，應該找到一個歸宿。」

再過一串日子，「聖瑪利亞」不再出去「打工」，男友常到她寓所來，我也在張家見過他們並肩出去。我與張家夫婦都認爲「聖瑪利亞」就會結婚。張家夫婦又認爲這房客仍有些怪，她該把她的男友向人介紹。

有次我到張家，張太告訴我「聖瑪利亞」還火了，她不會在一月前退房，因此一月的「押租」她說不要退，張太則按包租的規矩也不客氣，我說：

「大概她要跟章先生結婚了。」

「你怎麼知道男的姓章？」張太問。

「她過去的同事，編遊藝版的。」

「不對，今天林小姐告訴我，男友姓黃，是出版界的鉅頭。我問她搬到那裏，她不說；再問幾時請飲，她笑笑。」

張太候了半年不曾得到「聖瑪利亞」的喜柬，前天上午，我到銀行裏收支票渡海時，在渡輪上卻發現瘦了很多的「聖瑪利亞」，似乎她看到我後有些窘。船泊彼岸我們行在一起時我問她往那裏，她說：

「返工，在寫字樓裏，拜拜！」

「聖瑪利亞」說後，舉步如飛。她有職業就好，只要不過到任何一種謀殺，我望着她的背影爲她祝禱。（本篇完）

廣播節目

廣東電台（波長二八三公尺，頻率一〇六〇千週）

上午六時十分粵曲。七時評彈。十五分歌曲。卅分新聞。八時零五分粵語相聲。卅分潮語新聞。下午五時粵劇白兎記——瓜園分娩。五十分京劇「御果園」。六時零五分故事。卅分新聞和時事解說。五十分龍舟。七時卅分對農村廣播節目。八時十五分客家音樂。卅分廣東各地。五十五分粵曲。九時四十五分最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七五公尺，頻率七九〇千週）

上午六時十五分蘇聯古典藝術樂曲。卅分新聞。五十分管弦樂。七時轉播中央台新聞和中央報紙摘要。卅分粵曲。八時京劇。卅分粵曲。九時我們的祖國。卅分歌曲。五十五分鋼琴音樂。十時零五分粵劇「梁山伯祝英台」。廿五分粵語話劇。十一時半民間器樂曲。十二時零五分廣播劇。卅分新聞。四十五分木魚、粵曲。五時半歌樂曲。六時新聞和時事解說。廿分科學與衛生知識。卅五分聽曲學唱。七時廣州生活。廿五分漢劇。八時各地人民廣播電台聯播節目。卅分歌曲音樂和服務性新聞。九時我們的祖國。卅分越劇。十時粵曲。十五分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。三十分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。三十分名伶粵曲。九時京曲。三十分潮州曲。十時主婦選唱節目。三十分倫敦電台昨晚國語節目。四十五分粵語流行曲。十一時名伶京曲。卅分粵曲。十二時故事。卅分潮州曲。一時時代曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時國語話劇「買愛潮」。卅分週末音樂。三時古腔粵曲。四時潮州曲。三十分週末點唱。五時故事「儒林外史」。卅分謎題粵曲。六時新聞。卅分「敵侯近安」點唱。七時三十分「行行重行行」特寫節目。八時倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。五十八分天氣報告。九時英國生活特寫節目。三十分粵曲。十時體育摘錄。三十分歌唱及音樂節目。十一時南音。卅分天氣報告，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

上午七時音樂。十五分新聞摘要。廿分歌曲。四十五分天氣報告。八時新聞。十五分音樂。九時暫停。十二時廿分作曲家雜錦。一時十五分新聞。卅分午餐音樂。二時點唱。三時夏威夷音樂。卅分轉播倫敦。四時下午茶音樂。卅分星島對中華足球賽。五時十五分合奏。卅分流行曲。六時音樂。卅分鋼琴。七時新聞。十五分喜劇樂曲。卅分轉播倫敦。八時爵士樂。卅分體育雜錦。九時新聞。十五分偵探故事。四十五分音樂。十時半跳舞音樂。十一時倫敦電台新聞。十五分英倫對威爾士足球賽。十二時零五分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，轉播港台英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分紅伶粵曲選。九時卅分時代曲。十時婦女園地。十一時十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分粵曲。十二時時代曲。卅分武俠傳奇「鐵傘先生」。一時新聞。十五分祝壽祝婚點播。卅分口琴演奏。二時時代曲點唱。卅分諧劇「門提字虱」。二時影故事「重見月團圓」。卅分時代曲。三時轉播港台古腔粵曲。四時祝壽祝婚點播。十五分粵語流行曲。三十分「碧娘俱史」。五時粵曲。卅分中國藝術歌曲。六時小學生樂園。卅分粵劇主題曲。七時國樂。十五分粵語話劇「投其所好」。八時新聞，天氣報告。十五分週末體育報告。四十五分賽馬結果報告。九時週末趣劇「難爲了丈夫」。卅分空中舞廳。十時粵曲。十一時新聞。十五分夜半奇談「亡魂谷石像」。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇演唱「姚期」。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時廈門歌曲。卅分河北大鼓「小八義」。十二時新聞。十五分時代曲。卅分京劇。一時小說「鍊石補情天」。卅分彈詞「玉蜻蜓」。二時申曲「西施」。卅分故事「封神榜」。三時越劇。卅分潮州曲。四時潮語歷史故事。卅分潮州音樂。四十五分兒童故事。五時潮語武俠故事。卅分各地音樂。六時小說「往事如煙」。卅分「醫劍恩仇錄」。七時歐美歌劇選。八時新聞，天氣報告。卅分學校節目。九時粵曲。卅分星下談。十時筆記小說精選。卅分京劇。十一時新聞。十五分時代曲。卅分跳舞音樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時英語音樂片。卅分「萊利先生傳」。三時粵語長片「雙雄鬥智」。四時卅分「地方檢察官」。五時卡通片。十五分兒童歌曲。卅分「森林阿飛」。六時休息。七時卅分音樂歌唱節目。四十五分今日新聞片。八時「佩茜」。卅分「坐而待繪者」。九時英語音樂片。卅分「溺血染血」。十時「長腿女郎」。十一時最後新聞，天氣報告，收場曲。

靜寂地帶

（四九）趙元笛駕車技術特別驚人，風馳電掣，疾如迅雷，橫衝直撞，視若無人。不久便來到中區。他很快便駛上斜坡路，到了斜坡的中途，突然出現了兩條分岔路，路口豎着一塊「靜寂地帶」的牌子，汽車驟然停下了。

（五〇）蘇美芝餘怒未息咬着嘴道：「到啦？」趙元笛指指右面的斜坡路道：「從那兒走上去就到……」蘇美芝嬌嗔道：「哼，你快上去拿，我可不能多等……」趙元笛不待她說完就搶着道：「我怎麼放心叫你等，我們一齊上去。」

（五一）蘇美芝把赤着的腳向趙元笛面前一踢怒道：「你叫我光着腳走那麼高的山路嗎？你這人好不講……」她還沒有說完，趙元笛已經把她抱了起來，大踏步的走下汽車，朝那高高的斜坡路走上去。

俘虜　舒展

明天我來看你

走出半島酒店門前，荔芬便朝他淡淡地笑笑，說了聲「再見」，就邁步走向巴士站去，不再看他一眼。她不能再在他面前表示絲毫痛苦或沮喪，事實上又不可能對他再說些什麼。二十年前大家慷慨激昂、熱血滿腔的抱負與行動，今天如果再提出來，這位典型的香港紳士可能有反感，可能笑她「胡鬧」、譏諷她「民族國家的高調唱到如今還沒完」。

而且他倆的關係不同，而馬前對老K的死訊又表現得如此冷酷，這使荔芬不但反感，而且痛恨起來，她沒有辦法——也沒有必要在他面前掩飾對他的不滿了。

然而，荔芬是這樣悲痛，老崔死了，那個以前的愛人雖然活着，但在她的心目中馬前也已死了，而且「死」得沒有份量：他是給自私自利個人享樂的想法埋葬了當年壯志的。

天空醞釀着一場風雨，鉛色的蒼穹低垂，有如荔芬沉重的心情。她疲乏地走着，忽然馬前的聲音在背後幽魂似的響起：

「荔芬，荔——芬。」

荔芬一怔，但立刻加快腳步往巴士站奔去，然而只邁開幾步，馬前已經同她並肩而行了。「眞胡塗」，他說：「你住在什麼地方我都不知道，明天我來看你，到哪兒去找？」

「你很忙，」荔芬說：「別來看我了。我也快回去，來不及到你府上，請代問候嫂嫂好。」

「不敢當。」馬前說：「你住在什麼地方？」

荔芬想了想，苦笑道：「我沒有家。」

「你不說，」馬前詭秘地笑笑：「有什麼秘密嗎？那我就不方便看你了。」

「也沒有什麼秘密，也沒有什麼不方便。」荔芬冷冷地說：「我住在姨母家裏。」

「陳伯母嗎？」馬前道：「前幾年我去過，她已搬走，不在南京街了。」

「是的，」荔芬嘆了口氣：「她的景況不好，舊房子已經賣了，」[illegible]，終於說：「搬在南昌街一百七十五號。」

馬前問清楚幾樓，便笑着同她握了握手，低聲說：「荔芬，別這麼嘔氣。過去我們也常嘔氣，但很快沒事，希望今天也如此。你不知道，這些年來我多麼想念你——。」荔芬連忙奔上巴士，一句話也沒說走了，她的心情是滾苦的。馬前趕上幾步，大聲說：「明天我來看你，大概是十點多鐘就來了。」（十七）

虎豹龍蛇傳　史得

第三回　芳訊沉沉情懷惘惘　城狐處處恩怨重重

他們發生這一件事，形勢頓時嚴重起來了。排在行列等候檢查的乘客雖然不敢做聲，但是從他們的眼色看來，也可以知道他們一方面對日本軍的強橫行動大表憤怒，一方面也對趙玉豹的泥不畏死螳臂擋車大爲抱怨，因爲經驗告訴他們這樣一搞，可能又要躭擱好幾小時，說不定他們會把整部車子的搭客都扣留起來，讓公共汽車空着開到澳門去的。以往就發生過好幾次這種事了。

因此當兩個民兵把趙玉豹拉着，跟了日本軍和阿芳走進那關卡房舍的時候，搭客們都用可憐而又怨對的神色看着他們。雷仔是更其焦灼地站在行列裏。這時候，另一個日本軍又接續搜查那些未搜身的乘客。趙玉龍還是呆呆地站在一邊。他的心情，連他自己也分析不出來。

那個日本軍把其餘的旅客全部搜查過了，就吩咐他們全部上車。趙玉龍起初不敢動，後來日本軍吆喝着推他上去，他連忙坐回自己的座上。汽車司機跟通譯講話，問他可以不可以開車？通譯也不把話傳給日軍，只叫他等着。然後，日本軍拖着皮靴也走進關卡的小房子去。這時候趙玉龍才發覺關卡房子的前面，在一個崗亭裏還站了一個日本兵，拿了長槍，上了刺刀，像泥塑似的。五分鐘過去，趙玉龍眞的掛慮玉豹他們了。雷仔掏出香煙遞給他。車裏的乘客開始竊竊私議，低聲談話。趙玉龍留心諦聽，不外兩種立場，一種是表示無可奈何的憤恨，暗指那些日本軍隊欺負人；一種是抱怨趙玉豹不該多事，弄出這種災禍來，他說：

「在這裏做人，還有什麼好說的，有這大脾氣，就不要走這路了。到別的地方去混飯吃呀。」

雷仔回頭看看說話的人，趙玉龍碰他一下，低聲說：「不要管別人的閒事。老四他們不曉得怎麼樣？」

「也許捱一頓打，也許阿芳給他們……」趙玉龍憤怒地閉着眼。雷仔老是張望小房間。

「我擔心四哥脾氣不好，」雷仔輕輕地說：「會弄出大事。」

「料不到他到這時候還沉不住氣。」趙玉龍說：「也許爲了我的原故。」他一肚子氣沒處發洩，因此也光火了。

雷仔悄悄地看趙玉龍一眼，搖一下頭。趙玉龍說：「我剛才以爲毛病出在我的身上了。料不到是他。」

「你沒有什麼毛病。」雷仔在他的耳邊說：「剛才四哥忘了告訴你，你有那一張通行證，根本不必排班搜身。」

「也許他因此疑心我吧？」趙玉龍苦笑一下。

「不管他們剛才的目的怎樣，總之忘記了你這一件事。」雷仔說：「一切都全賭他們的脾氣，愛怎樣就怎樣。一下子又忘了。老是擺的烏龍。不過他們總要找一點小事留難一下你們的，四哥恰巧碰在他們的手上！」（一一六）

江湖三女俠　梁羽生

第十五回　燭影搖紅　允禎登大寶　劍光驚夢　俠女入深宮

冷譚一呆，寒意直透心頭，他等了三十多年，想不到意中人卻已死了，做了和尚，猶未忘情。

原來冷譚三十多年之前曾在宮中的內務部當差，和一班御前侍衛相識，自去年來京，隱居西山之後，又時時周濟一些已死去的老衛士所留下的寡婦孤兒，所以一些尚未退役的衛士舊人，和他頗爲相得。康熙駕崩那天，沒有多久，他的衛士朋友中，便有人向他報信，說是唐曉瀾被擒，允禎也已經入宮了。那些老一輩的衛士，除了侯三變等有限幾人外，在康熙晚年，已因年老力衰，泰半失勢，在宮中執役，只不過是位列閒曹而已。一到新帝即位，免不了人心惶惶，找冷譚商量辦法。

冷譚和一班衛士在大殿傾談，甘鳳池和呂四娘等在房中聽得清清楚楚，衛士去後，甘鳳池道：「就大哥，你還想入宮嗎？」冷譚道：「允禎門下，高手如雲，此後宮中必然防衛更嚴，如何去得？」甘鳳池笑道：「不然！在這新舊交替之時，最易混入，再過些時日便不行了。」冷譚熟識宮中情形，一想便明其中道理，所以當晚便和呂四娘偷進宮內。

果然在新舊交接之際，防範較疏。允禎忙於處理大事，對宮中衛士的差使還未有全盤佈置，而哈布陀了因等人，剛剛入宮，地方也還未熟悉。呂四娘等隨便在宮中冷僻的地方放一把火，引開了允禎的人，呂四娘趁這機會，便把唐曉瀾救出來了。

再說冷譚聽得意中人已死，半晌不語。呂四娘道：「咱們事情已了，出宮去吧。」冷譚傷心之極，問唐曉瀾道：「什麼時候死的？」唐曉瀾道：「就是你上次進宮的那個晚上。」冷譚面若死灰，假山洞外人影一閃，侯三變走了入來，笑道：「幸虧允禎帶來的那班衛士還未熟悉宮中道路，老衛士們又不是誠心爲允禎賣力，要不然你們眞逃不了。」忽覺洞中氣氛有異，問道：「冷大爺，怎麼啦？你們都不作聲。」冷譚道：「海棠死了！」侯三變道：「海棠死了？怪不得上次你們進宮之後，冷宮便封閉了，我還以爲她是被移到別處幽禁呢。」冷譚忽道：「海棠雖死，我還想到冷宮一看，看看她二十多年居留過的地方。」侯三變默然不語。黑暗中，唐曉瀾淚光掩映，道：「我也想再去一次。」侯三變想了一陣，嘆口氣道：「一朝天子一朝臣，以後我也不想在宮中混下去了，就帶你們去一趟吧。」

等三人過了許久，外面人聲漸靜，侯三變帶領冷譚三人抄宮中小徑，直奔冷宮，沿途上雖然有兩遍暗語，有人查問，但都不是允禎的人，侯三變一打便通過了。過了一陣，只見一個荷塘，水光閃閃，侯三變道：「荷塘過那所黑石屋子便是冷宮了。」走到宮前，忽見石門半掩，侯三變大爲詫異，冷譚搶在前頭，推門進去，忽聽得有人問道：「是王膺長嗎？」（二八三）

是日也　玉姐心理變態

懵人日記　夢中人

我話祥伯頸後有個粉瘤，話口未完，玉姐又試放聲大哭，我爲之手足無措，而酒家個班伙記，開始竊竊私議，對我指手篤腳矣。不久，伙記開上賬單，送到我面前，總共食左十七個幾。正想結數，則玉姐已打開手袋仔，取出一張紅底，搶住結數，玉姐哽咽曰：「夢先生，呢餐由我請，食過呢餐，大家算嘞，以後唔好再提，亦唔好再見面，我冇面再見你矣。」我爲之打兩個突，第一個突，手袋不可以貌相，有啲女人的手袋，大如枕頭，內裏濕濕星星，家私檔者多，玉姐的手袋不過盈握，而水頭疊疊。第二個突，玉姐忽然客氣起來，稱我爲夢先生，什麼冇面再見我，更是阿奇生阿奇也。玉姐又曰：「夢先生，你亦都明白，我畀人呃左矣，從今以後，我地，唉，算嘞啦，夢先生，以後，我冇面再見你矣。」玉姐再講一次，我頓有所悟，嘩，以後不再見面，眞定假呀嘿？我忙曰：「玉姐，你意思係話，我地，我地不住埋嗎？」玉姐聽見住埋兩字，越發傷心，揼住塊面痛哭，淚水從指縫中流出來，我既於心不忍，又莫名其妙。玉姐曰：「唔好提，唔好提，而家我都扮嫻明白，你唔係愛我者，就算係愛我，我都，唉，唔好講，我對你唔住矣。」

呢件意外事，發生在酒家。出了酒家，玉姐哭聲已止，面懵懵，有乜表情。在街上行了一會，大花面變眼淚，離行離列，時而拖手拖腳，時而離天九丈遠；時而大談住埋計劃，時而絕交啱交關，好似玩把戲，變來變去，而玉姐之變，乃由大瘤之事而起，則不威疑問。我係頸有大瘤，何以激成玉姐之變，奇妙即在於此。莫非玉姐鍾意頸後有瘤之人，之亦有咁理由者。倘然，祥伯是理想矣，祥伯之粉瘤，可權充大瘤。想深一層，非爲無理，玉姐知我冇大瘤，似極失望，而閒知祥伯有粉瘤，則醒醒話對我唔住。莫非玉姐忽然變心，叫祥伯唔叫我乎？係就値得恭喜矣。惟是祥伯年紀，做得玉姐老豆，又似非理想。玉姐鍾意人頸後有瘤，可謂心理變態。我都算有眼光，老早批中玉姐是怪人，經過今日之事，益可信矣。此是我胡思亂想，不敢詢問玉姐，對付心理變態之人，應以不變應萬變，嚴肅的心理變態，就會發神經，玉姐今日哭笑無常，語無倫次，雖非神經，亦不遠矣。因此，出了酒家，打醒十二個精神，提防玉姐發神經。玉姐精神恍惚，蕩來蕩去，俄而玉姐曰：「我去搵姊妹，你自己返過香港可也。幾時籌得個筆錢，還番畀我，越快越好。夢先生，算你對我唔住又好，算我對你唔住又好，我地嘅事，一刀兩斷。人人都有良心，我畀人呃左就算，唔想呃番你也。」（八六九）

再來的時候　秦西寧

（三）

他手緊緊的握着話筒。方永心想：難道是電話號碼錯了？

他掛上了電話。

電話機就設在樓梯口櫃面那兒。方永在櫃台旁的一張藤梳化上坐下來，拿着電話簿再翻了一次。

一點也沒錯。就是這個電話號碼。那麼一定是他剛才記錯了，打錯了。

他想着掏出墨水筆來。把電話簿上那幾個數目字一筆一筆的抄在他自個兒的小簿子上。他才已經抄過一回的哪！

方永再打一次——

可是，待要掛上電話的時候，那邊卻有人接了——

「喂！喂……他們還沒有上班咧！……」

方永這才省悟：從前他在工作的那家洋行，同事們因爲怕丟掉飯碗，多半在八點半左右就回到自己的寫字樓的。但人家不是這樣哪。現在時間還早了點兒。剛才那接電話的，大概是做寫字樓清潔工作的什役吧？

好容易才換到九點鐘。他的手往電話機上一放，但又馬上縮回來——他感到失望。還是沒有人應。

假如鄭康平昨天晚上睡得晚，今天起得遲，誤了班呢？

他不想有第二次的失望。

就耐心點再等它十分鐘吧！他趑趑趄趄地走進他的房間。

坐在床上，他乾抽着煙。幾分鐘過去了。

他在房間裏來回地踱着。突然，他瞧着地上那隻發黃的皮箱發了一陣愣。這皮箱是五年前他從香港帶去巴西的。現在他又把它帶回到香港來了。

方永蹲身把皮箱打開，翻呀翻的，從裏面找出一張女人的照片——那是吳瑛的照片。他的樣笑，那照他看來，簡直是揶揄、譏諷的笑了。

他眞想把它撕掉。可是很快地，方永又把那照片往皮箱裏一塞。輕輕的嘆了口氣。

九點十分了。方永跑出房間打他第三次的電話。

這回，聽口氣，他知道接電話的人是××貿易公司的職員。「謝謝你。請叫鄭康平聽電話！」方永說得那樣迫促。

「等一等。」

這三個字，叫方永放心了。他舒了一口氣。

電話裏有椅子移動的聲音。彷彿也夾什着打字機的聲響。有人拿起電話來應了一聲「喂」了。

「嗯。是鄭康平呀。什麼事？」

聽到老鄭那熟識的聲音，方永好像一個受了很大的委屈的孩子突然遇見親人似的，抖着嗓音，差點要哭出來：

「老鄭！是我——我方永啊。」

「方永？……你什麼時候回來的？」

「前天。我去找過你。可是——」

「唉，『拆遷』！一言難盡！小方，等下我們見面談吧。……」

於是，那邊鄭康平跟方永約好下午一點鐘見面的地點。

掛上了電話，方永打開袋裏掏出手帕，抹了抹他的手掌上的汗。（十五）

大蘇　（損人不己利）　吉叔作

代郵

㈠杜天先生：徵求小說的截稿期限是本年三月底，你既有題材，請寫一份大綱和寄三千字原稿來吧。㈡應徵的小說稿，現正請專人閱稿。在去年年底前寄來的，下月即可處理完畢，處理結果，當個別通知。——編者

小說林

紅纓楊四娘

四、登州登極

安兒聽了才知道時青也逃了出來，自然覺得欣慰。各人上了馬，鞭子一揮，百蹄齊發。季先抱了負傷的時青同騎一馬，直向青崖嵐而來。沿途經過幾條鄉村，一律都是殘破蕭條，儼如廢墟一般。季先看了不禁嘆息，在馬上對時青道：「山東向是富庶之區，不想現在變成這樣，撻子一天不走，老百姓眞難望有好日子過。」時青道：「自從撻子來了之後，歷向都是官貪吏暴，只知向老百姓身上剝削，有些不肖的漢人，巴結撻子，教他們怎樣搜括百姓，榨取財物，這一來撻子搜刮的手段更來得高明。眞是挖根洗髓，十室九空，到了現在，老百姓實在抵受不了，只得連田園廬舍也棄掉，躲到山中，依山結砦，和撻子對抗，不過山中缺乏糧米，終不是長久之計。像俺的砦裏，起初荒耕些山田，還可夠吃，後來人愈來愈多，便鬧糧荒了，劉義斌太哥又是個軟心腸的人，凡是到來投奔的，不論老弱婦孺，來者不拒，老年人筋力衰癃，不能下田，婦孺更作不出什麼來，只有坐吃，無可如何，只有搶劫來彌補。這年頭那兒不是饑荒窮困，便是搶劫也搶不到什麼。有一次劉義斌哨聽得泰安的撻子聚屯了一批糧食，他便領了些中精壯子弟，遠出劫掠，雖然得手，卻損失了十多名兄弟，搶來的還是遠年陳舊霉爛的倉廩米，十分難以下咽。」季先道：「江淮一帶情形要比較好些，不過撻子們的搜刮，卻比這裏加倍嚴密，近來富戶都逃到江南去了。宋朝俺君相，雖不見得有替老百姓着想，到底同是漢族人，不像撻子那樣兇暴。」說着長嘆一聲道：「田園寥落干戈後，骨肉流離道路中，這兩句詩所說的正是目前景象，像俺的父母，就是被撻子趕到無處求生，才把俺寄給劉家作育子，兩位老人家，亡命天涯，至今不知下落，想起來實在傷感。」

兩人在馬背上且談且走，不覺來到青崖嵐下。時青指點前面一座雄峻的山對季先說道：「這就是青崖嵐了，你瞧那邊的崖石像不像一塊大寶玉？」季先縱目細望，果見半山峭壁平滑如鏡，山上草木零落，欠缺青色之點，果然像一塊塊的青玉，那些山石便愈發顯得蒼翠，與別處的山石不同。

正行間，忽聽得嚮亮一聲，前面飛起一枝響箭，走在前面的安兒和四娘，忙勒住了馬，跟着停下來，季先舉目四看，卻不見有人，正錯愕間，忽見前面不遠道旁的土阜後，轉出一彪人來，簇擁着紅巾爲首的一個，隔遠便叫道：「來的可是安兒哥哥？」四娘已在馬上嬌呼道：「石寶兄弟，你好，幾個月沒見你啦。」安兒也高叫道：「石敢當快來，我給你哥哥到來了。」安兒還未及回答，那人聽了，邁開大步飛奔到安兒的馬前來。安兒連忙下馬相見。這人姓石，單名一個珪字，山東章邱人，生得粗眉大目，膂力過人，十九歲時隨父到曲阜去貿易，和人賭賽，把孔廟裏的銅鼎舉了起來。爲人膽子最大，什麼也不怕，是以別人替他起了一個外號叫做「石敢當」。（十七）

重見光明　碧江

二、不白之冤

「我理不得那許多了，」馬俊率直告訴小娟：「在我只要能見到你面，我的心情多難過，跟你扳談的一段時間，對你想念得多麼痛苦啊？」

小娟芳心怦然。她的臉蛋兒垂得低低的，幽幽地問：

「關於我最近的生活轉變，你完全明白嗎？」

「完全明白的，」馬俊率直告訴小娟，說：「由於形格勢禁，我爲了不妨礙你而不敢找你，但這個城市面積不大，你的生活狀況我很容易打聽清楚。」

「俊哥所知道的究竟是什麼？」

「我知道你有一個姓莊的銀行大亨撐腰，因而在歌壇上一夜成名，由盲妹巷搬進了華貴的住宅，從此養尊處優，再也不用憂愁什麼啦。」

「你以爲我眞的不用憂愁什麼嗎？」

細聽小娟撥起了眉梢，馬俊點着頭說：

「不錯。小娟，我相信你決不是沒有靈魂的女子，所以才千方百計約你出來談談。」

小娟垂首無語。

靜默了半晌，還是馬俊凝視着小娟說：「從你的外表看起來，你比過去打扮得漂亮了許多，臉孔也顯得加倍豔腴可愛，美中不足的是已經帶了都市小姐的脂粉氣味，但願你的內心不會如此。」

小娟聽來不大了了，馬俊歇了歇又問：

「你滿足於目前的生活麼？」

「不，我有許多地方不滿足。」小娟不假思索就交出答案，說：「除了吃得飽，住得舒服，我常常都很苦悶。」

「可以把你的不滿足和苦悶告訴我嗎？」

「不。」

「爲什麼不？」

「我……我很難講得出來。」

「……想到的隨便談談，怎麼樣？」

馬俊體解她詞不達言的苦衷，因問道：

「是精神上的苦悶嗎？」

小娟略一頷首。

馬俊的兩道濃眉頓然開朗了，輕拍着手掌說：

「要得，要得！你畢竟有着窮孩子的骨氣，不受物慾蒙蔽，我聽來固然替你高興，洗子芸知道了也不曉得怎樣欣慰呀！」

提起洗子芸，小娟猛可觸動了心事。（十七）

朱德傳　下冊出版

（美）史沫特萊著・尤其譯

上冊三元五角　下冊三元

下冊內容自長征起至最近爲止，較上冊更爲充實精彩。對二萬五千里長征、抗日戰爭、解放戰爭均有詳盡記述，包括朱德副主席在康藏邊境被張國燾拘押達一年之久的前後經過，紅軍翻雪山、過草地的日記，蔣介石在西安事變中被釋原委，新四軍事件起因與後果，毛澤東主席赴重慶談判的情況，野坂參三在延安的活動，康克清談家庭生活，解放戰爭戰鬥情勢等，材料彌足珍貴。

書後並有附錄兩篇。一爲朱副主席親筆所寫「母親的回憶」，動人肺腑；一爲史沫特萊至友、日本女作家石垣綾子所寫「回憶史沫特萊寫朱德傳的時候」，介紹本書作者撰寫此書的艱苦經過，是瞭解史沫特萊的最好資料。

書內並有朱副主席的詩篇。

下冊要目：

智取上杭・五次反圍剿・二萬五千里長征・被張國燾扣押・過大雪地・抵達陝北・西安事變・抗日戰爭・出師晉北・新四軍事件・南泥灣墾荒・延安生活・日本投降・國共談判・解放戰爭・六十歲生辰。

全書四十萬字，廿五開本，分上下冊。上冊主要內容：私塾時期・成都就學・返鄉執教・赴滇從軍・辛亥革命，首次攻川・倒袁護國・二次攻川・逃離昆明・會見孫中山・留學德國・入黨經過・寧漢分裂・南昌起義・東江戰役・上井岡山會見毛主席・出師閩西。

各大書局　均有代售

大公報仰光總分銷處

航空運仰　即到即派　爲僑胞服務　希各界訂閱

地址：仰光廣東大街609號三樓

609, (2nd Floor) Dalhousie St. Rangoon

今天盛大獻映　續集　寶華千戈公司出品

尚有戲院廣告刊在第九版內

大公 體育

銀牌半準決賽週 星島今日遭遇中華

今天是週末，足球場上節目，但無關重要，最受人注目的是銀牌半準決賽。下午二時，乙組倫園對電工，踢七十分鐘，賽和加時廿分。三時半，甲組星島對中華，踢九十分鐘，賽和亦加時廿分。兩場的比賽地點都在倫園球場。

電工是乙組聯賽中勁旅之一，目前所得積分與嘉山相同，暫時並列第三，跟不上榮鄉和海軍。倫園則因本屆恢復參加，編入丙組聯賽，戰績甚佳，頗有爭標希望。所以今天兩隊在銀牌半準決賽中作遭遇戰，還是採淘汰制的比賽，要看到時誰出何而定。這是誰強誰弱，亦不能以積分多寡而預斷勝負，球迷們欲知結果如何，可提早入座參觀。

甲組星島、中華之戰，也是工力悉敵之戰，必有看頭。但多數人都在看好星島，因為它擁有較為可靠的前鋒，取勝希望高些。

兩隊在第一循環的聯賽中曾打成一和局，那時星島狀態很劣，不致為中華所敗，已算僥倖；今天雙方作銀牌半準決賽之爭，因為勝則晉級，敗則淘汰，許勝不許敗，更無和的可言，在此情形下，雙方作殊死戰是必然之勢，對於排陣，必亦小心實驗。

聽說中華決調整鋒線，以黎展球踢左輔，配合侯澄滔加快左路的推進；如果星島仍用侯榕生、張金海兩個老將踢內衛，中華將採輔翼快傳戰術來銷耗這兩個老將的氣力，希望到了下半場可因此而克奏膚功。以戰術來說，這是對的，但中華全隊人材畢竟不及星島平均，如星島前鋒能以迅速動作來發動攻勢，使後面兩個老將不因防守過於疲勞而得從容應付，前後取得聯繫，不至於陣腳發亂，那就有取勝的希望了。

甲組雙方備戰陣容如下：

星島　李德祺 來 張金海 [illegible]

中華　[illegible]

朱永强將休息一場
傑志明擬調李大輝掛帥
輿論人選將再考慮適當的調配

銀牌半準決賽傑志對東華的比賽，初時傳說有可能提前在今日舉行，現在雙方考慮到其他條件，決定仍然照舊在週日比賽，所以今天只有星、中的「獨幕戲」上演。

傑志自上週變陣與巴士較量後，演出比前為好，但鋒線仍然相當凌亂，散漫，未有發揮最大威力，傑青明日只是和東華對壘，「統帥部」仍然慎重從事，因為參加銀牌角逐，實在大意不得也。

據悉，朱永强自從上週劇戰後，身體非常疲倦，星期二練波時，也只是小舒脚頭，未能認真操練。「統帥部」考慮到這種情形，已有意讓「朱仔」休息一場，但他們都表示這與「雪藏」毫無關係也。

至於朱永强倦勤，由誰人出任正前鋒呢？

謝耀權犯規 昨警告了事

足球總會緊急小組昨日下午召開會議，審理滄甸球員謝耀權在十二日對港會時犯規被罰離場一案，討論結果認為他當時的動作有危險，但因事情不算嚴重，給予警告了事。

南華傑志分戰警滄 下週足球秩序平平

十五日（星期六）

甲組聯賽

東方對空軍	嘉路連山	三時三刻
港會對東華	銅鑼灣場	三時三刻
中華對光華	界限街場	三時三刻

預備組聯賽

港會對東華	銅鑼灣場	二時一刻

乙組聯賽

太古對南華	嘉路連山	二時一刻
電工對中健	界限街場	二時一刻
電話對獄吏	跑馬地場	二時一刻
嘉山對約瑟	跑馬地場	三時三刻
大東對航械	跑馬地場	三時三刻

丙組聯賽

有利對天祥	跑馬地場	二時一刻
麗的對屈臣	跑馬地場	二時一刻
龍會對港大	跑馬地場	三時三刻

十六日（星期日）

甲組聯賽

南華對警察	嘉路連山	三時三刻
傑志對滄甸	香港會場	三時三刻
陸軍對星島	界限街場	三時三刻

預備組聯賽

南華對警察	嘉路連山	二時一刻
陸軍對星島	界限街場	二時一刻

乙組聯賽

軍醫對電車	跑馬地場	三時三刻
海軍對榮鄉	銅鑼灣場	三時三刻

丙組聯賽

後消對倫園	香港會場	二時一刻
添馬對渣華	銅鑼灣場	二時一刻
麗豐對南華	跑馬地場	二時一刻
民航對中巴	跑馬地場	三時三刻

十員虎將評選經過

不到兩個月時間共收到選票一四四七張，其中十七張是從三十五個外地城市寄去的；許多球迷還熱誠地提出了球員的優缺點。被評選的運動員竟有七十個之多，對最優秀的球員，大家的看法比較一致。

【本報北京通訊】北京日報和北京人民廣播電台聯合舉辦的評選「你最喜歡的十名足球運動員」的活動，從去年十一月廿五日，不到兩個月的時間，收到讀者和該電台的聽衆寄來的選票一四四七張。票中，有七十幾張是從卅[illegible]寄來的，最遠的選票寄自[illegible]等地。

票中，有許多有趣和極嚴肅的[illegible]。一個三輪車工人在信中說：三年來沒有漏過一場重要[illegible]的印象進行評選的。在[illegible]是「家庭球迷」，合家大小[illegible]好者，有些家庭取得一致[illegible]家庭父親和兒子所喜歡的[illegible]各人寫各人的選票。有一[illegible]列出了一張大概有四十名[illegible]名單，經過一個月的反覆[illegible]了他要選的十位球員。[illegible]在評選的同時，還熱誠、[illegible]運動員的優缺點，並且對[illegible]和訓練、對裁判工作等等[illegible]見。

在這次評選中，被球迷們[illegible]的名字竟有七十個之多。[illegible]的；但對最優秀的一些[illegible]是：張宏根，一四一五票；[illegible]三票；張俊秀，九九七票；[illegible]孫福成，八一八票；方[illegible]京天，六二八票。

[illegible]對運動員好壞的看法，在球迷運動員，大家的看法還是比[illegible]在十名當選的運動員中[illegible]；陳復賫，一一四七票；[illegible]史萬春，九五七票；[illegible]叙秋，七四三票；姜杰[illegible]

陳復賫發表感謝信

當選的虎將之一的陳復賫[illegible]衷心地感謝人們對運動員[illegible]感動的是在很多選票中，[illegible]待。如指出張宏根踢球過於[illegible]，落點和重心不好，要多多[illegible]保證今後一定努力鍛鍊，更[illegible]

[illegible]報發表了一封感謝信，他信中說：「特別使我們[illegible]，具體的意見和深切的期[illegible]是；認為我的長傳不準確，[illegible]後賽認為大家提得很對，確[illegible]

澳洲游泳員又創世界紀錄

[illegible]

同一天，十九歲的蒙克頓（澳大利亞）在二二〇碼仰泳中，以二分一八·八秒的成績超過國際游泳聯合會所規定的世界紀錄標準和二〇〇公尺仰泳的標準。

十三日晚上還有一名澳大利亞運動員威金森創造了男子一一〇碼蝶泳的世界紀錄，成績是一分三·八秒。

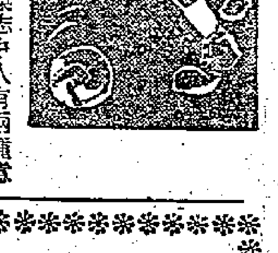
國際通訊射擊比賽前天閉幕
我國陸桂珍臥射比世界紀錄少二環

[illegible]了這次國際通訊射擊比賽大會，比賽分別在參加國的本國內舉行。

中國代表隊參加了三項冠軍賽。全隊在自選小口徑步槍射擊方面的成績，是一萬一千二百五十四環。會出席去年九月在羅馬尼亞舉行的第四屆國際射擊冠軍賽獲得第一名的女運動健將陸桂珍以一千一百四十六環位列前茅。她的臥射是三百九十七環，比世界紀錄僅少二環。

運動健將張鉉在自選小口徑手槍射擊中達到五百四十一環，全隊總成績是五千二百二十一環。代表隊在三百公尺短距離軍用步槍射擊這個項目共獲得四千七百八十八環，其中女運動員張守智成績最好；她獲得五百零五環。運動員靖忠華和劉佳秋參加了這一項目的個人比賽，他們的成績是四百三十四環和四百二十環。

中國將射擊隊的全部比賽成績送到蘇聯國際通訊射擊比賽總裁判委員會評定名次。



第七次賽馬今日跑八場
天氣劇寒冷門隨時可爆
末場局勢混亂去年新馬都有可贏機會

分兩天舉行的第七次賽馬，今日舉行首天的八場秩序，下午一時半鳴鐘，二時開賽。大馬票定下週開獎，因此今天的末場小搖彩仍然沒有公開發售。在今日的八場比賽中，第一班馬一哩賽是最有刺激的。由於出馬不多，天氣劇寒，可能影響馬的演出，這是爆冷門的因素。騎師方面，以司馬克、莊洪康、蔡克文的機會較好。

第一場 第八班，半哩一七〇碼，十三駒報名，「快樂皇帝」、「名花」及「銀芍藥」不出。紅牌生出短途，人馬都要並重，蓋機會一瞬即逝也。「特美馬」是機會最好的，但此駒總難出頭，這次且看如何？「香橙美人」及「過得去」，前者速度未必夠放，後者配搭弱，如成半份，不妨注意，熱則不能過信，獨贏、位票可以兼顧。「金髮女郎」最好，「智高賓」及「浪花」也是有資格的冷門。「加速」可爆冷門位置，大冷門是「夏灘月」。

第二場 第五班，一哩，十一駒分組，「花木蘭」及「初版」棄權。「封面女郎」、「幸運夫人」及「永恆」都是洪燮康主理的，應有一駒是主力，局外人不易捉摸。「利益時」與「雪蹄科」都將一拚，不過機會不及「爵士堡」好。「奇利士」雖嫌磅重，但近況極佳，還了司馬克的功夫，可以推翻一切。「小勇俠」可作半冷門看。

第三場 第四班，半哩一七〇碼，十一駒分組，「美國甘莽」及「運伯」倦勤。「明战」改配林國强，必成熱門之一，當心殺出「美麗謊」來。「天神」雖用羅沙，不過馬已轉好，仍足與「天曉得」一鬥；蓋後者究竟有脾氣也。「戴安娜」及「鐵鎚磨」只是位置對象。「喜臨門」是半冷門佳選。

第四場 第五班，一哩，十一駒分組，「協力」倦勤。「寶珠」及「立霸士」都是超級馬，頭馬在其中。「五金」嫌路長，「飛路」磅重，機會打了折扣。「謝謝」與「人上人」可爭位置，「遠洋天」是半冷門。「先見」質非凡，但屢次都無表現，這次必成冷門，提防突然而來，贏出來，一定有好分頭。

第五場 第四班，半哩一七〇碼，十駒分組，「狂歡」及「凱旋門」休息。「依時飛行」是此中質素最高的，如下洪心，「輝煌」及「佚倫」未必夠鬥。「郵驛」雖值夠班，但短途是其所長，有錢分的時候，不妨注意。「雅關公主」足與任何一駒一拚，問題在莊洪康的洪心。「海獅」搭長報短，王劍偉想出冷門乎？

第六場 第一班，一哩，九駒報名，可能全出。「夜遊人」雖配余錦倫，一樣可勝，出意外則難言。「紅光」是「夜遊人」出意外的後補冠軍，「斯利時」有同感。李佐夫人旗下的三駒都勇不可當，「絃外音」是否夠班，仍是一個謎。「捷旋」及「雪姑」則是可以一拚的。「雪姑」更有想頭，有勇氣再選「夜遊人」否？有「雲深處」放頭，前速必快，「雲深處」如放得一席位，派彩比獨贏更好。「美麗」可作大冷門博。

第七場 第五班，一哩，十一駒分組，「臨火車」及「快樂生辰」倦勤。林氏兄弟分策「太平山」與「羅馬英雄」上陣，可以左右大局。論質素，「發展利」是足與一鬥的。「錦雲」升班減磅，應佔便宜。「稱心」雖用陳英，但質素好，不能過份藐視，獨贏位票並投，可能有意外收穫。如出冷門，「鐵騎」及「好現象」都有可能。記着，陳鏢騎「鐵騎」是特別出色的。

第八場 第四班，一哩一七一碼，十八駒報名，「衝頂登」、「記得」及「特美駒」有不出說。「大冷門」未定騎師，局面相當混亂[illegible]

黃牌騎師

今日球賽

組別	對賽	場地	時間
甲組銀牌賽	星島對中華	香港會場	三時半
乙組銀牌賽	倫園對電工	香港會場	二時正
乙組聯賽	獄吏對軍醫	赤柱球場	三時半
乙組聯賽	約瑟對電話	跑馬地場	三時半
丙組聯賽	中巴對麗歷	跑馬地場	二時正
丙組聯賽	港大對民航	跑馬地場	二時正
丙組聯賽	天祥對龍會	跑馬地場	三時半

足球季是否延長 將聽取各會意見
足總廿一日召開月會

體壇動態

足球總會定於本月廿一日（星期五）下午五時三刻在該會辦事處召開本月份執委會議，議程如下：㊀賬目，㊁通過第五次會議錄，㊂追認聯賽管理委員會第五次會議議案，㊃追認埠際小組會議錄，㊄追認財務小組會議錄，㊅追認港府球場委員會議錄，㊆關於參加亞運會事，㊇考慮或決定是否延長一九五七至五八年度的足球季，㊈訂定二月份執委會議日期，㊉銀牌足球準決賽程序，⑪抽簽編排特別銀牌及定期舉行第一場督憲杯比賽，⑫來往書信。

足總這一次的會議，有好幾項比較重要的議程。關於延長球季之議，日前早有所聞。每一個球季照往年慣例，是在五月底或六月初結束的，現在擬延至六月間，因為英國黑池科隊，據說是五月間要派隊到亞運和參加亞運會的原故。但廣泛地說，球季的關係較為重要，如加重班主的負擔和比賽等等。故此，延長球季的可能影響一些勁旅的遠征之議能否獲得通過，還要聽取各會代表的意見，才能決定。

特別銀牌足球半準決賽定今、明兩天舉行，決賽勝的隊伍便晉入準決賽過。昨據足總秘書處與馬說：準決賽將按照往年一樣，排在三月初舉行。

督憲杯第一仗原定於一月一日舉行，但當時因為奧地利球隊訪港的關係，所以需要執委會另行擇期比賽。至於參加亞運會一事，據說在這一次執委會中將訂出一個可行的辦法而籌手籌辦。·華邵羅·

星島能否順利晉級 主要關鍵繫於前鋒
兩個後衛雖然氣力較差 可憑經驗應付中華鋒將

論戰

甲組特別銀牌足球淘汰賽的四場半準決賽，將於今、明兩天先後上演，在這八個隊伍中，誰能獲得勝利而再晉一級去參加三月初舉行的準決賽呢？對於這個問題，一般都認為南、巴、傑、星四強是最後的爭鋒者。

這四場比賽的戰果，如果勝利者恰好是上列四強，那麼到準決賽時，抽籤的結果是誰對誰，也都是兩意頭戲；如果到時抽籤碰上是傑志對星島和南華對巴士，就將更為哄動一時。究竟這四隊能否順利晉級呢？巴士與傑志是不成疑問的，南華與星島恐怕要經過一番努力才成，首先星島今天便要受到考驗。

從個人技術和全隊實力等任何角度來看，星島都要比中華佔優，然則擔心星島會輸是不是多餘的呢？我想不是的。因為中華近況不錯，在首淘汰週時以五比三挫警察，上週在聯賽中又以二比零壓倒空軍；雖然陣容欠整（楊偉韜、梁松森都不出）對於全隊的攻守力量都受到一定程度的影響。

目前，星島的弱點是兩個後衛（侯榕生、張金海）氣力較差，缺乏後勁；同時前鋒的演出常常不能保持正常的狀態，要不是賴弄過多，就是懶於走動和還原，互相之間配合不起來，不能把攻勢壓至對方的危險地區之內。

竊以為：星島後防不太穩紮，兩員老將後勁較差，還不是今天勝負的主要關鍵。因為中華前鋒線的攻擊力還不算强，他們也限於氣力、速度和聯絡，在推進時一向是慢吞吞的；特別是羅德興和侯澄滔兩翼。已經沒有快速切入的一套，此種情況，星島的侯榕生、張金海兩人憑其豐富的作戰經驗和勇悍的作風，相信還可以從容應付過去的！

星島能否順利晉級，我看最大的因素在於前鋒。在上週對南華一役中，星島以曾鏡光「掛帥」，由左翼韓羅國泰回守；這一仗應該調黃德福擔任中鋒，而以曾鏡光踢右輔，這樣不但可以增強中路的衝擊力量，而且可由曾鏡光分擔羅國泰的助守任務，讓「泰仔」能在進攻時發揮更大的威力。

中華一班後衛，雖然名氣不大，但夠氣夠力，死纏爛打，破壞力相當強大。因此，星島鋒綫如果不改變慢動作的盤扭和橫傳踢法，就可能處處被對手以快一步而將皮球截去。快速——是星島的特點，現有的人腳雖難以做到「快而不亂」，但傳、射、走位等着都在爭取迅捷，那麼還是有條件佔取主動而一氣呵成的！

在正常的情況下，我認為星島至少可勝兩球。

戴久

積極備戰應付南華
東方昨續操兵
球員新外套在場上分派

路邊偶拾

昨午，飄着細微的毛毛雨，跑馬地球場上，呵氣如霧，在操練中的球員們也在雪雪呼凍。東方明天與南華作銀牌爭奪戰，昨天是他們的最後一次練習課程，他們高保强練得特別認真，只是林尚義卻不敢認真地操練。因他受了輕傷，恐怕一時大意，創着傷，就不能出戰，所以使在輕鬆地踢其幾脚及跑跑跳跳而已。由於氣候寒冷的緣故，每一個人到場都不須別人催促，自動的先去跑步，作為暖身。東方沒有指定的教練，各人都是自由鍛鍊，很少集合起來作戰術研究的，昨天也是一樣。

東方新縫好的毛外套，黑色白邊，特別搶眼，昨天拿到場上分派。高保强說：「咁醒目嘅外套，對南華時一定要着出嚟『威』一下至得。」其中一件特別細小的，只有五六歲的人才合穿，原來是何應芬自己付值，做給他的兒子穿的。各人都穿起新外套在練波，守門孫寶安却不捨得，請人替他把外套度下背部，看看尺寸是否適合。昨天的場地不算離爛，但仍很航髒，守門要撲地接球，弟了。「明天就不能派場了。」雷樹淬表示，他被選作表演賽，替球員聯誼會盡點義務是好的；但他認為應該選些新血上陣，讓他們多吸收一點經驗。

·哈林·

黃牌騎師

第一場（紅牌生賽）　第八班　半哩一七〇碼

2號	金髮女郎	145磅	羅沙
7號	浪花	137磅	布羅佛
6號	加速	144磅	余錦倫
冷門：3號	智高賓	136磅	邱達韜

第二場　第五班　一哩

7號	爵士堡	138磅	莊洪康
1號	小勇俠	145磅	陳博
8號	幸運夫人	155磅	賴鎮輝
冷門：6號	奇利士	159磅	司馬克

第三場　第四班　半哩一七〇碼

6號	喜臨門	139磅	蔡克文
4號	戴安娜	152磅	韋耀章
3號	美麗謊	145磅	王劍偉
冷門11號	天神	145磅	羅沙

第四場　第五班　一哩

1號	寶珠	158磅	劉士達
2號	謝謝	154磅	林國强
8號	人上人	148磅	司馬克
冷門：5號	遠洋天	140磅	陳杰

第五場　第四班　半哩一七〇碼

1號	輝煌	157磅	司馬克
2號	郵驛	145磅	布林利
6號	美華	141磅	林國强
冷門：8號	雅關公主	144磅	莊洪康

第六場　第一班　一哩

3號	夜遊人	159磅	余錦倫
5號	斯利時	136磅	洪燮康
1號	美麗	136磅	布迪處
冷門：6號	雪姑	145磅	司馬克

第七場　第五班　一哩

9號	太平山	148磅	林國强
7號	羅馬英雄	139磅	林國樑
2號	錦雲	144磅	布林利
冷門：8號	稱心	142磅	陳英

第八場　第四班　一哩一七一碼

5號	荷蘭火箭	150磅	莊洪康
15號	大冷門	152磅	（未定）
7號	獵狐者	157磅	林國樑
冷門：6號	碧之珠	135磅	邱達韜

受刺激性情大變 對愛人亂發脾氣

明珠小姐：

從來信中，看出你對你姐姐是非常愛護的，但對她的內心生活却了解得不多。

你告訴我，在兩年前，你姐姐因為受到一次重大的刺激，幾乎要自殺，此後變得喜怒無常，而且身體日見消瘦。

那事過去了一年，她認識一位男友，現在已確定了愛人關係。但她時時為了一些無謂的小事生他的氣，每逢生起氣來，更好像反面無情，情況到了不可收拾的地步。最初她的愛人見她生氣，非常的害怕，處處賠小心，令到她高興起來。因此，他們即使發生不愉快，也都是很快就和好。現在，她愛人不再害怕她發脾氣，但也不再向她賠小心，說好話令她高興了，每當她脾氣發作時，他只是默默不言，任她去發，任她脾氣自然的消散。

你見到這種情形，很替自己的姐姐擔心，害怕將來會產生不良的後果。來信提出幾個問題，現在依次答覆：

一、她經過那次刺激，性情大變，而且日漸消瘦，你問有什麼辦法可以補救。你沒有說明她過去所受的是什麼刺激及具體情況怎樣，我猜不透她的思想，雖提補救的辦法。你可不可以把她過去遭到的事情說得清楚些？照我推測，她過去可能戀愛失敗或被她的愛人玩弄或欺騙，如果我猜得不錯，那麼，你可以幫助她認識那次痛苦的事情的面象，讓她在苦痛的回憶中解放出來。

二、你姐姐這樣對待自己的愛人，當然是很不好的。她的愛人對她雖然有較深的了解，暫時還能容忍她這種脾氣，可是，他們將來如果結婚，兩人要在一起生活，漫無止境的發起脾氣，誰也不能保證她的愛人將來不會對她的憎恨，和動搖了對她的愛情。因此，你應該作你姐妹們，及時在你的爸媽和姐姐情緒較好的時候，多提醒一下她，叫她遇事冷靜一點，也不要太過衝動。此外，你也不妨和她的愛人談談，請他幫忙她把這種壞脾氣改變。目前他對她一味的容忍，即使也足以助長她自己不以為忤，還就是她亂發脾氣的趨勢；再有，她對自己的愛人亂發脾氣，很容易養成對任何人都亂發脾氣的習慣，因此，他必須對她有所批評，引導，使她改變過來。

帶七歲的孩子上廣州讀書，入境時有大人陪伴便行，不必辦什麼手續。但讀小學一定要經過入學考試（暑假畢行），並且在廣州一定要有監護人。

記憶力不好和身材太矮，目前還沒有有效的食物「療法」。要長高些，如果你現在還不到二十歲，多跳繩、翻槓和游泳等運動，可能還有一些幫助。二十歲以上的人，要增加身高，可能性就較少了。

簡覆

娥女小姐：你想的問題太多了，會使你增加煩惱的，過去的事不要再想它。

你有能力就幫助，你自己也需要有點積蓄，以備將來不時之需呢。

星火先生：一、該華中學在山道十二號，電話：四一九四六號。二、請你到各書店購一本內地出版的投考大學升學指導參考。三、會籍可以由鄧寄來港。

鄭伯偉先生：請你直接去信天津日報要求登尋人啟事。從內地來港，要經深圳輪候。

錦祥先生：教授修理汽車的學校有如下幾間：（一）光華汽車學校，深水埗南昌街三十六號二樓。（二）飛虎汽車工程學校，尖沙咀何士甸道九五號C。分校：灣仔軒尼詩道一〇三號四樓。

毛巾的選擇和使用

小常識

好的毛巾不僅色澤光潔，吸水力大，而且結實耐用。怎樣識別毛巾的好壞呢？我們可以根據毛巾所用的棉紗和織法來鑒別：

毛巾用的棉紗，有熟紗和生紗兩種。熟紗的比生紗的好。熟紗是用碱水煮過，脫除了棉脂和雜質，再上了漿的，所以這種紗織成的毛巾既好看又耐用。我們買毛巾的時候用手摸一摸，柔軟的就是熟紗的，凡是僵硬扎手的就是生紗的。也可以用一杯清水從高處慢慢滴到毛巾上，如果水珠馬上被吸收，就是熟紗毛巾；如果水珠浮在上面，逐漸被吸收的，就是生紗毛巾。

選購毛巾的時候，還要注意毛圈的多少。毛圈多的質量好。毛巾上的毛圈，穿過一根紗起一個毛圈的，叫「單毛圈」；穿過兩根寬紗起兩個毛圈的，叫「雙毛圈」；穿過三根寬紗起三個毛圈的，叫「三毛圈」。單面單毛圈的毛巾比雙面多毛圈的毛巾少，比毛巾比[illegible]

[illegible]久？這和毛巾的質量好壞有關係；但是，使用和保管得當，也可延長毛巾的使用時間。比如說，毛巾在汗水、擦臉之後，如用清水洗過再晾，可以除去汗污對毛巾的腐蝕作用；洗毛巾時，只能用手搓，不能用刷子或搓板，以防損壞纖維和毛頭。如果毛巾暫時不用，最好用清水洗淨晾乾後再放起來。（生）

胸部痛疑患肺病 請醫生檢查治療

醫藥信箱

望雲先生：

胸部常感疼痛，有時像有大石壓着透不過氣，你問道是否會是患肺結核病，你應該去請醫生檢查一下，究竟是什麼病便可確定了。可能是肺結核病，也可能是類風濕病或胸膜炎等，一定要經過詳細檢查才能確定。到公立醫院診治，除掛號費外不需要任何費用。

服務版

介紹新書
「林海雪原」
敘述解放軍的英雄事蹟

·奔馨·

曲波的「林海雪原」，是一部好小說。作者描繪解放戰爭初期，我軍的一支精悍的小分隊，在東北嚴冬的深山密林中剿匪的鬥爭故事。它有引人入勝的故事，有緊張驚險的戰鬥，有蒼山林的特殊的生活氣息，有着祖國壯麗河山的雄偉場面。然而最感動人的，是書中的英雄戰士們那種蔑視困難險阻，艱苦奮鬥的堅强意志和革命的樂觀精神了。

任務是艱巨的。你看：一支爲數三十幾人的小分隊，要在冰天雪地的嚴冬，在渺無人迹的森林中，在傳說中神話般的地方，和數股力量佔優勢的敵人作戰。他們不是打敗、趕跑敵人，而是要一個不留的消滅掉。這不是一個錯綜複雜的鬥爭嗎？然而英雄的戰士是沒有克服不了的困難的。

我們的戰士是靠自覺，勇敢、智慧和與敵人作不可妥協的鬥爭意志完成任務的。他們在執行任務時，常常一兩個人離開部隊，離開村屯，到很遠很遠的渺無人烟的深山密林中去。他們可能碰到的，不僅有敵人，還有猛獸、狂風大雪、飢餓和寒冷。可是，他們渴了，就抓把雪吃；睏了，就抱雪爲榻，睡在冰天雪地中；餓了，就啃着凍得像冰塊一樣的高粱米飯團子，啃一口，那飯團上便留下一排牙印。有時乾糧用盡了，爲了不暴露自己，不敢獵取野獸，唯一的食物是清水煮蘑菇。像這樣的困難，對小分隊來說，簡直算不了什麼。難以想像的困難是數不勝數的。他們不但要戰勝兇惡的敵人，還要戰勝重重的天險；不但要和敵人鬥力鬥勇，更多的還是鬥智；不但要打仗，還要教育、組織和幫助羣衆。如在奇襲奶頭山的戰鬥中，欒超家用一根繩子，要從鷹嘴石飛越過萬丈深谷到奶頭山去，搭成一條「天道」，部隊才能去消滅敵人。如果這一着萬一失敗，他就會馬上掉下深谷，粉身碎骨。楊子榮爲了偵察敵情，扮成匪徒胡彪，隻身深入匪巢，竟當了敵人的副團長，居然位居第九。他和敵人鬥爭時所碰到的困難，是他心理上完全不在意的地方，是他沒有料到、沒有準備的地方，只要出一點點差錯，露出一點點破綻，其結果是不可想像的。

小分隊對客觀存在的困難和危險，是正視它的，絲毫不容有疏忽，但是又滿懷信心，用革命的樂觀精神來對待它的。譬如，大雪對戰鬥來說，本來是種阻力，但是他們掌握了滑雪技術，並利用它來追蹤敵人，反而幫助了他們，所以他們把它叫做「雪朋友」；在艱苦的行軍途中，偶爾一隻野雉撲到他們的火堆上，劉勛蒼便打趣說：「同志們，這是因爲你們剿匪辛苦，它自動來慰勞的」；在最後一次戰鬥前，他們通過一段山澗冰帶，因爲在較平的冰帶上滑行，滑雪杖的力量用的不少，把手套磨破了，手上也磨起泡，戰士們說笑話：「往常行軍穿破了鞋襪，現在行軍却戳破了手套。」他們還不時的攜起快板來，使戰士們忘記行軍的艱苦。戰士們這種樂觀精神深深地感動了我們，在困難面前毫無懼色，大踏地和它較量，勇敢地戰勝它，這是英雄的崇高性格。

日本商行在海外設分行 本週內可決定限制措施

卅家在港分行去年多未賺到錢

【本報訊】據日商來信說，預料通商產業省將於本週內決定各種措施，限制日本商行在海外設立分行，藉以阻止彼此間的過度競爭。

通產省的計劃號召各家日本商行組織一個研究審議會，以阻止互相之間的過度競爭。它亦號召對批准在海外設立分行和事務所一事訂出較嚴格的條件，藉以阻止大量設立不必要的機構。

對於作不正當經營的海外分行，通產省已訂出下列罰則：㈠如果是海外的聯絡事務所違例，則不批准由日本匯出外匯以接濟，這就逼使該事務所的代表要返國；㈡如果是海外分行違例，則不准持有或寄出外匯，在信用方面亦予以抵制。

但通產省指出，爲促進日本輸出而必需設立的海外分行，它仍批准繼續開設。

【又訊】此間數約三十家日本商行分行，去年大部分仍賺不到錢，要靠總行寄來外匯資助經營費用。

此間有些日商亦認爲，現時日本商行的香港分行開出的毛絨賣盤是每碼九元五毫，下午另一家日本商行開出的同樣貨色訂價，已降至每碼九元以下。有時爲了推銷幾種自己新加入經營的商品，甚至不賺錢也要進行競爭。這種情形在紡織品方面特別嚴重，因此，聞說日政府將不大批准日本商行在港續設經營紡織品的分行。

去年此間有些日本紡織品商行，爲爭接生意而以賒賬方式接受訂貨單，其後貨物運到而外銷蜜息，市價大跌，不少訂貨人均無力贖單提貨，聞有關的銀行已因此而積壓着一筆資金。現在這些客戶欠賬尚有不少未能收回。

日本調整道林紙價 每噸降至九十二鎊

水泥出口去年創高紀錄

【本報訊】日本道林紙會價略爲調整，昨洋紙市道仍告平定。

據紙商消息，最近日本道林紙、書紙聯會召開會議，決定由今年一月份起至年底止，道林紙各地區出口價略爲調低……

昨天此間洋紙市道仍屬平穩，本地用家繼續吸購部份工業用紙，如黃板紙、書紙、上白蠟油紙等，貨價成穩。

【又訊】據日本水泥出口協會公佈，一九五七年日本水泥輸出創新高紀錄，達二百二十萬零一千七百五十九噸。該協會說，去年比一九五六年高出八萬四千一百八十八噸……水泥輸出增加的原因，是由於中東戰事的發生後，歐洲開來遠東的船隻減少，而運費亦上漲，致使西歐國家水泥運來東南亞減少。……

印尼輸出證再躍升 已由二五零扳至二六零

布疋市趨活 紙市微露曙光

【本報訊】印尼輸出證……必然隨之而漲，但人民的購買力却追不上物價的上漲，因此輸入商考慮到貨物的銷途去路，今後暫時只將輸入主要必需品。物價的管制將是麻煩的。

輸出入業本來是對外貿易不可分割的運鎖，輸入的拉緊或放鬆常……

……與印尼銀行金準備於上星期三日降低到百分之十一點七二有關，這個事實說明了政府外匯存底稀薄，輸出業也將遭遇一個時期的困難。但這些都可能是暫時的，因爲政府對統一對外貿易問題，特別是對實行易貨貿易地區已發出新訓令。

【又訊】一週來布市情形，外客已陸續來城，由於目前情況，一般對後市稍爲看好，已開始採購，市場呈現熱鬧一片，各貨市價亦隨之報起，尤其是白布、朱布、粗斜等貨浮勁較大。

又，紙類市況，由於山頂客稍有來城採購，故不若過前之門可羅雀。刻下稍爲起勁者，僅道林紙一種，蓋由於開學在即，臨皮簿需用……

紅豆市熱鬧

天津山東崇明等產品 顧客分別吸進數十包

【本報訊】豆子昨天成交不少，其中又以紅豆最多。天津紅豆，以每擔五十七元成出五十包，山東紅豆，有五十包亦成每擔五十七元。崇明紅豆做開五噸，每擔六十三元。泰國大粒油綠豆，以每擔五十九元售出二十包。啓東青豆成交五十包，每擔四十六元。

昨天，紅豆價格市穩，泰國大粒油綠豆價格稍升，青豆價格微降。

出口客仍落手 年貨市情依然俏爽

道州紅瓜子清盤吉安貨扳高

【本報訊】昨天，在本地及出口客分頭扯購下，年貨暢銷，市情續俏。

紅瓜子交投仍活躍。吉安貨以每擔一百六十四元及一百六十五元兩價共成交一百餘包。……

江西通心白蓮，台灣客幫購去現貨二十箱，每擔三百三十四元至三百三十五元。湘蓮，出口客扯去現貨三十箱，每擔二百零二元。

據悉，不少商人求購香信，但是此貨已告沽清。

由於農曆新年日益接近，年貨市情在一個時期內將會繼續俏好。

……在靜候，故道林紙現貨稍爲微揚，其他一如往昔。

……但市價由於每噸短缺，亦未有所作爲，行皆淡，關海口存貨下週斷續可領，廠方正刻下僅五十格蘭道林紙……

白皎油續挺

花貨成交一百餘噸 商人對後市仍看好

【本報訊】油商接到消息說，近日日本方面發來香港的白皎油賣盤亦已提高，最新的價格爲每噸一百一十五英鎊（桶裝貨C.I.F.香港計算）。

在白皎油價格週續上升的影響下，貨疏的非洲上等生油的價格亦再扳高，「皇冠」牌現貨以每擔一百五十八元成交十桶。

據悉，定明天從南非到港之「瑞樹雲」輪，有花生油一千四百一十七桶運來。

……又以每擔一百一十八元五毫售出少量。據悉，這些花貨都是在一至三月份裝船運來的。

現貨方面，「福綠」牌貨以每擔一百一十六元五毫成出一百四十桶，「日興」廠貨以每擔一百一十九元沽出二十桶之後，再以每擔一百二十元成出一批。

兩天來，食油市中要求購買白皎油者多而願意售貨者少，這種情形刺激了白皎油價格扶搖直上。據預料，其價格可能還會上升。

經濟新聞

日本五金廠商 設法加強外銷

準備低價銷貨來港

【本報訊】此間商人昨日接日商來信，略說日本五金廠最近接到內外訂單均疏，日本船廠向五金廠訂貨又比諸去年第四季減少，比去年第三季減少三成左右，但據該函估計，比諸去年第四季本來已經減縮的了。

該函說，去年下半年以來，泰國、菲律賓和其他南洋地區均很少……日本五金銷去南洋各地仍有一定的數量，今……

歐洲五金價平穩，但新年以來很少盤口放來。據洋行界人士說，歐洲商人以港商很少訂貨，故最近來盤仍疏。至於歐洲的五金市，目前買貨仍很弱，南美、非洲、遠東和當地的買賣均很疏，歐洲圓鐵市價現仍售每公噸八十五美元至八十八美元。此間五金市價平穩，昨日圓鐵按每噸三十三元。

泰國商人扯驢

匹靈粉成三噸

目前市上存量只七八噸

【本報訊】阿斯匹靈粉價仍高。據精價最近有大批成交，阿斯匹靈粉最近有大批成交，先後成出達三噸，其中有一部份成每磅三元二毫，另一部份成三元二毫半，全部是西德貨，爲暹邏客購去。據西藥商說，目前的存底已經轉疏了，據估計約有七至八噸。雖然成出這樣大批的貨物，但由於這些有數噸新貨到。另方面是接近農曆年關，有些銀根較緊的，願以較低的價格售貨，故市價尚未能回升。昨日西德貨仍按每磅三元二毫半，孟山都貨按每磅三元四……

香港紡織布機 去年增兩千台

產布二億二千萬方碼

【本報訊】一九五七年香港工業界着重於機器設備、設計以及生產方法的改善，目的在於增加生產及提高品質。

工商處長晏嘉士最近發表關於本港工業情形的行政報告說，紡織機現已增加兩千多台，織業共增加紗錠一萬二千枚。現在仍以生產二十支及二十支以下的棉紗爲主，但已有較多紗廠紡製二十支以上棉紗。

估計一九五七年各種布產量約共兩億兩千萬方碼，較一九五六年增加了四千八百萬方碼。絲質柳條布及桌用花紋亞麻布的出現，成爲織布業的一項特色。他說，本地製衣業有採用更多港產布的趨勢。

報告說，棉織品印染技術已有進步。一家工廠已設有一部使棉布起縐紋的機器。製衣廠則着重製造各種恤衫，因爲美國方面訂單有了增加。

塑膠工業出現種類繁多的玩具，表現出它的創造性。

工業新製品中，包括室內火水噴氣爐、兩眼望遠鏡、裝有皮製柔軟鞋底的拖鞋用短襪、符合英國製藥標準的粗棉花、寬緊裝飾帶、裝有「斯泰達」橡膠製鞋底的海灘用拖鞋、花生油、珠鈕、消毒牙簽、嬰兒坐椅、金屬及帆布坐椅、不傳熱玻璃器皿、空氣調節器及刷、用乾電池控制的空氣調節器及風扇、鋼琴的一種腳踏車喇叭、兩端均裝有小燈泡可爲育嬰室或病房用的手電筒及磁像等。

美鈔又回順

金市反覆帶軟

【本報訊】美鈔止瀉回順，K金反覆牛皮。

美匯開市五九〇．七五，收市五九〇．二五；最高五九〇．七五，最低五九〇．二五。美鈔以五九〇．八……

金市五八九．五；午後市勢再度緩緩趨降，最低價曾跌至五八九．二五，收市五八九．三七五。息價平算。交收一萬六千美元。

外電報道英鎊繼續下瀉……

上海新夾布上市

種類繁多花款更新穎

燈心絨人字絨亦將來

【本報訊】上海新夾布，一九五七年十二月份上海新品種積極發展，國產花紋……燈心絨和人字絨（人字絨即毛布）等，一些貨將於下月初運到。

股票大勢仍淡

成交僅三十五萬元

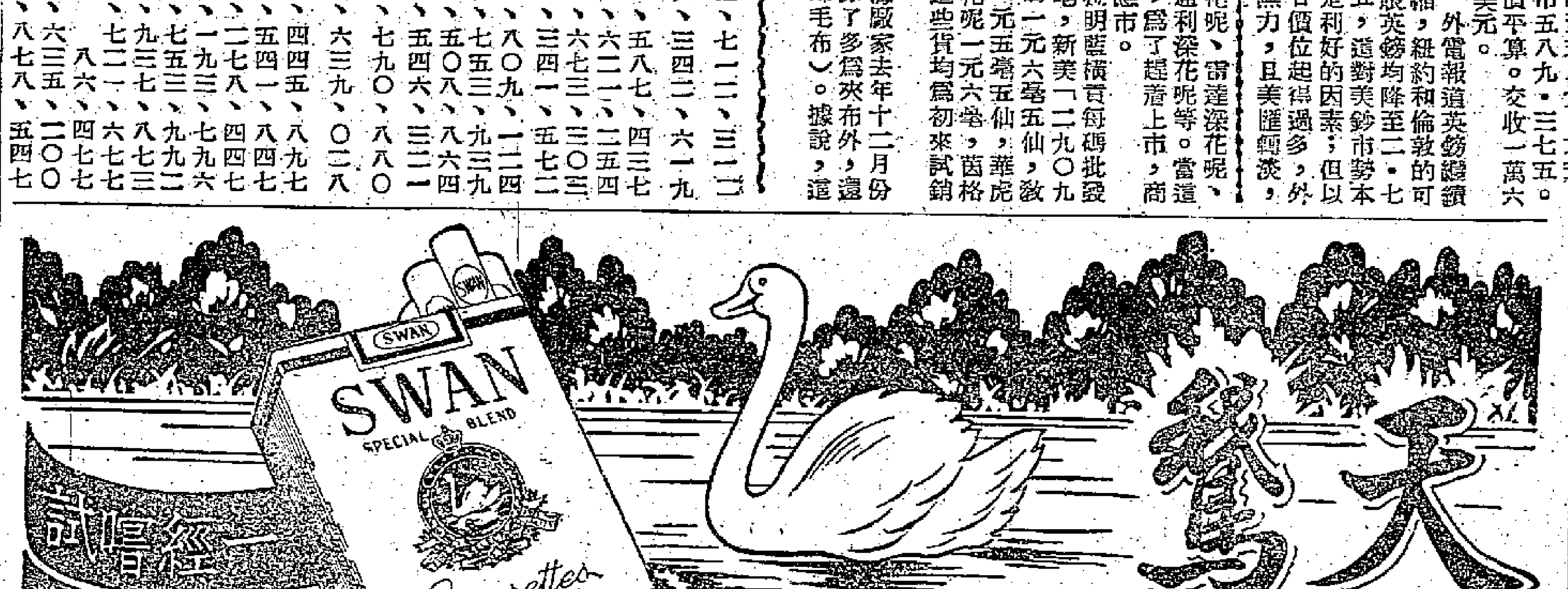
大酒店港燈尚稍升高

【本報訊】……

一九五七年十二月份香港各類進出口貨值統計

貨品名稱	進口數值（元）	出口數值（元）
食物類	一〇四、九九〇、六一六	三〇、八一二、九三八
食用牲口	一九、八五六、二五四	一五一、三九〇
肉類及其製成品	六、七四一、一〇三	一、一三一、七五四
乳酪製品	七、四三一、八五一	二、一七八、三五七
魚及其製品	一〇、七五六、三九二	三、七二二、六六三
穀類	二〇、五三二、九五七	四、四〇八、九八〇
果菜	三、〇〇五、八六九	一一、六〇四、四〇四
糖及糖製品	六、六四六、〇一二	一、七九〇、四一一
咖啡、茶葉、可可、香料	五、六五四、九〇二	二、五一九、五〇五
牲畜飼料	四八四、三六九	二三九、五七四
未列名加工食品	三、八八〇、九〇七	三、〇六五、九〇〇
烟酒飲料類	九、六二四、八一一	一、九三二、〇八〇
飲料	二、六九二、五一八	一、〇四六、八四一
菸草及菸草製品	六、九三二、二九三	八八五、二三九
非食用原料類（燃料除外）	四八、二七八、八七八	一六、二七七、三二四
未製皮革	四七一、六二三	八五六、八四六
油籽、壳果	二、九一六、九四八	一、七四一、〇一八
生橡膠（包括人造膠）	一、八五二、九八二	二二六、二五五
木、木材及水松	七、一四五、九九四	七二〇、〇九九
紙漿及廢紙	五六、八九三	九七、七七六
織造纖維及廢棉	一九、三三二、四八五	二、二〇九、九六七
天然田料及原礦產	九一八、九四六	三七七、四八七
基金屬礦砂及金屬碎	二九七、五一二	六八五、三〇八
動植物粗料	一五、三八五、四九五	九、三六二、五六八
礦產燃料類	一五、二三六、一〇八	三一九、四二三
礦產、燃料、滑油及有關物資	一五、二三六、一〇八	三一九、四二三
動植物油脂類	八、五一七、〇七九	二、六八八、二五三
動植物油及其產品	八、五一七、〇七九	二、六八八、二五三
化工原料類	二四、二五六、六五四	一八、二二二、七一五
化學原素及化合物	三、五六七、二五八	一、四六七、二六三
礦物焦油及原化合物	二、五〇八	二六四
染料鞣酸及着色料	三、九二二、六四一	五、八三七、三七六
醫藥、藥劑	八、八三八、二一四	七、三〇三、六五〇
香油及清潔劑	三、四五五、四八二	一、七八一、五五四
製成田料	一三一、五五八	八七、六六六
炸藥及其化學產品	四、三三八、九九三	一、七四四、九四二
工製品類（根據原料劃分）	一二二、二二七、五三五	八五、三〇四、一三三
皮、皮製品及已製皮毛	一、六五五、五七一	二四一、二三九
樹膠製品	一、一二三、九四二	三四二、三一九
軟、硬木製品（除傢私）	一、五四五、六五五	四四二、〇七八
紙、紙板及製成品	一〇、三九六、〇一一	三、七一二、三二[illegible]
織造紗、織造物及製成品	六八、五〇二、四八七	五九、三四二、六一九
非金屬礦物產品	七、六四八、四七一	二、五八七、四三七
銀、白金、寶石	九、四〇〇、九五七	二、六二一、二五四
基金屬	一六、六六九、八〇七	四、六七三、三〇三
金屬製品	五、二八四、六三四	一一、三四一、五七二
機械及運輸器材類	三七、八六四、九二二	七、八〇九、一二四
機器（除電機）	一七、八四九、五〇八	二、七五三、九三九
電機、儀器及用具	九、一九七、五四三	三、五〇八、八六四
運輸器材	一〇、八一七、八七一	一、五四六、三二一
其他工製品類	三五、九九六、一七六	七四、七九〇、八八〇
未製成建築物及各種設備	八二二、一一六	三、六三九、〇二八
傢私	四七四、三六八	三、四四五、八九七
旅行用品	二八八、八一三	一、二四一、八四七
衣着	六、〇四五、九九六	三八、二七八、四四七
靴鞋	一、〇四五、九九五	八、一九三、七九六
科學及光學儀器、鐘錶	一七、八九九、〇一五	三、九五三、九九二
未列名製成品	九、四二〇、二七三	一五、九三七、八七三
其他	二八、一三七、五三〇	三一、七二一、六七七
非供食用牲口	四四、六九九	八六、四七七
黃金及硬幣	二八、一三七、五三〇	三一、六三五、二〇〇
總計	四三五、一三〇、三〇九	二六九、八七八、五四七

國泰 新華
溫度驟降入冬破紀錄！票房奇旺今年新紀元！
情慾初開
人如潮湧萬千千 爭看鳳凰喜劇片 兩院笑聲停不住 映期已過十一天
鳳凰喜劇 大



萬能去污膏
修理 收音機
地址：大角咀洋松街七十六號 電話：五九八六七
大業瓦通紙盒廠
四元修理
合木行時鐘
錄音機
營業
舶來品
鉛粉 鉛片
上門修理
手風琴 結他
吳清波教授
英婦會話 文英 華人各級
周炎忠 授舞
梁敎舞評
全黃實
單車 電單車
花園住宅
招生
租賃
尋人啓事 沈耀光
訪尋
羊肉上市
陳壽仁醫鼻
惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八
謝輝 皮膚花柳科
狐臭 面容
曲線
腦 鼻耳
血脈 筋絡
頭暈 頭痛 根本治療
特效中藥 雷英華

交通指南

玻璃牛皮銷波斯灣 伊士美拿今天運去
鄱陽載糖千三百噸明天赴星洲

[illegible]

赤倉山丸下月五日往東南亞

現開始接收付運貨物 寶隆丸定廿九日先開去
邊多倫載鮮柑五百噸赴星

[illegible]

嘉泰治運歐 棉織品與鞋佔最大宗
二千七百噸貨

[illegible]

飛行努力今赴日美

[illegible]

定廿二日往星轉歐 熱田丸將到
正由日本開來

[illegible]

華北生仁到千餘包

[illegible]

寶樹雲去日本 航期定於後天
接入白蠟桂皮牛皮

[illegible]

福建鮮桔到三千箱

[illegible]

遲米九百噸 成都由曼谷運來
預定廿二日到港

[illegible]

澳洲東肉奶粉經由彭德運到

[illegible]

美芬棉千五包到崖明載貨

[illegible]

登基輪 明由菲來港 當天開日美

【本報訊】天祥洋行代理的「登基」輪，將於明日由馬尼拉到港，同日離港開往日本美國。「登基」輪將沒有貨載來，載出的貨也只得三百多噸，其中棉織品佔數十噸，另一部分玩具，餘下的[illegible]

澳華吉將赴歐 已接貨八百噸
內有草席竹子搪瓷

[illegible]

火車時刻表

九龍開	深圳到	深圳開	九龍到
上午6時37分	7時48分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時25分	8時33分
9時09分	10時14分	9時07分	10時12分
10時35分	11時39分	9時45分	10時50分
11時39分	下午12時43分	11時00分	12時05分
下午12時41分	1時45分	下午1時03分	下午2時02分
2時15分	3時16分	2時00分	3時05分
4時18分	5時17分	4時23分	5時28分
5時30分	6時31分	5時38分	6時43分
6時48分	7時49分	6時55分	7時56分
8時26分	9時16分	8時25分	9時28分
10時	10時59分		

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
2時50分	6時	8時46分	11時56分
4時20分	8時5□分	9時56分	下午2時28分

飛機時刻

今日到港班機：英國海外：東京來，上午七時四十分到，越航：西貢來，下午三時四十五分[illegible]

今日離港班機：加拔，開下午一時；哥華，開[illegible]；昌興：往東京、暹[illegible]，開上午九時；越航：往西貢，[illegible]

截郵時間

今日空郵（星期六）

北京、上海、昆明、漢口、海口　上午七時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭　上午十時
菲島、印度支那、法國　中午十二時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、日本、冲繩、印度支那、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、南朝鮮　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時、下午六時
台灣　上午九時
日本、美國、中南美　上午十時
馬來亞、緬甸、印度　下午二時
南朝鮮　下午三時
澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期日）

菲律賓　下午二時
泰國、緬甸、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、美國、加拿大、夏威夷、日本　下午六時

平郵

澳門　下午一時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
邊雲島	BENVENUE	歐洲新加坡	1月20	洛士利
文佗	MENTOR	馬尼拉	1月20	太古
聖多利士	SANTA DOLORES.	印度星洲	1月20	太平洋
富寧	FUNING	澳洲馬尼拉	1月20	太古
謙士吉	HEEMSKERK	歐洲新加坡	1月20	渣華
祥康	CHANG HANG	曼谷	1月20	福來
朝路	JUNO	新加坡	1月20	德安
星加坡	SINGAPORE	歐洲新加坡	1月20	鐵行
利加馬士基	LICA MAERSK	美國馬尼拉	1月20	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	印尼	1月20	渣華
泰家	TIGRE	西貢歐洲	1月20	法郵
越南	VIETNAM	馬賽西貢	1月21	法郵
澳華吉	OUWERKERK	上海日本	1月21	渣華
佐渡丸	SADO MARU	日本	1月21	洛士利
尼高勃拉	NEGOBLA	日本	1月21	寶隆
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	1月21	東方
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	1月21	天祥
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	日本	1月21	東來
寶斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	1月21	銀行
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡	1月21	福來
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣	1月21	捷成
星光丸	SEIKO MARU	新加坡	1月22	東方
格蘭總統	PRESIDENT GRANT	美國	1月22	總統
成都	CHENGTU	曼谷	1月22	太古
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲新加坡	1月22	太古
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡澳洲	1月22	鐵行
保士	PRODUCE	曼谷	1月22	寶隆
芝班那士	TJIPANAS	東非	1月22	渣華
高武丸	KOBU MARU	日本	1月22	美邦
芝渣連加	TJITJALENGKA	日本	1月22	渣華
亞魯士	AROS	澳洲	1月22	天祥
日昌丸	NISSHO MARU	日本	1月22	巴拉多
正鋒	PIONEER MAIN	美國	1月23	美輪
芬賓	FERNBANK	美國宿務	1月23	多利順
福建	FUKIEN	日本	1月23	太古
丹莫多加士	DEMODOCUS	日本	1月23	太古
東美	EASTERN MAID	日本高雄	1月23	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	1月23	太古
夏利睦	HERMOD	山打根	1月24	多利順
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	1月24	捷成
日川丸	HIKAWA MARU	日本	1月24	太平
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南美南非	1月24	渣華
日本熊	JAPAN BEAR	美國	1月24	美輪
利馬	LEMAIRE	上海	1月24	渣華
北海	PAK HOI	泗水	1月24	太古
忌連加利	GLENGARRY	新加坡歐洲	1月25	渣甸
澤鋒	PIONEER MOOR	美國	1月25	美輪
賓那列士	BENARES	美國	1月25	太古
亞美爾	AMIRA	婆羅乃	1月25	德安
海多	HALLDOR	新加坡	1月26	多利順
勝加利士太子	CINGALESE PRINCE	美國	1月26	渣甸
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國	1月26	捷成
安順	ANSHUN	天津青島上海	1月26	太古
海后	HOI HOUW	新加坡嗎嚨	1月26	捷順
兆星	LAO	日本	1月27	福來
海順	HELIOS	曼谷	1月27	多利順
拉雲士泰	RAVENSTEIN	新加坡歐洲	1月27	捷成
安天娜	ANTENOR	日本	1月27	太古
太原	TAI YUAN	上海日本	1月27	太古
旭丸	ASAHI MARU	日本	1月27	太平
亞士簡尼士	ASCANIUS	新加坡歐洲	1月28	太古
快富	FRANKFURT	日本	1月28	捷成
益多拿	ITAURA	波斯灣印度新加坡	1月28	鐵行
威爾遜總統	PRES. WILSON	馬尼拉美國	1月28	總統
寶隆丸	HORYU MARU	日本	1月28	東來
亞迪治	ADIGE	意大利	1月28	天祥
金保地	KAMBODIA	日本	1月28	寶隆
沙班	SABANG	神戶	1月28	太平
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE NO.2	新加坡歐洲美國	1月28	和捷
新利華利	SUNNYVILLE	美國	1月29	銀行
里斯荷	LISHOLT	美國	1月29	美邦
德生	TAK SANG	新加坡曼谷加爾各答	1月29	渣甸
日令丸	NICHIREI MARU	日本	1月30	太平
新地亞	SANTHIA	日本	1月30	鐵行
亞拉斯加丸	ALASKA MARU	日本	1月30	東方
浩生	HO SANG	山打根	1月30	渣甸
雲南	YUNNAN	印尼	1月30	太古
忌連福倫	GLENFRUIN	釜山	1月30	渣甸
溫寶倫總統	PRES.VAN BUREN	美國日本	1月30	總統
海洋郵	OCEAN MAIL	美國	1月31	福來
西吐士	CITOS	日本	1月31	天祥
夏華	HALLVARD	上海	2月1	多利順
先達	SINDH	西貢歐洲	2月1	法郵
他雲高	TRAVANCORE	歐洲新加坡	2月2	太平
烈打馬士基	RITA MAERSK	馬尼拉西貢	2月2	捷成
重慶	CHUNG KING	上海	2月2	太古
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	2月2	渣甸
安娜碧琪	ANNA BAKKE	日本美國	2月2	鐵行
富來	ARAFURA	日本	2月2	鐵行
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	新加坡歐洲	2月3	和捷
寶康	POHANG	日本	2月3	福來
大立寶	TALABOT	歐洲	2月4	多利順
伯明翰城	CITY OF BIRMINGHAM	美國	2月4	銀行
牛津城	CITY OF OXFORD	日本	2月4	銀行
美南	MEINAM	日本	2月4	法郵
海興	HAI HING	日本	2月4	多利順
利來	NELLORE	澳洲	2月5	鐵行
濟洲	CHEJU	曼谷	2月5	福來
第十一東西丸	TOZAI MARU NO. 11	日本	2月5	東方

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲	1月20	渣甸
澳華吉	OUWERKERK	歐洲	1月22	渣華
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	1月22	天祥
邊雲島	BENVENUE	歐洲	1月23	洛士利
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	1月24	太古
安天娜	ANTENOR	倫敦荷蘭漢堡	1月28	太古
快富	FRANKFURT	歐洲	1月29	捷成
沙班	SABANG	歐洲	1月30	太平
舟山	CHUSAN	歐洲	1月30	法郵
金保地亞	KAMBODIA	鹿特丹漢堡奧斯陸	1月30	寶隆
阿迪治	ADIGE	意大利	1月31	天祥
亞偉奇	ALWAKI	歐洲	1月31	渣華
忌連福倫	GLENFRUIN	歐洲	2月1	渣甸
越南	VIETNAM	馬賽	2月2	法郵
大加士	TAGUS	歐洲	2月1	多利順
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	2月4	渣甸
美南	MEINAM	歐洲	2月5	法郵
邊那打	BENALDER	歐洲	2月5	洛士利
牛津城	CITY OF OXFORD	鹿特丹漢堡	2月5	銀行
薩摩丸	SATSUMA MARU	鹿特丹漢堡	2月6	天祥
培剌士	PYRRHUS	利物浦格拉斯高	2月6	太古
漢堡丸	HAMBURG MARU	馬賽安特衛普倫敦	2月7	東方
利華古臣	LEVERKUSEN	歐洲	2月10	捷成
廣州	CANTON	倫敦	2月11	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	熱那亞馬賽	2月11	總統
滿洲	MANCHURIA	歐洲	2月12	寶隆
美尼谷	MINIKOI	鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	2月14	太平
亞士簡尼士	ASCANIUS	利物浦格拉斯哥	2月15	太古
邊羅治	BENREOCH	倫敦漢堡鹿特丹	2月16	洛士利
利芬士泰	RAVENSTIEN	歐洲	2月18	捷成
普樂總統	PRES. POLK	歐洲	2月19	總統
忌連加利	GLENGARRY	鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	2月20	渣甸
階東利亞士	CLYTONEUS	馬賽利物浦	2月23	太古
阿嘉邊娜	AGAPENOR	荷蘭漢堡	2月27	太古

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連路芝	GLENORCHY	科倫坡	1月20	渣甸
熱田丸	ATSUTA MARU	亞丁蘇彝士港口	1月22	天祥
邊雲島	BENVENUE	亞丁	1月23	洛士利
丹莫多加士	DEMODOCUS	亞丁塞得港	1月24	太古
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月25	渣甸
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	1月27	渣甸
兆星	LAO	孟買喀喇蚩波斯灣	1月28	福來
安天娜	ANTENOR	亞丁塞得港	1月28	太古
快富	FRANKFURT	科倫坡	1月29	捷成
沙班	SABANG	亞丁塞得港	1月30	太平
舟山	CHUSAN	亞丁塞得港	1月30	鐵行
先達	SANTHIA	加爾各答	1月31	法郵
日令丸	NICHIREI MARU	科倫坡	1月31	太平

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
東方幸福	EASTERN FORTUNE	新加坡	1月20	綿記行
美上美	HEINRICH JESSEN	曼谷	1月20	振盛行
忌連路芝	GLENORCHY	新加坡	1月20	渣甸
澳華吉	OUWERKERK	新加坡	1月21	渣華
尼哥拉	NEGOBLA	曼谷	1月21	寶隆
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡	1月22	天祥
寶斯華利	BRONXVILLE	新加坡嗎嚨巴生	1月22	銀行
恒生	HANG SANG	山打根	1月22	渣甸
邊雲島	BENVENUE	新加坡	1月23	洛士利
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡印尼	1月23	巴拉多
海華	HERVER	古晉拉賓安山打根	1月23	多利順
珍寶	JUNO	婆羅乃	1月23	德安
芝渣連加	TJITJALENGKA	新加坡印尼	1月24	渣華
丹莫多加士	DEMODOCUS	新加坡	1月24	太古
海明	HAI MENG	曼谷	1月24	多利順
芬賓	FERNBANK	新加坡巴生港	1月24	多利順
利馬	LEMAIRE	新加坡嗎嚨巴生港	1月25	渣華
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印尼	1月25	捷成
東豪	EASTERN ARGOSY	拉賓安	1月25	渣甸
福建	FUKIEN	曼谷	1月25	太古
熙生	HEW SANG	斗湖	1月25	渣甸
東美	EASTERN MAID	新加坡嗎嚨	1月25	渣甸
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢曼谷	1月26	捷成
東英	EASTERN SAGA	新加坡嗎嚨	1月27	渣甸
利芬士泰	RAVENSTEIN	馬尼拉	1月27	捷成

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
旭丸	ASAHI MARU	新加坡巴生港	1月28	太平
兆星	LAO	新加坡印尼	1月28	福來
安順	ANSHUN	新加坡	1月28	太古
安天娜	ANTENOR	新加坡	1月28	太古
嘉錫	KARSIK	馬尼拉	1月28	渣華
寶隆丸	HORYU MARU	星巴嗹仰光	1月29	東來
快富	FRANKFURT	新加坡	1月29	捷成

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
湖南	HUNAN	上海天津青島	1月19	太古
謙士吉	HEEMSKERK	上海	1月23	渣華
芝班那士	TJIPANAS	上海	1月24	渣華
夏利睦	HERMOD	上海	1月26	多利順
忌連加利	GLENGARRY	上海	1月27	渣甸
湖北	HUPEH	上海天津青島	1月28	太古
雲南	YUNNAN	上海天津青島	2月5	太古

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
文佗	MENTOR	日本	1月20	太古
芬崖	FERNCLIFF	日本	1月20	多利順
寶樹雲	BOSSEVAIN	日本	1月21	渣華
越南	VIETNAM	日本	1月21	法郵
祥康	CHANG HANG	釜山日本	1月21	福來
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	1月21	東方
星光丸	SEIKO MARU	日本	1月22	東方
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	日本	1月22	東來
保士	PRODUCE	日本	1月22	寶隆
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	1月22	福來
英杭	ENG HANG	高雄	1月22	維記
富寧	FUNING	日本	1月23	太古
亞魯士	AROS	日本	1月23	天祥
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	日本	1月23	鐵行
芝班拿士	TJIPANAS	日本	1月24	渣華
夏利睦	HERMOD	日本	1月24	多利順
成都	CHENGTU	日本	1月24	太古
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	1月24	捷成
階東利亞士	CLYTONEUS	日本	1月24	太古
日本熊	JAPAN BEAR	日本	1月25	美輪
海洋郵	OCEAN MAIL	日本	1月25	福來
四川	SZECHUEN	基隆	1月25	太古
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	1月26	渣華

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連路芝	GLENORCHY	加塞布蘭加	1月20	渣甸
澳華吉	OUWERKERK	加塞布蘭加	1月21	渣華
芝渣連加	TJITJALENGKA	南非	1月24	渣華
安天娜	ANTENOR	西非	1月28	太古
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	西非	2月1	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
文佗	MENTOR	美國	1月20	太古
國川丸	KUNIKAWA MARU	美國	1月20	太平
巴拿馬丸	PANAMA MARU	美國	1月21	東方
佐渡丸	SADO MARU	美國	1月22	洛士利
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	美國	1月22	東來
利加馬士基	LICA MAERSK	美國加拿大	1月22	捷成
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	1月23	總統
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	美國	1月23	捷成
高武丸	KOBU MARU	美國	1月23	美邦
芝渣連加	TJITJALENGKA	南美	1月24	渣華
正鋒	PIONEER MAIN	美國	1月24	美輪
日川丸	HIKAWA MARU	美國	1月25	太平
日本熊	JAPAN BEAR	美國	1月25	美輪
海洋郵	OCEAN MAIL	美國	1月25	福來
邊那列士	BENARES	美國	1月26	太古
勝加士太子	CINGALESE PRINCE	美國	1月26	渣甸

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	1月22	太古
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	1月25	渣甸
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	1月31	太古
西吐士	CITOS	澳洲	2月1	天祥
富來	ARAFURA	澳洲	2月3	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
熙生	HEW SANG（上午十時）	山打根	B30	渣甸
印度怡美利	REBEVERETT（上午七時）	日本	B12	福來
滿洲	MANCHURIA（上午七時）	歐洲新加坡	九龍倉橋	寶隆
馬連馬士基	MAREN MAERSK（晨早）	西貢	A 11	捷成
明鋒	PIONEER MING（下午一時）	美國馬尼拉	A 8	美輪
協明丸	KYOMEI MARU（晨早）	日本	A 3	洛士利

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
羅斯賓	LOSSIEBANK（下午）	日本	太古碼橋	銀行
培剌士	PYRRHUS（下午）	日本	太古橋	太古
飛行努力	FLYING ENDEAVOR（下午）	日本美國	九龍塢	和捷
施依丹	C. E. DANT（上午九時）	日本	A 2	渣甸
民興	ELSBETH（下午）	金邊	油蔴地	順昌
泰星	THAI（下午）	新加坡嗎嚨波斯灣	A 10	福來
四川	SZECHUEN（中午）	基隆	西環碼頭	太古
胡佛總統	PRES. HOOVER（下午四時）	日本美國	九龍倉橋	總統
協明丸	KYOMEI MARU（下午）	美國	A 3	洛士利
伊士美拿	ISMAILA（上午七時）	新加坡孟買喀喇蚩	A 5	鐵行
海利	HAI LEE（上午十時）	新加坡	九龍塢	多利順
奧勃拉	OBRA（上午六時）	日本	九龍倉橋	鐵行
萬達	VARDA（下午）	日本美國	A 7	美邦
海生	HAI SENG（下午）	高雄	油蔴地	大信
舟山	CHUSAN（下午六時）	日本	九龍倉橋	鐵行

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
東豪	EASTERN ARGOSY	日本華北上海	A	渣甸
忌連路芝	GLENORCHY	日本	A	渣甸
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	A	太平
登基	TANCRED	馬尼拉		天祥
阿蒙尼亞	AMONEA	澳洲	油蔴地	德安
寶樹雲	BOISSEVAIN	南美南非	A 6	渣華
澳文吉	OMMENKERK	歐洲	A	渣華
亞夫	HERVAR	山打根	B	多利順
芬崖	FERNCLIFF	美國	A	多利順

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
印度怡美利	BREBEVERETT	新加坡嗎嘧加爾各答	B12	福來
鄱陽	PO YANG	新加坡嗎嚨馬六甲巴生	太古碼橋	太古
滿洲	MANCHURIA	馬尼拉日本	九龍倉橋	寶隆
岳州	YO CHOW	新加坡印尼	B17	太古
湖南	HUNAN	上海天津青島	B 5	太古
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本美國	A11	捷成
登基	TANCRED	日本	A	天祥
明鋒	PIONEER MING	基隆釜山日本	A 8	美輪

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
哈里求比夫	HARRY CULBREATH	九龍倉橋	總統
聖羅美利	SANROMELI	B32	太平洋
彰德	CHANGTE	九龍倉橋	太古
盈豐	YARRA BREEZE	油蔴地	僑利
德和	TEH HU	油蔴地	德安

三井船舶 MITSUI LINE

明倫山丸 MEIRINSAN MARU　定期一月廿一落貨 廿二開行
直航：三藩市、羅省、紐約、費城、波地摩
轉載美國內陸、中南美洲、西印度羣島
途經日本兼收貨物

寶隆丸 HORYU MARU　定期一月廿八日落貨 廿九日開行
直航：石叻、巴生、嗎嚨、仰光。

安土山丸 AZUCHISAN MARU　二月八日收貨 九日開行
直航：朝鮮、沖繩、三藩市、基里士多
兼收加勒比海中南美洲及西印度羣島各埠貨載
由紐約或基里士多保轉載

貴客付貨請移玉華人貨載經理處香港大酒店大廈地下
權記公司接洽　電話三一一六九
東來有限公司啓　鄂蘭利街一號二樓　電話三一一六一

德星 港澳 空氣調節
每日：半夜十二時往澳（逢星期日及公衆假期）下午三時正返港（澳開下午五時正）
搭客登船時間每晚由九時半至十時又由十一時至十二時
沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號　電話：二〇五四五　二五九六六
大業有限公司謹啟

利航 港澳
每晚十一時往澳　日下午二時返港
港泊佛山碼頭即上環街市對面　澳泊十六號碼頭
搭客每晚十時開始落船
逢星期日及公衆假期澳開下午四時正
沽票接洽：佛山碼頭　本船務行
和祥發行　船務貿易　永樂街五十二號　電話：四八六三六　四八七八八　四八七九〇

民興 M. V. ELSBETH
一月十八日落貨　一月十八日下午開行　往西貢、金邊
貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽為荷
順昌航業有限公司啓
電話：四四二一八五、四四一三八一、四九六一九

新原輪船有限公司
S.S. "Eastern Fortune"
東方幸福　元月十八、十九日落貨　二十下午開行
直透石叻
貨載代理：綿記行啓　干諾道西二十七號三樓　電話四二二七二，四九六五八

新型客郵「越南」S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）
直往橫濱、神戶　一月廿日落貨　廿一日下午開行
貴客搭船附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷
法國郵船公司啓　香港干諾道中五號皇后行樓下　電話二六六五一

N. Y. K. LINE　日本郵船株式會社
天祥洋行總代理
熱田丸 "ATSUTA MARU"　一月廿一落貨 廿二開行
往星加坡、亞丁、蘇彝士、塞得港、亞歷山大、熱那亞、馬賽、巴斯隆納、丹吉爾、卡薩布蘭卡、倫敦、安特衛普、鹿特丹、漢堡
協安丸 "KYOAN MARU"　準二月十八抵港 十九開行
往星洲、仰光、吉大港、吉打
天祥洋行華人船務部啓　電話：二八〇二二
南洋貨載代理處　合記公司　德輔道中二九二號二樓　電話：四四一五五一